



# Asamblea General

Distr. general  
5 de mayo de 2014  
Español  
Original: inglés

## Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 147 del programa

**Aspectos administrativos y presupuestarios de la  
financiación de las operaciones de las Naciones  
Unidas para el mantenimiento de la paz**

### **Observaciones y recomendaciones sobre cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz**

#### **Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto**

## Índice

	<i>Página</i>
Abreviaturas. . . . .	3
I. Introducción. . . . .	5
II. Informes del Secretario General sobre la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz . . . . .	5
A. Observaciones y recomendaciones generales . . . . .	5
B. Gestión financiera y presupuestaria. . . . .	12
C. Cooperación entre misiones . . . . .	25
D. Personal civil. . . . .	30
E. Capacitación en mantenimiento de la paz. . . . .	40
F. Operaciones. . . . .	42
III. Medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales . . . . .	73
IV. Progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno . . . . .	77
A. Introducción . . . . .	77



B.	Comentarios y observaciones generales .....	77
C.	Observaciones y recomendaciones sobre cada uno de los pilares de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno .....	80
D.	Conclusiones y recomendaciones .....	94
V.	Conclusión .....	94
Anexos		
I.	Informes examinados por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz .....	95
II.	Necesidades de recursos para la implantación de Umoja sobre el terreno, 2014-2015 .....	98
III.	Tasas reales y previstas de vacantes para todas las categorías de personal civil .....	100
IV.	Elementos de los gastos comunes de personal .....	103
V.	Resumen de la propuesta de conversión en puestos de personal nacional, 1 de julio de 2014 a 30 de junio de 2015 .....	105
VI.	Alcance y costo de las actividades relativas a las minas en las misiones de mantenimiento de la paz .....	107
VII.	Proyectos de construcción por valor de más de 1 millón de dólares, 2013/14 .....	109
VIII.	Proyectos de construcción previstos valorados en más de 1 millón de dólares, 2014/15 ...	111
IX.	Recursos necesarios para la implementación de Umoja por ejercicio económico y misión de mantenimiento de la paz .....	113
X.	Personal de tecnología de la información y las comunicaciones en todas las categorías de personal .....	114
XI.	Tipos de actos denunciados desglosados por misiones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales a las que presta servicios el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno correspondientes al año 2013 .....	116

## Abreviaturas

AMISOM	Misión de la Unión Africana en Somalia
BINUCA	Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana
BLNU	Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia)
FNUOS	Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación
FPNUL	Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano
IMIS	Sistema Integrado de información de Gestión
IPSAS	Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público
MINURCAT	Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad
MINURSO	Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental
MINUSCA	Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana
MINUSMA	Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí
MINUSTAH	Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití
MONUC	Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo
MONUSCO	Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo
ONUB	Operación de las Naciones Unidas en Burundi
ONUCI	Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire
ONUVT	Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua
UNAMID	Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur
UNFICYP	Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre
UNISFA	Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei
UNMIK	Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo
UNMIL	Misión de las Naciones Unidas en Liberia
UNMIS	Misión de las Naciones Unidas en el Sudán
UNMISS	Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur
UNMIT	Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste
UNMOGIP	Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán

UNSMIL	Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia
UNSMIS	Misión de Supervisión de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria
UNSOA	Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Misión de la Unión Africana en Somalia
UNSOM	Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia

## **I. Introducción**

1. En el presente informe figuran las observaciones y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre las cuestiones intersectoriales relacionadas con la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz. En la sección II, la Comisión Consultiva trata cuestiones derivadas de los informes del Secretario General sobre las operaciones de mantenimiento de la paz, incluso, cuando procede, respecto de recomendaciones u observaciones de la Junta de Auditores. En el documento A/68/843 figura un informe separado de la Comisión sobre el informe de la Junta de Auditores relativo a las cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2013. Las observaciones y recomendaciones de la Comisión sobre los informes del Secretario General relativos a las medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales (A/68/756) y a los progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (A/68/637) figuran en las secciones III y IV, respectivamente. La lista de los documentos relacionados con el mantenimiento de la paz que la Comisión examinó durante su período de sesiones del invierno de 2014 figura en el anexo I del presente informe. Durante su examen de las cuestiones intersectoriales relacionadas con la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz, la Comisión se reunió con representantes del Secretario General, que proporcionaron información y aclaraciones adicionales, tras lo cual se recibieron respuestas por escrito el 1 de mayo de 2014.

2. La Comisión Consultiva observa que la Asamblea General, habiendo considerado el informe anterior de la Comisión sobre las cuestiones intersectoriales (A/67/780), no adoptó medidas respecto de una resolución sobre este tema durante su anterior examen de las cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz en el sexagésimo séptimo período de sesiones. En el presente informe, la Comisión se basa en algunas de las observaciones y recomendaciones que formuló en ese informe. Cuando, a su juicio, sus observaciones y recomendaciones sigan siendo válidas, volverán a plantearse en el informe que figura a continuación o se adaptarán, sobre la base de información más reciente.

## **II. Informes del Secretario General sobre la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz**

### **A. Observaciones y recomendaciones generales**

3. En el párrafo 2 de su informe sobre la sinopsis de la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz (A/68/731), el Secretario General afirma que la Organización lleva a cabo 15 operaciones de mantenimiento de la paz activas. Señala que, durante 2013, la demanda de operaciones de mantenimiento de la paz siguió aumentando, con la autorización del establecimiento de una nueva misión de mantenimiento de la paz en Malí (MINUSMA), el fortalecimiento de la MONUSCO con el establecimiento de una Brigada de Intervención, y las actividades de planificación en curso en la República Centroafricana y Somalia. Posteriormente, se creó nueva misión de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en la República Centroafricana (MINUSCA) el 10 de abril de 2014, de conformidad con la resolución 2149 (2014) del Consejo de Seguridad. Las necesidades de recursos

para esta nueva Misión no están incluidas en el informe sinóptico del Secretario General ni en las observaciones de la Comisión que figuran en el presente informe.

4. Durante el examen del último informe sinóptico del Secretario General, se proporcionaron a la Comisión Consultiva cifras actualizadas sobre el total de necesidades de recursos propuestas para 2014/15 al 8 de abril de 2014<sup>1</sup>. En el cuadro 1 *infra* se indican las cifras actualizadas y se ofrece un panorama general de los recursos asignados y del personal desplegado en misiones de mantenimiento de la paz desde 2007/8.

#### Cuadro 1

#### Sinopsis de los recursos financieros y humanos de las operaciones de mantenimiento de la paz (al 8 de abril de 2014)

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Reales</i>						<i>Aprobados</i>	<i>Previstos<sup>e</sup></i>
<b>Recursos financieros (en cifras brutas)</b>								
Misiones de mantenimiento de la paz y UNSOA	6 013,9	6 781,8	7 200,2	7 175,8	7 152,9	6 889,3	7 429,3	7 024,2
BLNU	40,2	44,3	57,9	68,1	64,3	68,6	68,5	71,5
Cuenta de apoyo (incluye el proyecto de planificación de los recursos institucionales)	222,5	272	318,5	341,4	344,8	329,7	327,4	327,4
<b>Total</b>	<b>6 276,6</b>	<b>7 098,1</b>	<b>7 576,6</b>	<b>7 585,3</b>	<b>7 562,0</b>	<b>7 287,6</b>	<b>7 825,2</b>	<b>7 423,4</b>
<b>Subtotal, BLNU y cuenta de apoyo</b>	<b>262,7</b>	<b>316,3</b>	<b>376,4</b>	<b>409,5</b>	<b>409,1</b>	<b>398,3</b>	<b>395,9</b>	<b>398,9</b>
Misiones en curso (incluye el UNMOGIP y el ONUVT, no incluye la UNSOA)	17	18	17	16	16	16	15	15
	<i>Aprobados</i>							
<b>Dotación de personal</b>								
Personal uniformado de las Naciones Unidas <sup>a</sup>	113 128	117 020	113 613	111 537	112 554	110 098	113 326	115 504
Personal uniformado de la AMISOM <sup>b</sup>	—	8 270	8 270	8 270	12 270	17 731	22 276	22 276
Personal civil en misiones <sup>c</sup>	27 801	28 665	26 927	26 391	24 291	23 694	22 800	21 875
Personal civil de apoyo a las misiones <sup>d</sup>	1 420	1 677	1 759	1 919	1 859	1 852	1 855	1 867

<sup>a</sup> Máxima dotación de personal autorizada por el Consejo de Seguridad; incluye al UNMOGIP y el ONUVT.

<sup>b</sup> Máxima dotación de personal autorizada.

<sup>c</sup> No incluye la BLNU ni la cuenta de apoyo, pero sí el ONUVT, el UNMOGIP y la UNSOA.

<sup>d</sup> Puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo y la BLNU.

<sup>e</sup> Las cifras previstas se consideran “provisionales”, dado que los recursos para la UNMISS se basan en la solicitud de autorización para contraer obligaciones durante seis meses. Las cifras no incluyen una solicitud de autorización para contraer obligaciones para la MINUSCA de fecha 10 de abril de 2014.

<sup>1</sup> El informe sinóptico del Secretario General (A/68/731), fue luego publicado nuevamente por razones técnicas el 15 de abril de 2014 e incluye las cifras actualizadas.

5. El cuadro anterior indica que el total de recursos solicitados para el ejercicio 2014/15 asciende a 7.400 millones de dólares, lo que supone una reducción de 401,8 millones de dólares, o el 5,1%, en comparación con el ejercicio 2013/14. Sin embargo, la Comisión Consultiva observa que las cifras solo incluyen una proyección de la UNMISS sobre la base de la solicitud de una autorización para contraer obligaciones durante seis meses y que las sumas solicitadas para la nueva misión en la República Centroafricana no se incluyen en las proyecciones.

**6. La Comisión Consultiva observa que la extrapolación a 12 meses de los recursos solicitados actualmente para la UNMISS para el período de 6 meses que termina el 31 de diciembre de 2014 se traduciría en un aumento general del nivel previsto de los gastos en cifras brutas para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en comparación con el ejercicio 2013/14. Además, aún no se han determinado las necesidades de recursos para la MINUSCA. A la luz de la considerable variación de las cifras globales entre el momento de la publicación del informe sinóptico del Secretario General y el momento en que la Asamblea General examinará ese informe y los respectivos proyectos de presupuesto de las operaciones de mantenimiento de la paz en la próxima continuación de su período de sesiones, la Comisión recomienda que se proporcione en ese entonces información actualizada sobre las necesidades de recursos totales para las misiones de mantenimiento de la paz en 2014/15.**

7. En lo que concierne a la dotación de personal desplegado en las operaciones de mantenimiento de la paz, en el cuadro 1 también se incluye la cantidad de personal uniformado y civil en las misiones, que se resume en la última parte del cuadro. En los últimos ocho años, el número de efectivos uniformados de las Naciones Unidas apenas ha fluctuado de un año a otro, aunque siempre ha sido de más de 110.000. Además, desde su creación en 2008/09, el número de efectivos uniformados de la AMISOM, a la que las Naciones Unidas prestan apoyo logístico, ha aumentado de 8.270 a 22.276. En cambio, la dotación de personal civil en las misiones alcanzó un nivel máximo de 28.665 en 2008/09 y desde entonces ha disminuido progresivamente. En 2014/15, la dotación prevista de personal civil (21.875 funcionarios) sería un 24% menor que en 2008/09.

8. En el párrafo 85, el Secretario General también indica que el desglose de los gastos en todas las misiones de mantenimiento de la paz es el siguiente: el 44% corresponde a gastos directos para los países que aportan contingentes y fuerzas de policía (incluidos los pagos estipulados por ley por las contribuciones y la capacidad del personal militar y de policía, los movimientos de rotación y las raciones), el 22% se desembolsó para el personal civil y el 34%, para gastos operacionales (sin contar la autonomía logística). En los párrafos 26 a 33 *infra* se proporciona más información y análisis sobre la ejecución del presupuesto para el ejercicio 2012/13, los gastos previstos para el ejercicio 2013/14 y proyectos de presupuesto para el ejercicio 2014/15. En los párrafos 34 a 42 *infra* se examinan las medidas de reducción de costos y aumento de la eficiencia adoptadas por la Secretaría, gran parte de las cuales se centran en los gastos operacionales.

## **Aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público y del sistema de planificación de los recursos institucionales**

### *Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público*

9. La Comisión Consultiva, en su último informe sobre las cuestiones intersectoriales, tomó nota de la intención de las operaciones de mantenimiento de la paz de preparar información financiera conforme a las IPSAS a partir del 1 de julio de 2013 (A/67/780, párr. 8). Los estados financieros sobre esas operaciones, por lo tanto, estarían conformes con las IPSAS para el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2014. En su informe, la Comisión tomó nota también de las inquietudes de la Junta de Auditores con respecto a la aplicación de dicho proyecto, incluidas la falta de compromiso y de rendición de cuentas por parte del personal directivo superior de las misiones para la implantación de las IPSAS, los retrasos en varias actividades clave de implantación y las deficiencias en las orientaciones u observaciones proporcionadas por la Sede. Sin embargo, durante sus conversaciones con funcionarios de la Secretaría en este sentido, se informó a la Comisión de que se habían adoptado medidas correctivas y de que la implantación se estaba llevando a cabo por lo general con arreglo a lo previsto (*ibid.*, párr. 9).

10. En su más reciente informe sinóptico, el Secretario General señala que se han logrado avances alentadores en todas las misiones sobre el terreno con respecto a la aplicación de las IPSAS. Según el informe, se han concluido en gran medida las actividades anteriores a la aplicación, entre ellas la actualización de los procedimientos operativos estándar de las misiones, la capacitación, la reestructuración de los procesos (en particular los relativos a la recepción e inspección de activos), la reunión de datos sobre los activos y la mejora del sistema de gestión de activos (A/68/731, párrs. 220 y 221). El Secretario General también señala que ya empiezan a percibirse las primeras ventajas de la aplicación de las IPSAS en cuanto al aumento de la rendición de cuentas, la fiscalización de bienes, la exactitud de los datos sobre los activos y la mejora de la gestión de la cartera de activos de las misiones. La verificación física de los bienes no fungibles ha mejorado y, al 30 de junio de 2013, se alcanzó una tasa de verificación del 99% en todas las misiones de mantenimiento de la paz (*ibid.*, párr. 222).

11. En su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2013 (A/68/5 (Vol. II), cap. II), la Junta de Auditores indicó que había aumentado la confianza en que podrían prepararse estados financieros conformes a las IPSAS, en vista de los avances realizados para hacer frente a preocupaciones anteriores relacionadas con la ejecución del proyecto. La Junta observó, sin embargo, que seguía siendo necesario llegar a un acuerdo sobre una política contable adecuada en materia de inventarios, reconocer la validez de las evaluaciones de los bienes inmuebles y adaptar mejor la orientación sobre las IPSAS a las circunstancias y necesidades de cada misión (*ibid.*, párr. 15). La Comisión Consultiva formula observaciones y recomendaciones más detalladas en su informe sobre las recomendaciones de la Junta y las medidas conexas del Secretario General para aplicar esas recomendaciones (A/68/843).

12. En su más reciente informe sinóptico, el Secretario General indica que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Gestión seguirán perfeccionando diferentes elementos a fin de garantizar que las IPSAS se cumplan en la mayor medida posible en lo relativo al inventario de propiedades, planta y equipo, incluidas la metodología de valoración y las políticas.

Los Departamentos también seguirán centrándose en la materialización de las ventajas en la esfera de la gestión de bienes, incluida una mejora de las actividades de planificación de los recursos a largo plazo (A/68/731, párr. 223). **La Comisión Consultiva observa el progreso constante realizado en la aplicación de las IPSAS en todas las misiones de mantenimiento de la paz. La Comisión aguarda con interés la evaluación del primer año de aplicación, junto con un análisis de los beneficios obtenidos y los que aún no se han realizado. La experiencia adquirida a este respecto debería incorporarse en los planes de implantación de las IPSAS en toda la Secretaría.**

### Aplicación de Umoja

13. Con respecto a Umoja, el proyecto de planificación de los recursos institucionales de la Secretaría, el Secretario General, en su quinto informe sobre la marcha del proyecto (A/68/375 y Add.1), señala que la aplicación de un proyecto piloto sobre la puesta en servicio de la fase Bases de Umoja en la FPNUL se cumplió en julio de 2013. Esto fue seguido de la puesta en servicio de la misma fase en todas las misiones de mantenimiento de la paz el 1 de noviembre de 2013. En su informe sinóptico, el Secretario General indica que esa aplicación supuso una serie de modificaciones considerables en la infraestructura y las redes existentes, incluida la ampliación del ancho de banda y la creación de una red llamada “Umoja Net” a fin de garantizar el funcionamiento satisfactorio para los usuarios sobre el terreno (A/68/731, párr. 200). Además, el Secretario General señala que se han creado las interfaces necesarias para asegurar la compatibilidad con los sistemas electrónicos de gestión que se utilizan en las operaciones de mantenimiento de la paz, como Galileo, el sistema de gestión de activos que actualmente se utiliza en las misiones. El Secretario General señala también que se ha avanzado para asegurar la compatibilidad de Umoja con el sistema de gestión del transporte aéreo y los sistemas electrónicos de gestión del combustible y las raciones (*ibid.*, párr. 201).

14. La Junta de Auditores, en su informe más reciente sobre las operaciones de mantenimiento de la paz, indicó que la aplicación de Umoja, junto con las IPSAS y la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, ofrecen una importante oportunidad para mejorar el modo en que se gestionan y apoyan las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (véase A/68/5 (Vol. II), resumen). La Comisión Consultiva también recuerda las observaciones de la Junta sobre la aplicación de Umoja en toda la Secretaría, en las que, entre otras cosas, puso de relieve la necesidad de aprovechar plenamente las posibilidades de lograr procesos administrativos más eficientes y eficaces, y de llegar a un acuerdo sobre un futuro modelo de prestación de servicios para las Naciones Unidas (véanse también las observaciones de la Comisión Consultiva sobre el quinto informe del Secretario General sobre la marcha de la aplicación de Umoja (A/68/7/Add.7) y la sección IV *infra* sobre la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno y la elaboración de un modelo global de prestación de servicios).

15. En el contexto de su examen de los informes de ejecución del presupuesto y las propuestas presupuestarias de las operaciones de mantenimiento de la paz, la Comisión Consultiva observa que ha habido algunas dificultades a la hora de generar información financiera oportuna y correcta para el ejercicio económico en curso, debido a los obstáculos imprevistos y las demoras derivadas de la generación de informes tras la implantación de Umoja. En el curso normal de su período de

sesiones de invierno, la Comisión suele recibir, entre otras cosas, información sobre los gastos corrientes y previstos para el período de ejecución en curso (en este caso, del 1 de julio de 2013 al 30 de junio de 2014) durante su examen de los proyectos de presupuesto de las misiones para el ejercicio económico siguiente. Este año, el suministro de esta información se retrasó aproximadamente un mes.

16. A este respecto, el Secretario General, en su informe sinóptico, afirma que para el despliegue de Umoja y la implantación de las IPSAS se ha perfeccionado el plan de cuentas de la Secretaría a fin de armonizar todas las fuentes de financiación y actualizar las descripciones (A/68/731, párr. 29). El Secretario General señala que, si bien la estructura de Umoja para el registro de datos financieros y la información al respecto es mucho más rica que la de los sistemas Sun y el IMIS existentes y, en consecuencia, proporcionará una capacidad adicional en materia de presentación de informes, la racionalización del plan de cuentas puede plantear algunos problemas debido a las dificultades inherentes al establecimiento de una relación unívoca entre los objetos de datos actuales y el nuevo plan de cuentas (*ibid.*). A fin de explicar algunas de esas dificultades del período de transición, la Contralora hizo una presentación oral ante la Comisión Consultiva el 13 de marzo de 2014, en la que subrayó que la introducción de Umoja representaba una manera fundamentalmente diferente de hacer las cosas de la Organización y resumió algunos de los problemas específicos inherentes a la consolidación y la conciliación de los datos contenidos en múltiples sistemas anteriormente en vigor.

**17. La Comisión Consultiva reconoce que la introducción de Umoja y de las IPSAS constituye un cambio importante en la gestión y la presentación de informes sobre las actividades de la Organización. Si bien reconoce las dificultades inherentes a la transición de la introducción de cambios de esta magnitud simultáneamente en múltiples sistemas y lugares de destino sobre el terreno, la Comisión espera que se haga todo lo posible por abordar las observaciones de la Junta de Auditores relativas a la aplicación de Umoja.**

**18. Más concretamente, la Comisión Consultiva espera que las dificultades encontradas para proporcionar de manera oportuna información financiera comparable y exacta para el ejercicio económico en curso se resuelvan rápidamente, a fin de garantizar la debida supervisión y rendición de cuentas en cuanto a la utilización de recursos en el futuro. La Comisión confía en que la labor para velar por la adecuada interfaz entre los sistemas que funcionan en las misiones sobre el terreno, así como las aplicaciones internas en fase de formulación o que se aplican a título experimental, esté a punto de concluir.** Las observaciones detalladas y recomendaciones sobre la aplicación de Umoja más recientes de la Comisión figuran en su informe ya mencionado sobre el quinto informe sobre la marcha del proyecto de planificación de los recursos institucionales (A/68/7/Add.7).

19. En lo que respecta a los gastos efectuados por las misiones para aplicar Umoja y otros sistemas institucionales, en los cuadros 10 y 11 del informe sinóptico del Secretario General (A/68/731) figura un desglose de los recursos adicionales necesarios para el período 2014/15, que suman un total de 37,3 millones de dólares en todas las operaciones de mantenimiento de la paz. En respuesta a su solicitud, se proporcionó a la Comisión Consultiva un desglose adicional de todos los gastos relacionados con Umoja y los gastos institucionales conexos, que figura en el anexo II del presente informe. En los párrafos 153 a 162 *infra* se presentan más

observaciones y recomendaciones sobre las necesidades de recursos para tecnología de la información y las comunicaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz.

20. En su último informe sinóptico, el Secretario General señala que la Secretaría sigue tratando de perfeccionar el marco de elaboración del presupuesto interno a fin de mejorar el apoyo que presta a la Asamblea General en su examen de los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz. En los párrafos 21 a 27 del informe, el Secretario General describe una serie de mejoras en el proceso de elaboración del presupuesto para los presupuestos de mantenimiento de la paz actuales y futuros. A fin de solucionar el problema de la duplicación de los procesos de examen presupuestario, han adoptado varias adaptaciones, incluido el uso de un conjunto único de instrucciones amplias sobre la formulación del presupuesto, la simplificación de los formularios de presentación de las necesidades de recursos, la presentación simultánea de propuestas presupuestarias al Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Contralor, y su examen conjunto de las propuestas presupuestarias. **La Comisión Consultiva confía en que la aplicación de Umoja y de las IPSAS se incorpore en la adopción de nuevas mejoras para el proceso de formulación del presupuesto.**

#### **Consolidación de las funciones financieras en las operaciones sobre el terreno**

21. En su anterior informe sinóptico (A/67/723), el Secretario General explicó en líneas generales las medidas encaminadas a transformar las funciones financieras en las misiones de mantenimiento de la paz durante el ejercicio 2013/14, coincidiendo con la implementación de las IPSAS y de Umoja. Estas incluían la transferencia de las funciones financieras al Centro Regional de Servicios de Entebbe. En su más reciente informe sinóptico, el Secretario General señala que la creación del Centro llevó a la reducción del 15% en personal de recursos humanos y finanzas (A/68/731, párr. 88). En lo que se refiere a las economías logradas a partir de la consolidación de puestos de finanzas y presupuesto, se informó a la Comisión Consultiva, previa solicitud, de que se había suprimido un total de 47 puestos en el curso de los ciclos presupuestarios 2012/13 y 2013/14, concretamente en las esferas de presupuesto y finanzas, lo que dio lugar a economías por un valor total estimado de 2.240.371 dólares. **La Comisión apoya los esfuerzos para mejorar las funciones de gestión financiera y contabilidad en las misiones de mantenimiento de la paz y confía en que los cambios estructurales resultantes hayan generado economías no solo en los costos de personal, sino también un mayor nivel de supervisión financiera y presupuestaria.** En la sección IV *infra* figuran observaciones y recomendaciones conexas relativas al funcionamiento del Centro Regional de Servicios de Entebbe.

#### **Relación con los equipos de las Naciones Unidas en los países**

22. En su examen del informe sinóptico sobre la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz, y los proyectos de presupuesto de cada misión para el ejercicio 2014/15, la Comisión Consultiva observa que en algunos de los documentos presupuestarios de las misiones se menciona la cuestión de la relación entre las misiones de mantenimiento de la paz sobre el terreno y los equipos de las Naciones Unidas en los países.

23. En la propuesta presupuestaria del Secretario General para la ONUCI correspondiente a 2014/15, por ejemplo, se proporcionan detalles sobre las iniciativas que se están aplicando, como la Iniciativa Conjunta de Apoyo a la Asamblea Nacional, que reúne a la misión y los miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país para prestar asistencia técnica a la Asamblea Nacional. Se señalan también las esferas en que, en el futuro cercano, los miembros del equipo en el país podrían asumir algunas de las responsabilidades de la misión (las referentes al género, la protección de los niños y el VIH/SIDA), así como las oportunidades para el logro de mayores sinergias en el futuro (la justicia de menores y el estado de derecho) (A/68/758, párrs. 33 y 34). En el caso de la MONUSCO, en la propuesta presupuestaria para 2014/15 se indica que habrá una transferencia de tareas de asistencia técnica electoral al equipo en el país, junto con la supresión propuesta de 93 plazas electorales dentro de la Misión (A/68/788, párr. 15). Asimismo, en el ejercicio 2014/15, la MONUSCO habrá dejado de participar en las actividades de remoción de minas (*ibid.*, párr. 102).

24. Al mismo tiempo, la Comisión Consultiva observa que el nivel de detalle de los informes de las misiones integradas relativos a las actividades de los equipos de las Naciones Unidas en los países varía considerablemente y, en la mayoría de los casos, es poco concreto. A este respecto, las propuestas presupuestarias de la UNMIL y la MINUSTAH para 2014/15 contienen pocos detalles sobre la coordinación y la colaboración entre las misiones y los equipos de las Naciones Unidas en los países (A/68/761, párrs. 45 a 48 y A/68/737, párrs. 20 y 21). En el caso de la UNAMID, en los párrafos 41 y 42 de su informe sobre el proyecto de presupuesto para 2014-2015 (A/68/754), el Secretario General se refiere a diversas estructuras de coordinación entre la misión y el equipo en el país, sin proporcionar detalles concretos a este respecto.

**25. La Comisión Consultiva destaca que se requieren actividades de planificación conjunta y coordinación estrecha en todas las etapas del ciclo de vida de cada misión a fin de garantizar la claridad sobre las funciones y responsabilidades que corresponden a las misiones y a los equipos de las Naciones Unidas en los países, a fin de mejorar la complementariedad y reducir al mínimo las posibilidades de duplicación y superposición de tareas en la realización de sus actividades. Recomendamos que se haga un mayor esfuerzo para proporcionar detalles concretos sobre la mejora de la coordinación y la colaboración en todas las etapas de la misión en futuras presentaciones de informes presupuestarios y de ejecución.**

## **B. Gestión financiera y presupuestaria**

### **Ejecución de los presupuestos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013**

26. En el cuadro 2 del informe sinóptico del Secretario General (A/68/731), se indica que en el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, los gastos correspondientes a 16 misiones de mantenimiento de la paz en curso, la BLNU y la cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz ascendieron a 7.290 millones de dólares, y que la consignación total para el período era de 7.380 millones de dólares, lo que arrojó un saldo no comprometido de 87,5 millones de dólares. Esa cifra indica una tasa global de ejecución del presupuesto de

98,8%, lo que representa un aumento constante con respecto a ejercicios anteriores. La Comisión Consultiva observa que 76,3 millones de dólares, o el 87%, de la diferencia total para el período 2012/13, corresponden a tres misiones (UNAMID, MINUSTAH y UNSOA). Si se excluyen esas misiones, la tasa media de ejecución aumenta a 99,8% en las 13 misiones restantes. Los principales factores que afectaron a la ejecución de los presupuestos durante el período 2012/13 se describen en los párrafos 231 a 234 del informe sinóptico. En el cuadro 3 del informe figura un desglose del total de gastos realizados durante el período en comparación con las sumas consignadas, y las diferencias entre ellos. La Comisión observa que 63,4 millones de dólares del total consignado para personal militar y de policía quedaron sin utilizar (es decir el 2,2%), en tanto que hubo un exceso de gastos para personal civil de 21,5 millones de dólares en el mismo período (es decir, el 1,2%). En lo que respecta a los gastos operacionales, hubo una importante subutilización de los fondos para transporte aéreo (83 millones de dólares, o el 9,9%) y para otros suministros, servicios y equipo (20 millones de dólares, o el 6,2%), y un exceso de gastos en tecnología de la información (29,9 millones de dólares, o el 31,6%), instalaciones e infraestructura (27,2 millones de dólares, o el 3,5%) y transporte terrestre (16 millones de dólares, o el 9,4%). En el cuadro 4 del informe sinóptico figura información detallada sobre los factores que afectan a la ejecución de los presupuestos de las distintas misiones.

27. En ocasiones anteriores la Comisión Consultiva ha expresado la opinión de que la tasa de ejecución del presupuesto no es un buen criterio para juzgar el cumplimiento del mandato o demostrar el uso eficiente de los recursos (A/66/718, párr. 18). La Comisión recalcó la necesidad de hacer una distinción entre las economías, que representan reducciones de los costos relacionadas con la aplicación de medidas de aumento de la eficiencia, y los niveles de gastos inferiores a los previstos resultantes de demoras en la ejecución de las actividades de los programas, la sobrepresupuestación o la falta de un análisis a fondo de las iniciativas antes de solicitar recursos para su ejecución. En consecuencia, la Comisión recomendó que en los informes futuros sobre ejecución de los presupuestos se incluyeran detalles sobre las economías resultantes de la aplicación de medidas de aumento de la eficiencia (*ibid.*, párr. 19).

**28. La Comisión Consultiva opina que las tasas de ejecución de los presupuestos respecto de las principales partidas de gastos constituirían una medida más adecuada de la precisión y exactitud presupuestarias y la disciplina financiera, y recomienda que en los informes sinópticos futuros se den explicaciones más extensas y detalladas acerca de las diferencias entre los gastos previstos y los gastos efectivos.** En los párrafos 34 a 42 del presente informe se formulan más observaciones y recomendaciones sobre la transparencia y mensurabilidad de las medidas de aumento de la eficiencia.

29. Además, en el curso de su examen actual del informe sinóptico del Secretario General, se proporcionó información a la Comisión Consultiva, a solicitud de esta, sobre el gasto mensual de las misiones desde el período 2008/09 hasta el período 2012/13. Aunque observó diferencias mensuales que podían atribuirse a factores cíclicos, como los reembolsos a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, la Comisión observó además un cuadro persistente de niveles de gastos desproporcionadamente elevados en el último mes del ejercicio económico en comparación con los niveles de gastos en los 11 meses restantes del año. En los cinco últimos ejercicios presupuestarios, las misiones gastaron en promedio el 13%

de la asignación anual en el último mes del ejercicio económico, en tanto que en los 11 meses anteriores su nivel medio de gastos fue del 8%. Aunque se reconoce que esta no es una práctica sistemática en todas las misiones (la UNAMID, la UNFICYP y la UNMIK en el ejercicio 2011/12 y la MINUSTAH en el ejercicio 2012/13), parece denotar una tendencia de las misiones a contraer obligaciones y gastar sus asignaciones en el último mes del ejercicio económico, a fin de evitar la pérdida de los fondos correspondientes o de inflar las tasas de ejecución del presupuesto correspondientes a un ejercicio determinado.

30. En relación con lo anterior, la Comisión Consultiva observa además que la Junta de Auditores, en sus informes anuales sobre las cuentas de las operaciones de mantenimiento de la paz, ha planteado reiteradamente la cuestión del elevado nivel de obligaciones por liquidar al finalizar el ejercicio económico. La Comisión observa que al 30 de junio de 2013 el nivel de obligaciones por liquidar de todas las misiones ascendía a 793 millones de dólares, lo que equivale al 11% del total de gastos, cifra inferior al 14% registrado a fines del ejercicio anterior. Anteriormente la Comisión ha coincidido con la Junta en que la práctica de aumentar las obligaciones durante el último mes del ejercicio económico puede ser señal de una gestión presupuestaria inadecuada y ha observado además que la adopción de las IPSAS no permitirá recurrir a esta práctica a los efectos de la contabilidad, puesto que con arreglo a las IPSAS el reconocimiento de los gastos tendrá lugar solo una vez que los bienes y servicios hayan sido suministrados (A/67/782, párr. 22). Sin embargo, se informó a la Comisión, en respuesta a su consulta, de que las obligaciones o compromisos se seguirían tratando como gastos a los efectos presupuestarios, como se hace actualmente. **La Comisión coincide con la Junta de Auditores en que la práctica de aumentar las obligaciones durante el último mes del ejercicio económico puede ser indicativa de una gestión presupuestaria deficiente. La Comisión espera que en el curso de los ejercicios económicos futuros, los gastos de las misiones sigan una pauta más previsible y uniforme.**

#### **Ejercicio económico comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014**

31. Durante su examen de los proyectos de presupuesto de las operaciones de mantenimiento de la paz para el período 2014/15, la Comisión Consultiva recibió información sobre los gastos actuales y previstos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014. En respuesta a su consulta, se proporcionó a la Comisión información consolidada con respecto a las operaciones de mantenimiento de la paz, la BLNU y la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, la que se presenta en el cuadro que figura a continuación. La Comisión observa que, en general, se proyectan gastos inferiores a los previstos por un total de 146 millones de dólares (en cifras brutas), o el 1,9%, para el período 2013/14.

## Cuadro 2

**Gastos previstos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Consignación 2013/14</i>	<i>Gastos previstos</i>	<i>Diferencia prevista</i>	<i>Diferencia (porcentaje)</i>
Personal militar y de policía	3 327 330,9	3 193 585,4	133 745,5	4,0
Personal civil	1 820 287,4	1 845 749,6	(25 462,2)	(1,4)
Gastos operacionales	2 658 989,8	2 620 782,8	38 207,0	1,4
Planificación de los recursos institucionales	18 668,8	18 668,8	—	—
<b>Necesidades en cifras brutas</b>	<b>7 825 276,9</b>	<b>7 678 786,6</b>	<b>146 490,3</b>	<b>1,9</b>
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	165 467,6	165 379,6	88,0	0,1
<b>Necesidades en cifras netas</b>	<b>7 659 809,3</b>	<b>7 513 407,0</b>	<b>146 402,3</b>	<b>1,9</b>

**Proyectos de presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015**

32. En el cuadro 8 del informe sinóptico se proporciona información sobre el total de recursos necesarios propuesto para el período 2014/15 para 14 misiones en curso, la BLNU y la cuenta de apoyo para operaciones de mantenimiento de la paz. Los niveles propuestos, actualizados al 8 de abril de 2014, se indican en el cuadro 3. El nivel presupuestario propuesto para las 14 misiones en curso para el período 2014/15 es de unos 7.020 millones de dólares (en cifras brutas), lo que representa una reducción de 404 millones de dólares (o el 5,4%) frente a la consignación de 7.400 millones de dólares para el período 2013/14. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva de que, deducidos los pagos suplementarios por gastos de los contingentes, que no se incluyen en las previsiones para el período 2014/15, la reducción global de los gastos propuestos para las misiones sería de 335,8 millones de dólares (o el 4,6%) con respecto a la consignación para el período 2013/14. Como se indica en el párrafo 5, en esas cifras sólo se incluye una previsión para la UNMISS sobre la base de una solicitud de autorización para contraer obligaciones durante seis meses y no se incluyen montos para la MINUSCA, la misión establecida recientemente en la República Centroafricana.

## Cuadro 3

**Recursos propuestos para el período 2014/15 (al 6 de abril de 2014)**

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio y el 30 de junio.)

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Consignación (2013/14)</i>	<i>Proyecto de presupuesto (2014/15)</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
FNUOS	60 654,5	62 417,1	1 762,6	2,9
FPNUL	492 622,0	488 946,3	(3 675,7)	(0,7)
MINURSO	58 404,0	54 019,3	(4 384,7)	(7,5)

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Consignación (2013/14)</i>	<i>Proyecto de presupuesto (2014/15)</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
MINUSMA	602 000,0	812 724,0	210 724,0	35,0
MINUSTAH	576 619,0	512 041,4	(64 577,6)	(11,2)
MONUSCO	1 453 358,0	1 380 028,9	(73 329,1)	(5,0)
ONUCI	584 487,0	512 590,3	(71 896,7)	(12,3)
UNAMID	1 335 248,0	1 244 690,0	(90 558,0)	(6,8)
UNFICYP	55 376,0	56 124,6	748,6	1,4
UNISFA	329 108,6	328 210,6	(898,0)	(0,3)
UNMIK	44 953,0	42 768,1	(2 184,9)	(4,9)
UNMIL	476 277,0	433 483,2	(42 793,8)	(9,0)
UNMISS <sup>a</sup>	924 426,0	599 319,1	(325 106,9)	(35,2)
UNSOA	435 801,0	497 210,2	61 409,2	14,1
<b>Subtotal, misiones</b>	<b>7 429 334,1</b>	<b>7 024 573,1</b>	<b>(404 761,0)</b>	<b>(5,4)</b>
BLNU	68 517,0	71 485,9	2 968,9	4,3
Cuenta de apoyo <sup>b</sup>	327 425,8	327 370,9	(54,9)	(0,0)
<b>Subtotal, recursos</b>	<b>7 825 276,9</b>	<b>7 423 429,9</b>	<b>(401 847,0)</b>	<b>(5,1)</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	6 373,1	4 632,1	(1 741,0)	(27,3)
<b>Total de recursos</b>	<b>7 831 650,0</b>	<b>7 428 062,0</b>	<b>(403 588,0)</b>	<b>(5,2)</b>

<sup>a</sup> Respecto de la UNMISS, sobre la base de una solicitud de autorización para contraer compromisos durante seis meses.

<sup>b</sup> Incluidos fondos para la planificación de los recursos institucionales por la cantidad de 18.668.800 dólares para el período 2013/14 y la cantidad de 20.054.700 dólares para el período 2014/15.

33. La Comisión Consultiva observa que la reducción de 200,4 millones de dólares en el rubro personal militar y de policía de todas las misiones se debe principalmente a la autorización para contraer compromisos por 6 meses propuesta para la UNMISS, la reducción de los componentes respectivos en la ONUCI, la UNMIL, la MINUSTAH y la UNAMID y la exclusión del pago suplementario a los países que aportan contingentes y unidades de policía constituidas, que fue aprobada por la Asamblea General para el período 2013/14. En cambio, hay aumentos debido al despliegue de la Brigada de Intervención de la MONUSCO, un aumento de la dotación autorizada de la AMISOM y el despliegue total de personal militar de la UNISFA. La reducción en 105,1 millones de dólares de los recursos para personal civil se debe asimismo a la autorización a la UNMISS para contraer compromisos y a la reducción neta de 895 puestos y plazas de personal civil en nueve misiones de mantenimiento de la paz. En cuanto a los gastos operacionales, la reducción de las necesidades en 97,8 millones de dólares puede atribuirse principalmente a la autorización de la UNMISS para contraer compromisos y a la reducción de las necesidades para transporte aéreo, en tanto que los aumentos se deben a que la MINUSMA ha alcanzado plena capacidad y a las necesidades en concepto de tecnología de la información y las comunicaciones en apoyo de Umoja y otros sistemas tecnológicos sobre el terreno. En el cuadro 9 del informe sinóptico figura

una lista completa de las diferencias por clases de gastos. En los párrafos 118 a 125 del presente informe se recogen más observaciones de la Comisión sobre las necesidades de recursos operacionales.

### **Mejoras de la gestión de recursos y aumentos de la eficiencia dados a conocer**

34. A partir del período 2006/07, el Secretario General ha venido incluyendo en sus proyectos de presupuesto detalles sobre los aumentos de la eficiencia<sup>2</sup>. La Asamblea General, en el párrafo 18 de su resolución 65/289, alentó a que se siguieran emprendiendo iniciativas de mejoramiento de la gestión y aumento de la eficiencia. La Comisión Consultiva recuerda que alentó a que prosiguieran los esfuerzos para lograr una eficiencia sostenible en todas las operaciones de mantenimiento de la paz, sin menoscabar sus necesidades operacionales ni la ejecución de sus respectivos mandatos (A/66/718, párr. 33 y A/67/780, párr. 31).

35. En lo que respecta al período 2012/13, en los cuadros 6 y 7 del informe sinóptico más reciente se dan detalles sobre las iniciativas de gestión adoptadas; sin embargo, no se proporcionan datos financieros. En cuanto al período 2013/14, en el párrafo 87 del informe sinóptico del Secretario General se dan detalles relacionados con la gestión de los recursos operacionales. Los aumentos de la eficiencia previstos para el período 2014/15 figuran en los cuadros 15 y 16 del mismo informe y las economías previstas para esas iniciativas se cuantifican en el cuadro 15.

36. Según lo informado por el Secretario General, los gastos de mantenimiento de la paz para el período 2013/14 son inferiores en un 16% aproximadamente a los del período 2008/09, medidos como gasto *per capita* del personal uniformado de las Naciones Unidas y ajustados en función de la inflación (A/68/731, párr. 87 a)). **Sin embargo, la Comisión Consultiva observa que: a) en esa medición no están comprendidos los componentes sustantivos civiles, que han pasado a ser un elemento cada vez más importante de las misiones multidimensionales de mantenimiento de la paz; b) no se tienen en cuenta factores externos como el efecto de los avances tecnológicos a través del tiempo; c) el costo *per capita* varía considerablemente de un año a otro, lo que pone en duda la fiabilidad de los datos; y d) la aplicación de las tasas de inflación de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos para indicar valores monetarios constantes en el período 2013/14 tal vez no sea racional desde el punto de vista metodológico en el caso de los gastos relacionados con el mantenimiento de la paz.**

37. **En general, la Comisión Consultiva pone en duda de que el costo *per capita* del personal uniformado de las Naciones Unidas constituya un indicador útil de la eficiencia de las operaciones de mantenimiento de la paz. La Comisión alienta al Secretario General a que siga elaborando otros indicadores, especialmente en lo que respecta a la prestación de apoyo a los componentes uniformados y civiles, que contribuyan al establecimiento de parámetros y objetivos fiables para medir la eficiencia operacional de todas las operaciones de mantenimiento de la paz a través del tiempo.**

<sup>2</sup> Los aumentos de la eficiencia se refieren a situaciones en que se necesita un menor número de insumos, o los mismos insumos a un menor costo, para obtener un producto del mismo nivel que en el ejercicio económico anterior (en el supuesto de que no haya habido ningún cambio en la calidad) (A/68/731, párr. 251).

*Aumentos específicos de la eficiencia dados a conocer*

38. En cuanto a las medidas específicas de aumento de la eficiencia introducidas en el período 2013/14, en el informe sinóptico se indica que consisten en la adquisición limitada de vehículos nuevos, que obedece a la prolongación de la vida útil de los vehículos existentes y a su redistribución entre las operaciones sobre el terreno; la racionalización de los programas de inversión de capital; las reducciones del personal de recursos humanos y finanzas como consecuencia del establecimiento del Centro Regional de Servicios de Entebbe; el cumplimiento estricto de las asignaciones de recursos y los coeficientes estándar establecidos para piezas de repuesto, equipos y vehículos; y la renegociación de los contratos llave en mano para el suministro de raciones (véase A/68/731, párrs. 87 a 89). Con respecto a los proyectos de presupuesto para el período 2014/15, en el cuadro 15 se indican las economías previstas mediante la aplicación de las medidas de aumento de la eficiencia en las distintas misiones, que ascienden a un total de 56,7 millones de dólares, en tanto que en el cuadro 16 se dan ejemplos de carácter más general sobre iniciativas no cuantificadas en las distintas misiones.

39. La Comisión Consultiva observa las limitaciones siguientes en la presentación de esas medidas:

a) A diferencia de los informes bienales anteriores, en el informe sinóptico actual no se presentan detalles concretos sobre las metas de ejecución que se han de aplicar en el período 2014/15 en todas las misiones sobre el terreno, ni se indica que existan directrices expresas de la Sede en que se establezcan metas concretas sobre uso de los recursos en todas las misiones en relación con las distintas partidas de gastos. Además de eso, en el informe actual no se dan detalles acerca de cuáles misiones cumplieron las metas intersectoriales establecidas en los períodos 2012/13 y 2013/14, ni explicaciones en los casos en que las metas no se cumplieron. En el período 2012/13, se trataba de las metas sobre consumo de raciones, adquisición de piezas de repuesto, viajes dentro de la zona de la misión, suministros de mantenimiento, consumo de combustible y gastos de rotación de los contingentes. Para el período 2013/14, se establecieron nuevas metas generales de reducción del consumo de combustible y los gastos de rotación del personal en un 5% (véase A/66/679, párr. 82 y A/67/723, párr. 69);

b) Algunas misiones parecen empeñarse más que otras en la búsqueda de medidas de eficiencia. Por ejemplo, de conformidad con el cuadro 15 del informe sinóptico, la UNSOA propone una medida única sobre eficiencia para el período 2014/15 que según lo previsto rendiría economías por la cantidad de 173.000 dólares y la UNIFIL da a conocer seis medidas cuyas economías previstas ascienden a alrededor de 2,1 millones de dólares en el mismo período;

c) Las medidas citadas en las misiones que han sido sometidas a reconfiguración parecen ser más bien una función de los cambios en los mandatos que un efecto de la introducción de medidas de eficiencia específicas. Por ejemplo, los aumentos previstos de la eficiencia que ascienden a un total aproximado de 18,4 millones de dólares, o el 32% del total de economías indicado en el cuadro 15, se refieren a los gastos de operaciones aéreas o de transporte aéreo de la UNMIL y la ONUCI, misiones que han experimentado ajustes considerables del despliegue previsto en sus mandatos en 2013. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión de que si bien un cambio en el mandato suele acompañarse de una

reducción de las necesidades de recursos, sigue constituyendo una importante cuestión de juicio y liderazgo a la hora de decidir hasta qué punto los cambios en los mandatos se traducirán en cambios en las necesidades operacionales.

40. En años anteriores, la Comisión Consultiva ha observado además que el aplazamiento de los gastos de capital no se debe equiparar con la aplicación de medidas de eficiencia sostenibles (A/66/718, párrs. 33 y 34 y A/67/780, párr. 31). En cuanto a los arreglos de vigilancia y supervisión, se informó también a la Comisión de que se estaban elaborando indicadores clave de la ejecución y mecanismos de vigilancia para velar por la presentación de información consolidada y coherente sobre los progresos realizados en esas iniciativas (A/67/780, párr. 30). En el informe sinóptico más reciente, se indica que el Grupo sobre el Uso Eficiente de los Recursos ha coordinado la reducción de los gastos operacionales (A/68/731, párr. 91). Sin embargo, la Comisión observa que en el informe no se dan detalles sobre la función que desempeña el Grupo en lo que respecta a establecer metas intersectoriales, asegurar la uniformidad en todas las misiones y vigilar el cumplimiento de las distintas medidas sobre eficiencia.

41. **La Comisión Consultiva recuerda su opinión de que la reducción de recursos no debe menoscabar las necesidades operacionales de las misiones ni la ejecución de sus respectivos mandatos. La Comisión recuerda además que sería beneficioso que en los informes sinópticos futuros se incluyera una exposición más clara de las metas sobre eficiencia en relación con el ejercicio en curso y con ejercicios pasados y futuros, cuantificadas cuando sea posible. Es preciso hacer una distinción entre las metas intersectoriales que afectan a todas las misiones y que se gestionan desde la Sede y las metas propias de cada misión. Además, la Comisión alienta al establecimiento de calendarios claros para el logro de todas las metas sobre aumento de la eficiencia, junto con indicadores clave de la ejecución para medir sus efectos. Además, es preciso explicar claramente la distribución de funciones y responsabilidades para la fijación de esas metas y el seguimiento de su aplicación y efectos en todas las misiones, en particular el papel y la autoridad del Grupo sobre el Uso Eficiente de los Recursos (véase también A/67/780, párrs. 31 y 32).**

42. Por último, la Comisión Consultiva considera que, siempre que sea posible, se debe hacer una distinción entre las diferencias atribuibles a los cambios en los mandatos y las atribuibles a las actividades de las misiones. Un análisis más detallado de las causas y efectos de las diferencias de las necesidades de recursos de las misiones entre ejercicios presupuestarios sería de ayuda para aumentar la transparencia y claridad de los informes del Secretario General sobre ejecución y de sus proyectos de presupuesto. Más adelante se exponen las observaciones de la Comisión sobre las medidas concretas establecidas para lograr aumentos de la eficiencia dentro de grupos de gastos determinados (véanse los párrs. 118 a 208).

#### **Revisiones de las necesidades de recursos**

43. La Comisión Consultiva observa que de conformidad con los procedimientos presupuestarios actuales, las cantidades que se asignan a cada misión en curso para un ejercicio presupuestario determinado se basan en la dotación autorizada de la misión y en los proyectos de presupuesto conexos presentados a la Asamblea General para su examen en la segunda parte de la continuación de su período de

sesiones en el segundo trimestre de cada año. En los casos en que el Consejo de Seguridad adopta posteriormente una decisión sobre la reducción de la dotación autorizada de personal militar de la misión en el curso de un ejercicio presupuestario determinado, las consecuencias de esa decisión para el presupuesto y sus efectos en las cuotas prorrateadas conexas de los Estados Miembros solo se conocen cuando la Asamblea General examina el informe de ejecución del Secretario General dos años más tarde.

44. La Comisión Consultiva observa que, en cambio, cuando el Consejo de Seguridad adopta una decisión sobre aumento de la dotación de personal militar, normalmente el Secretario General presenta poco después propuestas revisadas o solicitudes de autorización para contraer compromisos de modo que se disponga de fondos para su empleo inmediato. Se informó a la Comisión, a solicitud suya, que en el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas no se especifica que una revisión a la baja de las necesidades presupuestarias deba presentarse a la Comisión y a la Asamblea General para su examen y aprobación.

45. En relación con lo anterior, la Comisión Consultiva observa dos casos recientes en que ha transcurrido un lapso considerable entre la decisión del Consejo de Seguridad de reducir la dotación autorizada y la posterior inclusión de las consecuencias de la reducción en el proyecto de presupuesto conexo. En septiembre de 2012, por ejemplo, el Consejo aprobó la recomendación del Secretario General de reducir la dotación de personal militar de la UNMIL en cuatro batallones de infantería y las correspondientes unidades de apoyo, lo que representó un total aproximado de 4.200 efectivos (es decir, más del 50% de la dotación autorizada anteriormente), en tres etapas desde agosto de 2012 hasta julio de 2015, y al mismo tiempo decidió aumentar las unidades de policía constituidas de la Misión en 420 efectivos en total (véase la resolución 2066 (2012) del Consejo de Seguridad, párrs. 4 y 5). Las alteraciones correspondientes de las necesidades de recursos de la Misión fueron incorporadas posteriormente en el proyecto de presupuesto para el período 2013/14, aprobado por la Asamblea General en junio de 2013 en su resolución 67/277. De modo similar, una decisión del Consejo, adoptada en octubre de 2012, que autorizó la retirada equilibrada de 1.070 soldados de infantería y personal de ingeniería y la retirada de 640 agentes de policía de la MINUSTAH (véase la resolución 2070 (2012) del Consejo de Seguridad), quedó recogida posteriormente en la resolución 67/275 sobre la financiación de esa Misión en el período 2013-2014 aprobada por la Asamblea en junio de 2013.

46. Además, al examinar los proyectos de presupuesto para el período 2014/15, la Comisión Consultiva observa que las propuestas para la ONUCI se basan en la dotación de personal uniformado aprobada en el momento en que los proyectos de presupuesto quedaron finalizados a comienzos de 2014. En el párrafo 3 de su resolución más reciente sobre la ONUCI (2112 (2013)), el Consejo de Seguridad reafirmó su intención de considerar una nueva reducción para que la Misión contara con un máximo de 5.437 efectivos militares para el 30 de junio de 2015, lo que representa una reducción de la dotación autorizada de 7.137 efectivos, en la que se basan actualmente los proyectos de presupuesto para el período 2014/15. Habida cuenta de que dentro del sistema presupuestario actual no se requiere que la Secretaría proponga un ajuste del nivel de presupuesto aprobado para el período 2014/15, si el Consejo decidiera llevar a cabo una reducción durante el ejercicio 2014/15, las reducciones de la dotación resultantes de la decisión no afectarían a las

asignaciones de recursos hasta que se incorporaran en los proyectos de presupuesto del Secretario General para el período 2015-2016.

47. La Comisión Consultiva estima que las prácticas presupuestarias actuales a que se hace referencia anteriormente pueden redundar en algunos casos en sobrepresupuestación, y en la retención prolongada de las cuotas de los Estados Miembros con respecto a determinadas misiones debido al tiempo que transcurre entre las decisiones del Consejo de Seguridad de reducir la dotación autorizada de una operación determinada y los ajustes correspondientes de las cuotas que corresponden a los Estados Miembros para las distintas misiones.

48. La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General pida al Secretario General que vele por que cada vez que el Consejo de Seguridad decida reducir la dotación autorizada de personal uniformado de una misión, que resulte en una reducción prevista de al menos el 5% o 10 millones de dólares de los recursos necesarios para la misión, se presente una propuesta para la revisión inmediata a la baja de las estimaciones conexas y el ajuste de las cuotas fijadas para los Estados Miembros. A este respecto, la Comisión recomienda, por tanto, que la Asamblea solicite al Secretario General que presente para su examen una propuesta la próxima vez que el Consejo adopte una decisión de esa índole, pero a más tardar en la parte principal del sexagésimo noveno período de sesiones, en la que se establezcan las modalidades para la aplicación de la nueva disposición. Los principios que guíen la propuesta deberán estar dirigidos a asegurar a) una disciplina fiscal apropiada y el mantenimiento de controles internos en las prácticas presupuestarias para las operaciones de mantenimiento de la paz; b) el ajuste oportuno de las estimaciones de recursos necesarios para todas esas operaciones; y c) la conservación de las prerrogativas de la Asamblea General con respecto a la autorización de propuestas sobre los recursos necesarios para dichas operaciones.

#### **Uso del *Manual de coeficientes y costos estándar***

49. Desde 1994 uno de los principales instrumentos del proceso de preparación de presupuestos para las operaciones de mantenimiento de la paz ha sido el establecimiento y aplicación de costos y coeficientes estándar. En su resolución 59/296, la Asamblea General pidió al Secretario General que se asegurara de que las operaciones de mantenimiento de la paz se ciñeran a los coeficientes estándar para los vehículos y el equipo de tecnología de la información, teniendo presentes el mandato, las complejidades y el tamaño de las diferentes operaciones de mantenimiento de la paz (secc. XXI, párr. 2). Los coeficientes actuales están descritos en el *Manual de coeficientes y costos estándar* publicado por el Departamento de Servicios de Apoyo sobre el Terreno en 2011, cuya actualización más reciente data de agosto de 2013.

50. Durante su último examen de los proyectos de presupuesto del Secretario General para las operaciones de mantenimiento de la paz, se proporcionó a la Comisión Consultiva, atendiendo a su consulta, la versión más reciente del Manual. Además, se informó a la Comisión, a solicitud de esta, de que el Manual generalmente contenía información sobre los artículos más comunes que una misión necesitaría para sus operaciones y para la formulación de un proyecto de presupuesto. Se informó también a la Comisión de que había casos en que las

necesidades se consideraban propias de la misión, en cuyo caso la misión podía recurrir a la experiencia adquirida (en esa misión o en otra similar). Se indicó asimismo que cada vez que una misión se apartaba de los coeficientes estándar establecidos debía explicarlo y justificarlo en su solicitud presupuestaria. En respuesta a la pregunta de la Comisión sobre cuáles categorías de gastos o artículos estaban excluidos del Manual, no se le dieron ejemplos concretos de gastos o artículos que quedaran al margen de las disposiciones del Manual.

51. A este respecto, la Comisión Consultiva observa que el año pasado se le informó de que la Secretaría reconocía que el Manual actual se debía someter a una revisión importante a fin de mantener su utilidad, pertinencia y concisión (A/67/780, párr. 43). Sin embargo, en el informe sinóptico del presente año, no se hace mención de tal revisión amplia ni de sus posibles consecuencias para las asignaciones o los coeficientes estándar. Además, la Comisión observa que los cambios introducidos en los estándares de un año a otro no se ponen de relieve ni se resumen en parte alguna del Manual ni se consolidan en una sección específica del informe.

**52. La Comisión Consultiva reconoce la importancia de contar con un instrumento de referencia eficaz, normalizado y consolidado para garantizar la credibilidad, uniformidad y transparencia en una amplia variedad de entornos operacionales diferentes. Sin embargo, la Comisión sigue poniendo en duda la utilidad global del *Manual de coeficientes y costos estándar* actual, incluido el nivel de flexibilidad concedido a las misiones. Por lo tanto, la Comisión recomienda que la Asamblea General pida al Secretario General que finalice sin más demora su examen del Manual actual y que incluya las conclusiones detalladas de dicho examen en su próximo informe sinóptico, junto con un resumen de los ajustes de costos y coeficientes específicos y de las disposiciones propuestas para actualizar el Manual en el futuro. Además de eso, el Secretario General debería indicar claramente en su próximo informe sinóptico cuáles esferas de actividad de las misiones quedan exentas de las disposiciones del Manual.**

#### **Tasas de vacantes**

53. Con respecto a las tasas de vacantes de personal civil, el Secretario General indica en el párrafo 146 de su informe sinóptico (A/68/731) que la tasa media efectiva de vacantes para los puestos de contratación internacional en las misiones sobre el terreno era de 17,3% al 30 de junio de 2013. El Secretario General indica que el aumento del 1,2% respecto de la tasa media de vacantes registrada durante el año anterior obedece principalmente a la puesta en marcha de nuevas misiones. La tasa media mundial de rotación del personal era del 8,6% al 30 de junio de 2013, lo que supuso un ligero aumento de 0,2 puntos porcentuales con respecto a la del año anterior, hecho que también obedeció al inicio de dichas misiones. En respuesta a su consulta, se proporcionaron a la Comisión Consultiva datos sobre vacantes en un período de cinco años, lo que, como se informó en el informe intersectorial anterior, denota una mejora importante durante el período que se examina (A/67/780, párr. 35). En el anexo III del presente informe figura un cuadro consolidado de las tasas efectivas de vacantes al 28 de febrero de 2014 en todas las categorías de personal, en comparación con las utilizadas en los proyectos de presupuesto de todas las misiones para el período 2014-2015.

54. La Comisión Consultiva estima que las tasas de vacantes presupuestadas se deben basar, en la medida de lo posible, en las tasas de vacantes efectivas. En los casos en que las tasas presupuestadas propuestas difieran de las tasas efectivas en el momento de la preparación del presupuesto, las tasas utilizadas se deben justificar claramente en los documentos del presupuesto correspondientes. La Comisión estima además que las tasas de vacantes presupuestadas son un instrumento para lograr precisión en los cálculos presupuestarios y que la gestión de la ocupación de puestos no se debe utilizar para lograr reducciones de costos en el proceso de ejecución del presupuesto. La Comisión recuerda además la solicitud de la Asamblea General de que el Secretario General vele por que los puestos vacantes se cubran rápidamente (resolución 66/264, párr. 21). En los informes de la Comisión sobre los presupuestos de las distintas misiones figuran observaciones sobre las variaciones y sobre los ajustes recomendados de los factores de vacantes, cuando proceda.

#### **Presupuestación de los gastos comunes de personal**

55. La cuestión de la metodología de la presupuestación de los gastos comunes de personal se planteó durante el examen más reciente de los informes de ejecución de las misiones y las propuestas presupuestarias que realizó la Comisión Consultiva. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que el crédito total en concepto de gastos comunes estimados de personal se presupuestaba como un porcentaje de los sueldos netos, que se determinaba sobre la base de los gastos reales efectuados. Sin embargo, en respuesta a una pregunta conexa no se pudo proporcionar a la Comisión Consultiva un desglose en dólares de los gastos comunes de personal presupuestados y reales de cada misión. No obstante, se le facilitó una lista de 36 prestaciones y elementos diferentes de los gastos que se incluían en los gastos comunes de personal. Esa lista figura en el anexo IV del presente informe. En cuanto a los informes de ejecución de las misiones correspondientes al ejercicio económico 2012/13, las diferencias en los gastos de personal, en varios casos, obedecieron a que los gastos comunes de personal fueron superiores a la suma presupuestada. En el párrafo 232 de su informe sinóptico, el Secretario General indicó que ese fue uno de los motivos por los que los gastos en concepto de personal civil fueron superiores a lo previsto en tres misiones (la UNMISS, la UNMIL y la ONUCI). A solicitud de la Comisión, se le facilitaron los porcentajes de gastos comunes de personal presupuestados (junto con las tasas reales correspondientes a 2012/13), que figuran en los cuadros 4 y 5 *infra*, y que varían considerablemente de un período a otro.

#### **Cuadro 4**

#### **Porcentajes de los gastos comunes de personal correspondientes al personal civil de contratación internacional**

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Presupuestados 2012/13</i>	<i>Reales 2012/13</i>	<i>Presupuestados 2013/14</i>	<i>Presupuestados 2014/15</i>
FNUOS	96,4	99,0	97,0	104,1
FPNUL	71,0	62,3	67,3	62,7
MINURSO	108,2	90,2	88,8	90,8
MINUSMA	—	—	81,3 <sup>a</sup>	82,1 <sup>b</sup>

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Presupuestados 2012/13</i>	<i>Reales 2012/13</i>	<i>Presupuestados 2013/14</i>	<i>Presupuestados 2014/15</i>
MINUSTAH	94,2	83,7	84,7	84,1
MONUSCO	81,4	83,2	82,1	82,3
ONUCI	85,0	80,9	84,4	83,6
UNAMID	82,2	83,8	80,9	85,3
UNFICYP	60,1	49,4	57,8	52,3
UNISFA	76,8	92,4	93,1	98,5
UNMIK	65,3	62,8	58,9	62,7
UNMIL	87,7	89,3	86,4	89,8
UNMISS	76,5	83,1	84,4	84,4 <sup>c</sup>
UNSOA	112,9	87,7	87,6	88,5
BLNU	65,0	49,1	55,6	49,2
Cuenta de apoyo	45,0	49,3	50,0	49,3
Centro Regional de Servicios – Entebbe	81,0 <sup>d</sup>	49,5	64,2	60,0

<sup>a</sup> Sobre la base de un modelo de financiación estándar.

<sup>b</sup> El presupuesto aún se está examinando.

<sup>c</sup> Sobre la base de los recursos aprobados para 2013/14.

<sup>d</sup> Calculado promediando los gastos comunes de personal de la UNAMID, la UNMIS y la MONUSCO.

#### Cuadro 5

#### Porcentajes de los gastos comunes de personal correspondientes al personal de contratación nacional

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Presupuestados 2012/13</i>	<i>Reales 2012/13</i>	<i>Presupuestados 2013/14</i>	<i>Presupuestados 2014/15</i>
FNUOS	29,1	45,5	28,9	28,8
FPNUL	35,0	33,0	35,0	40,0
MINURSO	30,6	31,1	30,0	33,2
MINUSMA	–	–	31,0 <sup>a</sup>	32,0
MINUSTAH	21,1	28,9	21,0	21,0
MONUSCO	35,0	35,6	35,0	35,0
ONUCI	30,0	30,3	30,0	30,0
UNAMID	32,0	32,2	32,0	32,0
UNFICYP	26,0	29,4	28,0	28,0
UNISFA	32,0	30,5	32,0	32,0
UNMIK	30,0	31,3	30,6	29,0
UNMIL	35,0	32,9	34,0	34,0
UNMISS	32,0	34,2	32,0	32,0 <sup>b</sup>
UNSOA	59,0	28,1	30,0	28,0
BLNU	40,0	29,6	30,0	30,0

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Presupuestados 2012/13</i>	<i>Reales 2012/13</i>	<i>Presupuestados 2013/14</i>	<i>Presupuestados 2014/15</i>
Cuenta de apoyo <sup>c</sup>	64,3	18,7	57,7	58,0
Centro Regional de Servicios – Entebbe	35,0	50,0	35,0	32,0

<sup>a</sup> Sobre la base de un modelo de financiación estándar.

<sup>b</sup> Sobre la base de los recursos aprobados para 2013/14.

<sup>c</sup> Solo para 24 funcionarios de contratación nacional.

56. En respuesta a una pregunta, se informó a la Comisión Consultiva de que las variaciones de los gastos comunes de personal podían depender de diversos factores, como la designación del lugar de destino de una misión; la existencia de derechos especiales, como las prestaciones por peligrosidad; la etapa del ciclo de vida en que se encontrara la misión; y el perfil general del componente civil. Por ejemplo, la inclusión de la prestación por peligrosidad en los gastos comunes de personal de la FNUOS en 2012/13 se había traducido en una diferencia importante entre los porcentajes real y presupuestado de esos gastos. En la ONUCI, la diferencia había obedecido a que, en el período de que se informa, la Misión se había convertido, de un lugar de destino no apto para familias, en un lugar de destino apto para familias, con lo que las prestaciones del personal se habían reducido.

**57. La Comisión Consultiva considera que, al igual que sucede con las tasas de vacantes, las tasas que se aplican con fines presupuestarios a los cálculos de los gastos comunes de personal deberían basarse, en la medida de lo posible, en las tasas reales. En los casos en que no sea así, en los documentos de presupuesto se debería ofrecer una justificación clara de las tasas utilizadas, en particular cuando estas sean distintas de las tasas reales en el momento en que se elabora el presupuesto.**

### C. Cooperación entre misiones

58. De su examen de las propuestas de las distintas misiones, la Comisión Consultiva observa que existe una tendencia creciente a la cooperación regional entre las misiones, con arreglos concretos para los servicios comunes o compartidos. En el caso de las misiones radicadas en el Oriente Medio, la FPNUL actúa como centro de coordinación regional y proveedor de servicios en las esferas de tecnología de la información y las comunicaciones, conducta y disciplina, asesoramiento del personal, VIH/SIDA y capacitación (A/68/757, párr. 16). En su informe sinóptico más reciente, el Secretario General indica que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno sigue respaldando el concepto de la cooperación regional para la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones, y que en las misiones del Oriente Medio y África Oriental se ha logrado una estrecha coordinación y colaboración. En el período 2014/15 se prevé aumentar aún más esa integración (A/68/731, párr. 203) (véase también el debate conexo sobre tecnología de la información y las comunicaciones en los párrs. 164 y 165 *infra*). El Centro Regional de Servicios de Entebbe, establecido como parte de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, es el ejemplo más elocuente de una entidad regional que presta servicios comunes a múltiples misiones de la región (véanse también las observaciones conexas en la sección IV *infra*).

59. Otra forma de cooperación, vagamente definida como “cooperación entre misiones”, también ha surgido en los últimos años, como resultado de decisiones concretas del Consejo de Seguridad (véanse las resoluciones del Consejo de Seguridad 1650 (2005), 1657 (2006), 1967 (2011), 2000 (2011) y 2100 (2013)). En su informe sinóptico más reciente, el Secretario General proporciona detalles concretos de los casos en que la cooperación entre misiones se utilizó el año pasado como instrumento para aumentar al máximo la utilidad de los bienes y recursos desplegados por las misiones en países cercanos (A/68/731, párrs. 51 a 56). La ONUCI y la UNMIL, dos misiones vecinas, compartieron el uso de los helicópteros militares y otros activos aéreos periódicamente según fue necesario y sobre la base de la participación en la financiación y la recuperación de los gastos. Según se indica, para la puesta en marcha en Malí de la MINUSMA, la ONUCI también prestó apoyo administrativo y la UNMIL proporcionó recursos aéreos y tecnología de la información y las comunicaciones. La ONUCI y la UNMIL desplegaron personal con carácter temporario para apoyar la referida puesta en marcha de la MINUSMA.

60. En el informe también se explica que en respuesta a la crisis que se estaba gestando en Sudán del Sur, el Consejo de Seguridad hizo suya la propuesta del Secretario General de fortalecer la capacidad de la UNMISS, sobre todo mediante la cooperación entre misiones. Concretamente, en el párrafo 5 de su resolución conexas (2132 (2013)), el Consejo autorizó, para alcanzar los nuevos niveles de contingentes y policías dentro del límite máximo general de contingentes establecido como medida provisional, el traspaso adecuado de contingentes, facilitadores y multiplicadores de fuerza de otras misiones, en particular la MONUSCO, la UNAMID, la UNISFA, la ONUCI y la UNMIL, siempre que los países que aportan contingentes estuvieran de acuerdo y sin perjuicio de la ejecución de los mandatos de esas misiones de las Naciones Unidas. Como se indica en el informe sinóptico, esta fue la primera vez que las Naciones Unidas utilizaron la cooperación entre misiones para hacer frente a necesidades inmediatas en gran escala de batallones de infantería, unidades de policía constituidas y recursos aéreos. En los informes de la Comisión Consultiva sobre las propuestas de necesidades de recursos para 2014/15 de cada una de las misiones antes mencionadas figuran observaciones y recomendaciones conexas con respecto a la cooperación prestada por cada una de ellas a la UNMISS como parte de la cooperación entre misiones.

61. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que la asistencia prestada de conformidad con este arreglo al 2 de abril de 2014 había sido la siguiente:

- 351 efectivos de unidades de policía constituidas, a saber, 2 unidades de policía constituidas de la MONUSCO y 1 de la UNMIL
- 328 efectivos de la MINUSTAH (parte de un contingente de 350 efectivos)
- 300 efectivos de la ONUCI
- 20 efectivos de la UNAMID (como avanzada de un contingente de 850 efectivos)
- 3 helicópteros MI-17 de uso general desplegados de la MONUSCO
- 1 aeronave C-130, no desplegada, sino de reserva, de la MONUSCO.

62. Dado que, en este caso particular, el alcance de la cooperación entre misiones era muy superior al de cualquier otra experiencia anterior, la Comisión Consultiva pidió aclaraciones sobre el marco normativo y los mecanismos de financiación de la cooperación entre misiones, así como sobre los arreglos conexos de presentación de informes.

63. Como cuestión de principio general, la Comisión Consultiva observa que la Asamblea General ha declarado reiteradamente en sus resoluciones que no debe financiarse ninguna misión de mantenimiento de la paz tomando en préstamo fondos de otras misiones de mantenimiento de la paz en curso (véase, por ejemplo, la resolución 57/335, párr. 23). De allí que las propuestas presupuestarias de las misiones siempre se presenten como presupuestos distintos y separados, con arreglo a los mandatos específicos del Consejo de Seguridad.

64. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que desde 2006 había habido algunos casos en que se había redistribuido personal y bienes de una misión a otra, con la aprobación previa del Consejo de Seguridad. Ejemplo de ello habían sido la redistribución temporal de personal militar y de policía entre la ONUB y la MONUC en 2006 y las transferencias similares de personal uniformado y bienes entre la UNMIL y la ONUCI a lo largo de 2010 y 2011. En algunos casos, el Contralor había informado a la Comisión sobre los proyectos de arreglos financieros y administrativos para la cooperación entre misiones. El personal uniformado redistribuido de una misión a otra se había seguido contabilizando como parte del límite máximo autorizado de la misión de la que se había trasladado. En el período para el que el Consejo de Seguridad había adoptado su decisión, las misiones de origen habían sufragado los gastos habituales relacionados con el mantenimiento de los contingentes militares y las unidades de policía constituidas (incluidos los pagos en concepto de reembolso de contingentes y efectivos de policía, raciones y combustible). Por su parte, las misiones receptoras habían sufragado los gastos directamente atribuibles a los desplazamientos a los lugares de operación de esas misiones y desde esos lugares, así como los gastos adicionales derivados de circunstancias operacionales. Por lo general, los otros gastos eran responsabilidad de las misiones receptoras y se sufragaban por medio de los mecanismos normales de recuperación de los gastos.

65. En el caso concreto de la UNMISS, en respuesta a una pregunta se informó a la Comisión Consultiva de que esos arreglos, aprobados por el Consejo de Seguridad en diciembre de 2013, eran de una escala más amplia, dado el número de misiones que participaban, y no tenían límite de tiempo específico. A este respecto, en respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que, en los casos en que esos arreglos se mantuvieran en el período presupuestario siguiente, el Secretario General proponía que en el presupuesto de la misión receptora se incluyera la totalidad de los gastos en concepto de personal y activos tomados en préstamo. También se informó a la Comisión de que, si el presupuesto de las misiones de origen contemplaba sumas importantes relacionadas con la cooperación entre misiones, el Secretario General, de ser necesario, presentaría a la Asamblea General para su examen una propuesta destinada a reducir los créditos de las misiones que otorgaban los préstamos. Por esa razón, se informó a la Comisión de que, a la luz de esas circunstancias, el Secretario General proponía que, a partir del 1 de julio de 2014, la UNMISS asumiera la totalidad de los gastos en concepto del personal y los activos que tomara en préstamo. La Comisión observa que, por consiguiente, la solicitud de autorización conexas para contraer compromisos de gastos en la

UNMISS en el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014 incorporaba la totalidad de los gastos relacionados con esos recursos. Sin embargo, la Comisión también observa que no se puede excluir una situación temporal de “doble financiación” (es decir, casos de gastos de los contingentes presupuestados en la Misión que concede el préstamo en 2014/15 que también pudieran estar incluidos temporalmente en los arreglos de financiación de la UNMISS).

**66. La Comisión Consultiva recuerda que las resoluciones de la Asamblea General no permiten tomar préstamos de misiones en curso (véase, por ejemplo, la resolución 57/225, párr. 23). Todos los acuerdos de cooperación establecidos entre misiones deben respetar este principio fundamental. En consecuencia, todos los gastos de servicios, bienes y personal deben financiarse con cargo a la misión en que tiene lugar la actividad (la misión receptora), y no deben financiarse con cargo a la misión de origen, ya que ello daría lugar a un subsidio cruzado y contravendría las disposiciones de la Asamblea. En opinión de la Comisión, los gastos en concepto de los servicios, los activos y el personal transferidos deben imputarse a la misión receptora a partir de la fecha de la transferencia. Además, la Comisión destaca que no debe haber doble presupuestación ni doble prorrateo de los Estados Miembros en relación con un mismo personal y activos.**

**67. A este respecto, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General pida al Secretario General que presente información clara, transparente y oportuna sobre los acuerdos de cooperación entre misiones y los cargos conexos de recuperación de los gastos en sus futuros proyectos de presupuesto de las misiones u otros arreglos de financiación de las misiones de mantenimiento de la paz, así como en los respectivos informes de ejecución de las misiones de origen y receptoras.**

#### *Asignaciones provisionales de personal*

68. En relación con una cuestión conexas, la Comisión Consultiva observa que existe una práctica común relacionada con el préstamo temporal de personal civil a misiones. En su informe sinóptico de hace dos años, el Secretario General, en respuesta a una solicitud de la Asamblea General, proporcionó detalles acerca de la cantidad de asignaciones provisionales efectuadas en todas las misiones de mantenimiento de la paz. En ese momento, el Secretario General indicó que esas asignaciones eran un instrumento importante para dotar a las misiones sobre el terreno de la agilidad necesaria para responder a una serie de necesidades urgentes a corto plazo (A/66/679, párr. 70).

69. En su examen del informe sinóptico más reciente (A/68/731), la Comisión Consultiva pidió información sobre la cantidad de asignaciones provisionales de personal efectuadas en los períodos presupuestarios anterior y en curso. Además, en respuesta a una pregunta, la Comisión confirmó que ese personal se “prestaba” de una misión a otra por un período corto, de no más de 90 días. La misión que prestaba el personal seguía sufragando los gastos (de sueldo y prestaciones) del funcionario prestado mientras que la misión que lo recibía sufragaba los gastos de viaje y las dietas. Esas asignaciones no constituían un cambio de lugar de destino oficial. También se informó a la Comisión de que a menudo esos acuerdos se ponían en práctica durante la puesta en marcha de una misión y se utilizaban para asegurar el despliegue rápido de determinada capacidad civil. Por ejemplo, en 2012/13, se

había ayudado a poner en marcha la UNSMIS mediante la prestación de 8.299 días-persona en asignación provisional. En 2013/14, se había apoyado a la MINUSMA, otra misión nueva, haciendo un uso extensivo de las asignaciones provisionales de personal, que habían ascendido a 15.154 días-persona, o el equivalente de casi 500 meses de trabajo.

70. En el cuadro 6 se resumen el número de días-persona en asignación temporal a misiones de mantenimiento de la paz y los gastos conexos sufragados por las misiones receptoras y de origen. El cuadro indica que en los dos últimos años, los gastos relacionados con esas asignaciones, en términos de sueldos, prestaciones, gastos de viaje y dietas, han ascendido aproximadamente a 30 millones de dólares. La Comisión Consultiva observa que este arreglo de personal es más costoso por los gastos adicionales de viajes y dietas que entraña. Además, la Comisión observa que no existen limitaciones con respecto al uso de asignaciones provisionales sucesivas para desempeñar las mismas funciones ni restricciones con respecto al envío de un mismo funcionario en múltiples asignaciones temporales. La Comisión también observa, sobre la base de la información proporcionada, que en algunos casos las asignaciones provisionales han excedido el límite obligatorio de 90 días mencionado anteriormente.

Cuadro 6

**Resumen de los gastos en concepto de asignaciones provisionales de personal y duración de esas asignaciones**

(En dólares de los Estados Unidos)

	<i>Gastos reales de la misión receptora</i>	<i>Gastos de la misión de origen<sup>a</sup></i>	<i>Número de días-persona</i>
2012/13	4 443 679	9 633 620	29 383
2013/14	6 932 091	9 803 500	27 049
<b>Total</b>	<b>11 375 770</b>	<b>19 437 120</b>	<b>56 432</b>

<sup>a</sup> Sobre la base de los gastos medios en concepto de sueldos del Servicio Móvil.

71. La Comisión Consultiva, si bien reconoce que las asignaciones provisionales de personal responden a una necesidad urgente y ofrecen una opción rápida para desplegar expertos civiles en determinadas circunstancias, observa que su utilización en el marco de los arreglos financieros existentes equivale a un subsidio cruzado entre las misiones y es una forma muy costosa de llenar lagunas de carácter temporal.

72. La Comisión Consultiva considera que las asignaciones provisionales deben utilizarse para hacer frente a circunstancias concretas de misiones que requieren disponer rápidamente de capacidad temporal por un plazo determinado. A fin de que esta modalidad se aplique de forma más transparente y eficaz en función del costo, la Comisión recomienda que en lo sucesivo las misiones receptoras cubran todos los gastos relacionados con las asignaciones provisionales de personal, y que los gastos conexos en concepto de sueldos se reembolsen por completo a las misiones de origen. A juicio de la Comisión, esta medida impedirá el subsidio cruzado entre misiones y ayudará a asegurar que las misiones procuren utilizar esas asignaciones de personal solo

**para los fines previstos. La Comisión destaca también que el uso repetido de las asignaciones provisionales de personal no debe ser un sustituto de los procesos de contratación oficiales para llenar los puestos de forma más permanente.** En los párrafos 135 a 141 se formulan comentarios y observaciones adicionales sobre la transferencia de bienes entre misiones en curso.

## **D. Personal civil**

73. El cuadro 13 del informe sinóptico, en su forma revisada tras la finalización del proyecto de presupuesto de la MINUSMA y la solicitud para contraer compromisos de gastos en la UNMISS, indica que los proyectos de presupuesto para 2014/15 contemplan un total de 23.418 puestos, plazas temporarias y Voluntarios de las Naciones Unidas (incluidos 425 puestos y plazas temporarias en la BLNU y 1.442 puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz), lo que supone una reducción neta de 895 puestos y plazas, o del 3,7% del personal civil aprobado en el período 2013/14. Esa diferencia obedece fundamentalmente a las reducciones propuestas de la plantilla de la MONUSCO (384), la UNAMID (251) y la MINUSTAH (142), debido a la reconfiguración y reducción de esas misiones, si bien hubo un aumento de las necesidades de personal en la UNSOA, donde se prevé que haya un incremento neto de 88 puestos y plazas. El Secretario General señala que las consecuencias que podían tener para la dotación de personal los debates que estaba celebrando el Consejo de Seguridad sobre la situación en Sudán del Sur no permitieron hacer una proyección de la dotación de personal ajustada de la UNMISS para incluirla en el informe sinóptico en el momento en que se redactó.

74. En el cuadro 9 del informe sinóptico se indica que los recursos propuestos para personal civil de mantenimiento de la paz en 2014/15 ascienden a alrededor de 1.700 millones de dólares y suponen una disminución de 105 millones de dólares aproximadamente, o el 5,8%, con respecto a los fondos consignados para 2013/14, debido sobre todo a la reducción de los niveles de dotación de personal a que se hace referencia en el párrafo anterior. La Comisión Consultiva observa que, según la Secretaría, la dotación de personal civil propuesta para la UNMISS se basa en la dotación de personal aprobada para 2013/14.

### **Perfil de la dotación de personal de las misiones sobre el terreno**

#### *a) Representación de las mujeres en el personal de mantenimiento de la paz*

75. El Secretario General señala que persisten las dificultades relacionadas con la contratación y la retención de mujeres en las operaciones sobre el terreno (A/68/731, párr. 147). Al 30 de junio de 2013, las mujeres representaban el 28,5% del personal de contratación internacional y el 17,2% del personal de contratación nacional (frente al 28,8% y el 17,1%, respectivamente, el año anterior). En el informe se indica que con miras a comprender mejor los motivos del persistente desequilibrio entre los géneros, en 2013 se puso en marcha una iniciativa titulada “Salvar la brecha de género entre los civiles en las operaciones de paz”. Los resultados preliminares demuestran que es necesario invertir más en la divulgación pública, establecer mecanismos de apoyo para las mujeres que prestan servicios actualmente en puestos de categoría superior y prestar asistencia a los funcionarios directivos contratantes para ayudarlos a seleccionar a candidatas idóneas.

76. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el estudio había arrojado cuatro conclusiones fundamentales: a) existía una mayor rotación de mujeres que de hombres; b) la tasa de deserción era mayor durante la fase de evaluación del proceso de contratación; c) el número de mujeres en puestos de categoría P-5 y D-1 que competían por puestos de categorías superiores era relativamente pequeño; y d) el número de mujeres que presentaban su candidatura para cubrir vacantes era menor que el de hombres, en una proporción de 1:3. También se informó a la Comisión de que se estaba trabajando en un análisis estratégico de la fuerza de trabajo para determinar las esferas en que había más problemas con la retención e idear soluciones, hallar posibles candidatas para ocupar puestos de categoría superior, y asegurar que los procesos de selección competitivos de la Organización se conocieran.

**77. La Comisión Consultiva sigue preocupada por que persiste el desequilibrio de género en la dotación de personal de las misiones sobre el terreno, en especial en las categorías superiores. La Comisión apoya las iniciativas en curso y recomienda que se intensifiquen con miras a lograr mejoras concretas en la contratación y la retención de mujeres en las operaciones de mantenimiento de la paz.**

*b) Representación de nacionales de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía*

78. En lo que respecta al aumento de la representación de nacionales de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía en el componente civil de las misiones de mantenimiento de la paz, en los párrafos 155 y 156 de su informe sinóptico más reciente (A/68/731), el Secretario General indica que la Secretaría modificó el sistema de selección de personal para reflejar el espíritu y el sentido de las resoluciones de la Asamblea General 66/265 y 67/287, en las que la Asamblea solicitó al Secretario General que intensificara sus esfuerzos para asegurar que los países que aportan contingentes estuvieran debidamente representados en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. En particular, la instrucción administrativa ST/AI/2010/3 exige ahora que se preste la debida consideración a los candidatos de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía en el momento de hacer la selección final para cubrir puestos de las operaciones de mantenimiento de la paz o puestos de la Sede financiados con cargo a la cuenta de apoyo.

79. En su informe, el Secretario General también cita dos ejemplos de actividades de divulgación emprendidas en 2013 para crear conciencia acerca de las oportunidades de carrera existentes para los representantes de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía (*ibid*, párr. 148). Sin embargo, en el informe no se indica si estas y otras actividades de divulgación han dado resultados concretos en cuanto al aumento del número de nacionales de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía que prestan servicios en los componentes civiles de las misiones sobre el terreno. **La Comisión Consultiva sigue apoyando las actividades de divulgación de la Secretaría destinadas a paliar las carencias de personal de las operaciones de mantenimiento de la paz, incluidas las iniciativas dirigidas a alcanzar los objetivos institucionales con respecto a la diversidad geográfica y la representación de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía. La Comisión confía en que esas actividades arrojen resultados tangibles y recuerda**

su solicitud de que esta información se incluya en los informes sinópticos futuros del Secretario General (A/66/718, párr. 56 y A/67/780, párr. 53).

c) *Diversidad lingüística en las misiones sobre el terreno*

80. Durante su examen del informe sinóptico más reciente del Secretario General, la Comisión Consultiva también pidió información sobre la diversidad lingüística del componente de personal civil de las misiones sobre el terreno, en particular con miras a asegurar que los funcionarios, concretamente los de categoría superior, se puedan comunicar con sus homólogos nacionales en los idiomas hablados en las zonas de las misiones. A modo de ejemplo, en respuesta a una pregunta, se proporcionaron datos a la Comisión sobre el número total de funcionarios de contratación internacional y nacional de la UNISFA y la FPNUL que hablaban árabe. Se informó a la Comisión de que, hasta abril de 2014, en la UNISFA, de un total de 257 puestos de plantilla aprobados, había 11 funcionarios de contratación internacional y 58 de contratación nacional que hablaban árabe. En la FPNUL, de los 299 funcionarios de contratación internacional en servicio al 28 de febrero de 2014, 46 hablaban árabe (de los cuales, 9 eran funcionarios de categoría P-4 y categorías superiores). Del mismo modo, la Comisión pidió estadísticas sobre el número de funcionarios de categoría P-4 y categorías superiores con competencia en francés, en cuatro misiones en las que el francés era un idioma de trabajo (véase el cuadro 7).

Cuadro 7

**Porcentaje de funcionarios de categoría superior con competencia lingüística**

<i>Misión</i>	<i>Total de funcionarios con competencia en el idioma de la zona de la misión (P-4 y categorías superiores)</i>	<i>Número real de puestos ocupados al 31 de marzo de 2014 (P-4 y categorías superiores)</i>	<i>Porcentaje</i>
MINUSMA	79	105	75
MINUSTAH	70	92	76
MONUSCO	53	160	33
ONUCI	57	71	80

81. La Comisión Consultiva opina que la interacción con los homólogos nacionales en las misiones de mantenimiento de la paz mejora cuando los funcionarios de la misión se pueden comunicar en uno o más idiomas prevalentes en la zona de la misión. Por consiguiente, el Comité alienta a las misiones a que sigan haciendo lo posible para contratar personal con los conocimientos lingüísticos necesarios.

d) *Cuadro del Servicio Móvil*

82. En su informe anterior, la Comisión Consultiva esperaba con interés recibir los detalles del examen del personal civil del Cuadro del Servicio Móvil, de conformidad con la resolución 66/264 de la Asamblea General. En el párrafo 23 de esa resolución, la Asamblea indicó que debía prestarse especial atención a la viabilidad de contratar personal nacional para los puestos del Servicio Móvil y mejorar la relación entre el número de funcionarios que desempeñan funciones

sustantivas y el personal de apoyo (A/67/780, párr. 55). En su informe sinóptico, el Secretario General indica que el examen del Servicio Móvil, ya concluido, ha reafirmado la necesidad continua de contar con un cuadro directivo de especialistas de contratación internacional que proporcione una capacidad esencial de civiles cualificados cuando se carezca de una fuerza de trabajo local igualmente cualificada (A/68/731, párr. 172).

83. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el informe conexo que reflejaba el resultado de este examen del Servicio Móvil se presentaría a la Secretaría General Adjunta de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno a más tardar al cierre de junio de 2014, y posteriormente se pondría a disposición de los Estados Miembros. Sus conclusiones confirmaban que se seguían necesitando los conjuntos de competencias del Cuadro del Servicio Móvil, en particular durante la fase de puesta en marcha de nuevas misiones. También se informó a la Comisión de que el examen había demostrado la necesidad de contar con un programa estructurado de formación profesional que permitiera transferir funciones del Cuadro del Servicio Móvil al personal de contratación local, sobre todo en las funciones de apoyo a las misiones. Además, se indicó que los resultados de ese examen se estaban aplicando, concretamente mediante los exámenes de la dotación de personal civil que se estaban realizando en las misiones, lo que incluía, propuestas relativas a la nacionalización de puestos, así como a la conversión de puestos del Cuadro Orgánico en puestos del Servicio Móvil. Por ejemplo, el proyecto de presupuesto de la MINUSMA para 2014/15 contenía varias propuestas de reclasificación de puestos del Cuadro Orgánico del componente de apoyo a la Misión en puestos del Servicio Móvil (véase A/68/823, párrs. 70 a 124). En los párrafos 87 a 91 *infra* se proporcionan más detalles sobre la nacionalización de puestos. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que le presente el informe concluido recientemente sobre el examen del Cuadro del Servicio Móvil, en su totalidad, para que la Asamblea lo examine.**

84. En cuanto a una cuestión conexa, relativa al movimiento del personal, sobre todo del Cuadro del Servicio Móvil, que ha trabajado durante períodos prolongados en un lugar de destino con condiciones de vida difícil, en su informe sinóptico, el Secretario General indica que subsisten problemas en la gestión de ese personal (A/68/731, párr. 153). A fin de hacer frente a esa situación, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno puso a prueba un proyecto de un año de duración, dirigido a reasignar a funcionarios con perfiles compatibles entre las misiones participantes. El Secretario General indica que más de la mitad de los cerca de 600 funcionarios que reunían los requisitos presentaron su candidatura al proyecto. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que durante el año en que se puso a prueba ese proyecto, dado su mandato y su carácter puramente voluntario, con arreglo al cual los directivos contratantes y los funcionarios podían retirarse del proceso en cualquier fase, solo se reasignaron 47 funcionarios: 46 en el Servicio Móvil y 1 en el Cuadro Orgánico.

**85. La Comisión Consultiva observa el éxito limitado del proyecto piloto de movimiento voluntario del personal introducido en las misiones sobre el terreno y reitera su apoyo a la adopción de nuevas iniciativas para hacer frente al problema del personal del Servicio Móvil que ha prestado servicios por períodos prolongados en un mismo lugar de destino con condiciones de vida difíciles. La Comisión recomienda que la Asamblea General solicite al**

**Secretario General que siga trabajando en la elaboración de medidas adicionales para solucionar este problema.**

86. La Comisión Consultiva también observa que recientemente la Asamblea General, en su resolución 68/265, aprobó la introducción de un marco de movilidad planificada en toda la Secretaría, en particular en las misiones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales, que deberá ponerse en práctica de forma gradual a lo largo de los próximos años. En particular, la Asamblea hizo hincapié en que ese marco debería garantizar una distribución equitativa de la carga del servicio en lugares de destino con condiciones de vida difíciles.

*e) Nacionalización de puestos*

87. En su reciente examen de los presupuestos de las misiones, la Comisión Consultiva observó una tendencia cada vez mayor a aumentar el uso de personal nacional en las misiones sobre el terreno. A ese respecto, en el párrafo 32 de su resolución 65/289, la Asamblea General observó que el personal de contratación nacional desempeñaba un papel cada vez más importante en las operaciones de mantenimiento de la paz y señaló la necesidad de que las misiones fomentaran la capacidad nacional.

88. En el informe sinóptico el Secretario General indica que, tras el examen del Servicio Móvil y los exámenes de la dotación de personal civil, se ha adoptado una estrategia por etapas para el traspaso de funciones de personal civil al personal de contratación local, según la etapa del ciclo vital de la misión, con miras a aumentar la relación aritmética entre el personal nacional y el personal internacional. También indica que una de las conclusiones del examen de la dotación de personal civil es la necesidad de realizar un análisis integral del mercado laboral local mucho antes de la puesta en marcha de la misión, a fin de evaluar adecuadamente hasta qué punto la fuerza de trabajo local puede contar con el abanico de aptitudes necesarias para satisfacer los perfiles laborales previstos, especialmente en el componente de apoyo y, en consecuencia, reducir la necesidad de contratar personal internacional (A/68/731, párr. 174).

89. En respuesta a su solicitud, se proporcionaron a la Comisión Consultiva datos pormenorizados relativos a las propuestas de convertir puestos civiles internacionales (del Cuadro Orgánico y del Servicio Móvil) en puestos nacionales (véase el anexo V). A este respecto, la Comisión observa que las conversiones propuestas para 2014/15 incluyen algunos casos en que también se propone la conversión de plazas de Voluntarios de las Naciones Unidas. La Comisión observa que el ahorro neto estimado derivado de todas las conversiones propuestas ascendería a un total de 16,2 millones de dólares en 10 misiones.

90. En cuanto a los criterios para determinar qué categoría de puesto o plaza es la más adecuada para la nacionalización, se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, que se tenían en cuenta las siguientes consideraciones: la etapa del ciclo vital de la misión, el tipo de funciones que debían desempeñarse y la composición del mercado de trabajo local. También se informó a la Comisión de que era necesario preservar el carácter internacional e independiente de las operaciones de mantenimiento de la paz, sobre todo teniendo en cuenta los entornos políticos en que operaban. Al estudiar la conveniencia de utilizar personal de contratación nacional, al emplear a ciudadanos, la Organización debía tener en cuenta la necesidad de preservar la neutralidad, la libertad de circulación, la seguridad y la

confidencialidad de la información. La Comisión también considera que las aptitudes y las cualificaciones que deben tener los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico difieren considerablemente de las del personal nacional de Servicios Generales.

**91. La Comisión Consultiva apoya la tendencia creciente hacia la nacionalización de puestos y plazas, en la medida de lo posible, en particular en lo que respecta a la creación de capacidad local dentro de las zonas de las misiones antes de la salida de los efectivos internacionales de mantenimiento de la paz. Sin embargo, la Comisión reconoce que esto dependerá, en gran medida, de la etapa en que se encuentre el ciclo vital de cada misión y de las características específicas de los mercados de trabajo locales, que varían de una misión a otra. A juicio de la Comisión, toda propuesta de nacionalización debe preservar el carácter imparcial de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.**

*f) Puestos de categoría superior en las misiones<sup>3</sup>*

92. Al examinar el informe sinóptico (A/68/731), la Comisión Consultiva pidió información sobre el número de plazas temporarias y puestos de categoría superior aprobados en las misiones desde 2009/10 en comparación con los niveles generales de dotación de personal de mantenimiento de la paz. En el cuadro 8 se resumen los datos correspondientes, incluidas las cifras proyectadas para 2014/15. Los datos indican que, pese a una reducción sostenida del total de la plantilla de personal civil durante ese período, que ascendió a casi el 20% de los niveles de dotación de personal autorizados en 2009/10, el número de puestos y plazas de categoría superior se ha mantenido prácticamente sin cambios (véanse también las observaciones y recomendaciones conexas de la Comisión sobre los niveles de dotación de personal propuestos para la cuenta de apoyo que figuran en su informe A/68/861).

Cuadro 8

**Número de puestos de categoría superior en comparación con los niveles generales aprobados de dotación de personal de las misiones<sup>a</sup>**

	<i>Secretario General Adjunto</i>	<i>Subsecretario General</i>	<i>D-2</i>	<i>D-1</i>	<i>Total D-1 y categorías superiores</i>	<i>Total de puestos y plazas</i>
2009/10	11	25	54	146	236	25 691
2010/11	10	23	53	151	237	25 495
2011/12	9	22	48	151	230	22 848
2012/13	10	26	55	166	257	22 876
2013/14	9	22	50	155	236	21 741
2014/15 <sup>b</sup>	9	23	50	153	235	21 171

<sup>a</sup> Incluida la BLNU y la cuenta de apoyo, sin incluir plazas de Voluntarios de las Naciones Unidas.

<sup>b</sup> Niveles propuestos de dotación de personal para 2014/15; en el caso de la UNMISS, se presentan los niveles propuestos para 2013/14.

<sup>3</sup> D-1 y categorías superiores.

93. A ese respecto, en su informe sinóptico, el Secretario General indica que, como parte del esfuerzo por armonizar las capacidades y los recursos necesarios con las necesidades operacionales, se están llevando a cabo exámenes exhaustivos de la dotación de personal civil en cada misión. Esos exámenes tienen por objeto formular una estrategia que permita suplir las necesidades previstas para la dotación de personal civil en el entorno presente y futuro de las operaciones de mantenimiento de la paz, para comprender mejor la composición de la fuerza de trabajo de las operaciones de mantenimiento de la paz y mantener la flexibilidad necesaria para aprovechar las capacidades nacionales únicas de cada emplazamiento (párr. 174). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que en 2013 se habían concluido los exámenes de la dotación de personal civil de tres misiones (la UNAMID, la FPNUL y la ONUCI) y se tenía previsto efectuar otros seis exámenes en 2014 (la UNAMI, la UNISFA, la MINURSO, la MONUSCO, la MINUSTAH y el Centro Regional de Servicios de Entebbe). Los demás exámenes se llevarían a cabo en 2015.

94. La Comisión Consultiva observa que, de los 217 puestos y plazas cuya supresión se ha propuesto para 2014/15 en las tres misiones en las que ya se han llevado a cabo exámenes de la dotación de personal, ninguno está por encima de la categoría P-5. Además, se propone la supresión de otros 370 puestos y plazas en la MONUSCO y la MINUSTAH para 2014/15, 2 de los cuales son de categoría D-1 (ambos en la MONUSCO: Comandante Adjunto de la Fuerza y Jefe de la Dependencia Electoral).

**95. La Comisión Consultiva observa que las plantillas de las misiones reflejan un número relativamente estable de puestos y plazas de categorías superiores a lo largo del tiempo, a pesar de las reducciones generales de los niveles de dotación de personal de las misiones. Además, los exámenes de la dotación de personal civil realizados recientemente en tres misiones grandes parecen no haber tenido gran efecto en lo que respecta a las medidas encaminadas a hacer frente a esa tendencia. La Comisión recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que vele por que las plantillas totales se examinen de manera más rigurosa, incluso en lo que se refiere a justificar el mantenimiento de puestos y plazas de categorías superiores. Esto debe ser un factor esencial que sirva de orientación para la realización de todos los exámenes futuros de la dotación de personal civil y debe incorporarse en las propuestas de dotación de personal de las misiones para 2015/16.**

#### **Uso de personal proporcionado por los gobiernos en las misiones sobre el terreno**

96. En su informe sinóptico, el Secretario General suministra datos sobre el uso y el despliegue de personal proporcionado por los gobiernos a las misiones sobre el terreno (A/68/731, párrs. 163 a 170). En los últimos informes sobre la capacidad civil después de los conflictos, el Secretario General ha indicado su intención de utilizar en mayor medida ese tipo de personal como un medio para ampliar y profundizar el acervo de servicios especializados (A/67/312 y A/68/696 y Corr.1-S/2014/5 y Corr.1). Las observaciones y recomendaciones relacionadas con este tema formuladas por la Comisión Consultiva están incluidas en su anterior informe sobre cuestiones intersectoriales (A/67/780, párrs. 64 a 70) y, más recientemente, en su informe sobre la capacidad civil después de los conflictos (A/68/784, párrs. 34 a 40), aunque la Asamblea General ha aplazado el examen de esos informes y las recomendaciones que figuran en ellos.

97. En un cuadro que figura en el párrafo 166 del informe sinóptico se presenta el desglose del personal proporcionado por los gobiernos que presta servicios en las misiones de mantenimiento de la paz al mes de noviembre de 2013. Se indica que en ese momento había 354 miembros del personal proporcionado por los gobiernos desplegados en siete misiones, en su mayor parte como funcionarios judiciales y de instituciones penitenciarias. En las propuestas presupuestarias correspondientes a 2012/13 y 2013/14 el número de miembros del personal proporcionado por los gobiernos era de 418 y 338, respectivamente (véase A/67/780, párr. 64). Además, la Comisión Consultiva señala que en el caso de una misión, la MINURSO, en respuesta a sus preguntas se le informó de que el personal proporcionado por los gobiernos incluía a miembros del personal proporcionado por una organización regional que desempeñaban funciones políticas (véase también A/68/782/Add.3, párr. 29). La Comisión observa también que en algunos casos el despliegue de ese personal está expresamente autorizado por el Consejo de Seguridad. Esto es lo que sucedió en la MINUSTAH cuando el Consejo, en su resolución 1702 (2006), autorizó el despliegue de 16 oficiales penitenciarios adscritos de Estados Miembros para suplir las carencias del sistema penitenciario local.

98. Como se indicó en informes anteriores del Secretario General y la Comisión Consultiva, las condiciones para la utilización de personal civil proporcionado por los gobiernos fueron aprobadas por la Asamblea General en su resolución 45/258. Más recientemente, en el párrafo 22 de su resolución 67/287, la Asamblea observó que, si bien esa modalidad tenía por objeto facilitar el despliegue rápido de capacidades especializadas para las necesidades de corto plazo con las que, por lo general, solo contaban los gobiernos nacionales, su utilización no sustituía a los funcionarios. La Asamblea también solicitó al Secretario General que velara por que al recurrirse a esa modalidad se tuvieran debidamente en cuenta los marcos pertinentes de presupuestación basada en los resultados y se presentara la correspondiente justificación cuando se previera que el despliegue de ese tipo de personal excedería de un año.

99. La Comisión Consultiva recuerda que ese personal no tiene un nombramiento de las Naciones Unidas y no es considerado en la categoría de funcionario; la condición jurídica de ese personal es la de expertos en misión y se les pagan los gastos de viaje y las dietas por misión, mientras que su sueldo es sufragado por el gobierno o la organización que los proporciona. En su informe sinóptico, el Secretario General indica que las condiciones de servicio que se aplican a los observadores militares, asesores y agentes de policía siguen aplicándose al resto del personal proporcionado por los gobiernos (A/68/731, párr. 169). En relación con su selección, se informó a la Comisión, en respuesta a sus preguntas, de que por lo general la Secretaría enviaba una nota verbal a todos los Estados Miembros pidiéndoles que nombraran a miembros del personal que cumplieran los criterios establecidos en la descripción de funciones correspondiente. En algunos casos, cuando las consideraciones políticas afectaban el número de nacionalidades que podrían prestar servicio de forma segura y eficaz en un destino dado, la distribución de la nota verbal podía ser más restringida.

100. El Secretario General ya ha indicado su intención de publicar directrices que rijan la contratación de ese tipo de personal a fin de asegurar la aplicación de un enfoque claro y coherente dentro de la Secretaría (A/67/780, párr. 65). Durante su examen del informe más reciente del Secretario General sobre la capacidad civil después de los conflictos, la Comisión Consultiva recibió, previa solicitud, una

copia del proyecto de directrices conexas; además, se informó a la Comisión de que, durante el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, la Quinta Comisión había recibido una versión anterior (A/68/784, párr. 37). En su informe sinóptico, el Secretario General se refiere a las mismas directrices, que aún están elaborándose, e indica que estas incorporan la dirección más reciente marcada por la Asamblea General en relación con el tema (A/68/731, párr. 167).

**101. La Comisión Consultiva subraya una vez más su convicción de que se necesita una mayor claridad en lo que respecta a las funciones para las que puede ser apropiado contar con personal proporcionado por los gobiernos y reitera que debería establecerse una estructura jerárquica adecuada para dicho personal a fin de asegurar que actúe de conformidad con los mandatos de las Naciones Unidas. Además, la Comisión recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que lleve a cabo un examen amplio de todos los aspectos relativos a la contratación de personal proporcionado por los gobiernos y lo presente a la Asamblea para que lo examine en su sexagésimo noveno período de sesiones. Además, la Comisión también reitera su recomendación de que el Secretario General difunda anuncios de vacantes dirigidos a atraer candidatos cualificados para esas plazas a todos los Estados Miembros.**

#### **Utilización de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico en las misiones sobre el terreno**

102. Durante el examen del informe sinóptico por parte de la Comisión Consultiva se planteó la cuestión de los Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y su despliegue en las misiones sobre el terreno. En respuesta a sus preguntas, se proporcionó a la Comisión una lista de los Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico asignados a funciones del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (incluso en las misiones políticas especiales y de mantenimiento de la paz) a febrero de 2014, con sus funciones y sus nacionalidades. La Comisión observa que a esa fecha había nueve de esos funcionarios asignados a las misiones sobre el terreno (incluido uno en la BLNU). Otros 18 estaban desempeñando funciones en los dos departamentos en la Sede.

103. En lo que respecta a la base legislativa para su contratación, se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que la utilización de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico seguía rigiéndose por la resolución 849 (XXXII) del Consejo Económico y Social relativa a la utilización de trabajadores voluntarios en los programas operacionales de las Naciones Unidas y de los organismos conexos destinados a fomentar el desarrollo económico y social de los países menos adelantados.

104. También se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que los Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico eran considerados miembros de la Organización y sus contratos se limitaban a la oficina para la cual habían sido nombrados y, en consecuencia, quedaban comprendidos en las mismas normas y reglamentos aplicables a los funcionarios de las Naciones Unidas con nombramientos de plazo fijo (con algunas excepciones relativas a prestaciones). La Comisión observa que todos los Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico reciben una suma específica para actividades de aprendizaje proporcionada por su

país patrocinador, que varía según el país. En lo que respecta al proceso de selección, el país patrocinador presenta una lista final al departamento receptor, que verifica que todos los candidatos cumplan los requisitos correspondientes a la función anunciada. La oficina receptora también lleva a cabo entrevistas basadas en las competencias a fin de seleccionar el candidato más adecuado para la plaza.

**105. La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que informe sobre la utilización de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico en el contexto de su próximo informe sobre la gestión de los recursos humanos y presente una propuesta para asegurar que se cuente con una base legislativa actualizada para el despliegue de dichos oficiales en funciones de mantenimiento de la paz.**

#### **Puestos vacantes durante largo tiempo**

106. En su examen del informe sinóptico y las propuestas presupuestarias de las misiones, a solicitud de la Comisión Consultiva se le proporcionó una lista de los puestos de las misiones que han estado vacantes durante dos años o más. Después de eliminar los puestos que estaban en proceso de contratación o que se proponía suprimir en 2014/15, el número de puestos vacantes en las misiones ascendía a 149 en total, 76 de los cuales correspondían a la UNMISS, respecto de los cuales, al momento del examen de las propuestas presupuestarias para 2014/15 por parte de la Comisión, no se había adoptado ninguna medida de contratación.

107. La Comisión Consultiva recuerda que la Asamblea General, en su resolución 66/246 relativa al proyecto de presupuesto por programas, hizo suya la recomendación de la Comisión de que se volviera a justificar la necesidad de puestos que llevaran vacantes dos años o más y se presentara una explicación de la vacante. La Comisión también ha recomendado que se establezca un requisito similar para los puestos de las operaciones de mantenimiento de la paz y que se incluya información sobre puestos vacantes desde hace por lo menos dos años en las propuestas presupuestarias de las misiones, junto con una justificación concreta para todo puesto cuya retención se propone (A/66/718, párr. 54). Posteriormente, la Asamblea hizo suya esa recomendación en su resolución 66/264.

**108. A juicio de la Comisión Consultiva, ni en el informe sinóptico del Secretario General ni en las respectivas propuestas presupuestarias de las misiones para 2014/15 se presenta justificación suficiente para retener esos puestos. A este respecto, la Comisión observa con preocupación que el Secretario General, en sus propuestas presupuestarias para las misiones correspondientes a 2014/15, no ha cumplido específicamente las disposiciones de la resolución 66/264 relativas a la necesidad de volver a justificar los puestos que hayan estado vacantes durante dos años o más.**

**109. Como cuestión de principio general, la Comisión Consultiva reitera que se debe examinar si esos puestos siguen siendo necesarios y se debe proponer la retención o supresión de los puestos en todas las propuestas presupuestarias futuras.** Pueden encontrarse comentarios y observaciones específicas sobre puestos vacantes desde hace tiempo en misiones concretas en los informes de la Comisión sobre las propuestas presupuestarias de las misiones respectivas para 2014/15.

## **E. Capacitación en mantenimiento de la paz**

110. En los párrafos 119 a 134 del informe sinóptico del Secretario General (A/68/731) se incluye información sobre capacitación y desarrollo de la capacidad para el personal uniformado y no uniformado de las operaciones de mantenimiento de la paz. Entre las iniciativas de capacitación previstas para 2014/15 figuran la elaboración y la implantación progresiva de material básico, nuevo y actualizado, de capacitación previa al despliegue, así como de material de formación especializada para los oficiales de estado mayor, observadores militares y oficiales de enlace. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno también siguen asignando prioridad a la preparación y ejecución de actividades de capacitación para la protección de los civiles, así como a la prevención y respuesta a la violencia sexual relacionada con los conflictos, entre otras cosas, mediante numerosas actividades de formación de formadores. El Secretario General indica además que el Servicio Integrado de Capacitación finalizará el material de asesoramiento para elaborar, impartir y evaluar la formación en 2014/15, así como una evaluación y una revisión del Programa de Capacitación en Administración y Gestión de Recursos para el Personal Directivo de las Misiones. Además, el Secretario General indica que se asigna prioridad a la preparación y ejecución de actividades de capacitación y orientación para los homólogos nacionales en diversas actividades relacionadas con el estado de derecho. También se están preparando actividades de capacitación destinadas a reforzar la capacidad de orientación y asesoramiento de los agentes de policía, los oficiales penitenciarios y otros funcionarios de las Naciones Unidas que colaboran directamente con sus homólogos nacionales en instituciones nacionales.

111. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el total de los recursos de capacitación propuestos para 2014/15 ascendía a 23,7 millones de dólares, incluida la capacitación para las misiones de mantenimiento de la paz, la BLNU y la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (3,3 millones de dólares para consultores de capacitación, 13,1 millones de dólares para gastos de viaje y 7,3 millones de dólares para honorarios, suministros y servicios relacionados con la capacitación). Esa cifra representa una disminución de 549.400 dólares, o el 2,3%, respecto de los fondos consignados para el ejercicio 2013/14. No obstante, la Comisión observó que en seis misiones (la MINUSMA, la MINUSTAH, la UNAMID, la UNISFA, la UNMIK y la UNSOA) los presupuestos de capacitación propuestos para 2014/15 habían aumentado en relación con las respectivas consignaciones para 2013/14. El Secretario General indica que siguen realizándose esfuerzos encaminados a aumentar la eficacia de la capacitación en función de los costos y reducir los gastos de viajes conexos siempre que sea posible (A/68/731, párr. 130). Se indica que el 70% de las actividades de capacitación se llevan a cabo dentro de las zonas de las misiones. Entre las medidas adoptadas para mejorar la eficacia en función de los costos figuran la celebración de conferencias y talleres temáticos cada dos años (en lugar de una vez al año), la realización de actividades regionales de capacitación para el personal de las misiones de mantenimiento de la paz en la región, una mayor utilización de videoconferencias y la intensificación del uso de comunidades electrónicas de intercambio de prácticas.

112. En un informe anterior sobre cuestiones intersectoriales, la Comisión Consultiva había sugerido que, en vista de los mayores costos de las actividades de capacitación externa y a fin de aprovechar al máximo los recursos disponibles, se podría estudiar la posibilidad de establecer parámetros de referencia para las operaciones de mantenimiento de la paz en cuanto al número de actividades de formación externa que podrían llevarse a cabo anualmente (A/66/718, párr. 76). La Asamblea General hizo suya esta sugerencia en su resolución 66/264. En su informe sinóptico, el Secretario General indica que esos parámetros deberían tener en cuenta los déficits de conocimientos especializados y desempeño en cada misión que puedan solucionarse mediante dichas actividades de capacitación, la disponibilidad de alternativas a la capacitación externa, el tamaño y la fase de la misión y las necesidades operacionales especiales de los mandatos. El Secretario General indica que, dada la dificultad de la tarea, se deberían celebrar consultas entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la Oficina de Gestión de Recursos Humanos (A/68/731, párr. 131). A ese respecto, la Comisión observa que, en 2012/13, la UNMIL tenía una menor necesidad de consultores externos de capacitación debido a la mayor utilización de capacidad interna en esos casos (A/68/621, párr. 64).

**113. La Comisión Consultiva subraya nuevamente la importancia de asegurar que los recursos de capacitación disponibles se utilicen de la manera más eficaz y eficiente posible. La Comisión reitera su recomendación anterior de que se realice un análisis de la eficacia de las iniciativas de capacitación externa con el fin de establecer parámetros de referencia para las actividades de capacitación externa en las misiones de mantenimiento de la paz. La Comisión aguarda con interés la posibilidad de examinar el resultado de ese análisis en el próximo informe sinóptico.**

114. Según el Secretario General, la evaluación de las necesidades de capacitación llevada a cabo por el Servicio Integrado de Capacitación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz determinó las necesidades de capacitación intersectoriales del personal militar, de policía y civil a todos los niveles en las misiones de mantenimiento de la paz, el Centro Mundial de Servicios, el Centro Regional de Servicios y la Sede. El elemento central de esa evaluación fue el vínculo entre la capacitación y el cumplimiento del mandato (A/67/731, párr. 124). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que la evaluación, concluida en julio de 2013, había consistido en entrevistas, mesas redondas y grupos de discusión con unos 800 miembros del personal militar, de policía y civil, así como con representantes del equipo de las Naciones Unidas en el país, en 13 lugares de destino. Además, la evaluación había incluido los resultados de dos encuestas electrónicas, una en que participaron 4.500 miembros del personal militar, civil y de policía, y otra en que participaron 68 representantes de los Estados Miembros. También se informó a la Comisión de que el costo total de la evaluación había sido de 194.800 dólares, que incluían los honorarios de los consultores y los viajes del personal. Los cinco principales resultados del informe final de la evaluación figuran en el párrafo 126 del informe sinóptico, incluidas recomendaciones de alentar a una mayor integración y una menor fragmentación en los programas de capacitación y de centrarse en examinar y evaluar las repercusiones de la capacitación. La Comisión observa que, como parte de los esfuerzos para aplicar las recomendaciones, el Departamento de Operaciones de

Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno han decidido establecer un grupo asesor permanente a nivel del personal directivo, entre otras cosas, para atender la necesidad de mejorar la coordinación y establecer prioridades de capacitación.

115. En el párrafo 129 de su informe sinóptico, el Secretario General señala que la variedad de actividades de capacitación en mantenimiento de la paz, la diversidad de participantes y el gran número de agentes que intervienen en ellas siguen constituyendo retos para el seguimiento, el control y la evaluación integrales de las actividades de capacitación. La Comisión Consultiva observa, sin embargo, que se han logrado algunos progresos, como el despliegue de un sistema electrónico de gestión de la capacitación en siete misiones y la implantación continua del módulo de presentación de informes. **La Comisión Consultiva acoge con satisfacción el despliegue de un sistema electrónico de gestión de la capacitación en una serie de misiones y la implantación continua del módulo de presentación de informes conexas. La Comisión aguarda con interés los datos estadísticos sobre las actividades de capacitación en las misiones y los análisis de tendencias relacionados en el próximo informe sinóptico. La Comisión también confía en que el sistema sea plenamente compatible con cualquier otra iniciativa dirigida a elaborar y poner en práctica un sistema institucional de gestión del aprendizaje para toda la Secretaría.**

116. En una cuestión conexas, la Comisión Consultiva observa que en el informe sinóptico el Secretario General no menciona la importancia de la capacitación en el contexto más amplio de la gestión de la actuación profesional y el desarrollo de la carrera para el personal civil de la Organización desplegado en las misiones de mantenimiento de la paz. **A ese respecto, la Comisión recuerda que la Asamblea General, en el párrafo 19 de su resolución 68/265 relativa al marco de movilidad, puso de relieve la importancia de una reforma profunda del sistema vigente de gestión de la actuación profesional.**

117. En relación con la preparación del personal de mantenimiento de la paz desplegado en las misiones, también se informó a la Comisión Consultiva de que recientemente se había concluido una metodología considerablemente revisada para evaluar las amenazas y los riesgos y las medidas de mitigación consiguientes y se había presentado una exposición informativa detallada al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en enero de 2014. **La Comisión Consultiva apoya todos los esfuerzos encaminados a asegurar que el personal esté debidamente preparado y capacitado para el despliegue en las misiones de mantenimiento de la paz.**

## F. Operaciones

### Gestión del medio ambiente

118. En su informe sinóptico, el Secretario General describe las medidas adoptadas para velar por que las misiones sobre el terreno mitiguen los efectos ambientales negativos de las misiones de mantenimiento de la paz en los países de acogida (A/68/731, párrs. 216 a 219). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que, en el contexto de las operaciones de mantenimiento de la paz, la gestión del medio ambiente tenía por objeto garantizar un comportamiento responsable desde el punto de vista ambiental en las misiones, en particular el

respeto de las leyes del país de acogida y la adopción de las mejores prácticas con arreglo a las normas, los reglamentos y el marco legislativo de las Naciones Unidas. Las medidas incluían: garantizar un sistema responsable de gestión de desechos, limitar el consumo de combustible y adaptar las disposiciones contractuales para asegurar el cumplimiento de las leyes del país de acogida, cuando procediera.

119. Algunas de las iniciativas conexas y los progresos descritos en el informe son:

a) Se prevé que para mayo de 2014 se habrá concluido una política general de gestión de desechos en la que se definirán objetivos al respecto, se especificarán las responsabilidades, se formularán principios generales y se establecerá un régimen de vigilancia. También se está elaborando una política de recursos hídricos que se prevé finalizar para junio de 2014. En la elaboración de ambas políticas se procura contar con el apoyo del PNUMA. A ese respecto, se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que se había instalado un gran número de plantas prefabricadas de tratamiento de agua en muchas misiones y que también se habían introducido mejoras en el seguimiento y la supervisión de los contratistas responsables de la gestión de desechos;

b) Se están adaptando contratos marco en materia de ingeniería con el fin de hacer hincapié en la mejora de la generación de energía, los sistemas de iluminación y aire acondicionado de alto rendimiento energético y la capacidad de conservación del agua. A ese respecto se informó a la Comisión de que los contratos estaban incorporando esas tecnologías mediante, por ejemplo, el uso de sistemas solares para iluminación y calentamiento de agua, generadores con controles electrónicos mejorados y sistemas fotovoltaicos para reducir las necesidades de generación de energía;

c) Por primera vez se ha desplegado a un oficial de medio ambiente durante la puesta en marcha de una misión sobre el terreno (la MINUSMA) a fin de integrar la protección del medio ambiente en las operaciones de la Misión;

d) Un examen de los pactos con los jefes de las misiones de 2012/13 indicó que tres misiones (la FPNUL, la MONUSCO y la MINUSTAH) habían realizado progresos en la elaboración y aplicación de un plan ambiental claro;

e) En 2012/13 se introdujeron en las misiones varias iniciativas ambientales específicas que se describen en el cuadro 6 del informe del Secretario General. Entre ellas figuran la reducción del consumo de combustible para generadores mediante un programa dirigido a mejorar el aislamiento y cambiar a fuentes de energía renovables (FNUOS), la plantación de plantones en los recintos de las Naciones Unidas (UNAMID), una mayor utilización de equipo solar y sincronización de generadores (MONUSCO) y la puesta en marcha de dos instalaciones de gestión de desechos en Mogadiscio (UNSOA). En el caso de la MINUSTAH, en la propuesta presupuestaria para 2014/15 también se hace referencia a iniciativas como la sustitución de 298 aparatos de aire acondicionado para cumplir las normas de eliminación de clorofluorocarbonos y la instalación de lámparas solares para los emplazamientos donde los agentes de policía de las Naciones Unidas comparten locales con los agentes de policía de Haití (A/68/737, párr. 18).

**120. La Comisión Consultiva reafirma su apoyo a los esfuerzos para mitigar los efectos ambientales de las misiones de mantenimiento de la paz, entre otras cosas mediante la colaboración con los organismos pertinentes de las Naciones Unidas, en particular el PNUMA. La Comisión reitera la importancia de que se**

**siga dando prioridad a las medidas que resulten más eficaces e intensificarlas, especialmente las relacionadas con la eliminación, la remoción y el reciclaje de bienes y materiales de las misiones y el intercambio de las mejores prácticas en todas las operaciones de mantenimiento de la paz (A/66/718, párr. 146).**

**121. La Comisión Consultiva espera con interés la finalización e introducción de las políticas de gestión de desechos y de recursos hídricos y confía en que los detalles específicos relativos a los efectos de esas políticas en lo que respecta a las medidas introducidas en las misiones sobre el terreno se incluyan en el próximo informe sinóptico del Secretario General.**

### **Remoción de minas**

122. En su informe anterior sobre cuestiones intersectoriales, la Comisión Consultiva señaló que algunas misiones incluían importantes programas de remoción de minas como parte de las actividades comprendidas en su mandato y que había diferencias considerables en cuanto al tamaño y el carácter de los presupuestos de las misiones para sufragar actividades relativas a las minas, que dependían de diversos factores. La Comisión observó seguidamente que, si bien las necesidades en materia de actividades de remoción de minas diferían entre una misión y otra, los dos componentes principales de los presupuestos de actividades relativas a las minas eran las actividades de coordinación, que abarcaban los gastos de personal, y las operaciones, que comprendían la remoción de minas propiamente dicha y otros gastos de funcionamiento (A/67/780, párrs. 154 a 157).

123. En el contexto del examen más reciente de los presupuestos de cada una de las misiones para 2014/15, la Comisión Consultiva pidió detalles más exhaustivos sobre las actividades de remoción de minas llevadas a cabo en las misiones a lo largo del tiempo. En el anexo VI se indica cómo ha evolucionado el alcance de las actividades llevadas a cabo en distintas misiones desde 2009/10. Los gastos previstos y efectivos en actividades relativas a las minas aumentaron de manera constante durante el mismo período, y se prevé que en 2014/15 los gastos de ese tipo en diez misiones asciendan a unos 155,6 millones de dólares. En 2009/10 los gastos efectivos de las cinco misiones que realizaban actividades de remoción de minas ascendieron a 31,1 millones de dólares. Cuando preguntó al respecto, se informó a la Comisión de que las actividades relativas a las minas incluían reconocimiento y destrucción de municiones sin detonar, apoyo operacional a las actividades de desarme, desmovilización y reintegración y de reforma del sector de la seguridad, destrucción de existencias de municiones, y garantía de la seguridad física de municiones y armas pequeñas. La Comisión observa también que la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos proporciona servicios de apoyo y equipo para actividades relativas a las minas mediante procesos de licitación.

124. En el anexo VI se indica también que los tres programas mayores de las operaciones de mantenimiento de la paz sobre el terreno en lo referente a necesidades presupuestarias para 2014/15 se hallan en la UNSOA (42 millones de dólares), la UNMISS (38,3 millones de dólares) y la MINUSMA (28,1 millones de dólares). Cuando preguntó al respecto, se informó a la Comisión de que en Somalia la amenaza guardaba relación con ataques mediante artefactos explosivos improvisados contra personal, convoyes e infraestructura de la AMISOM, así como con la contaminación generalizada por restos explosivos de guerra y existencias ilícitas de armas y municiones. En Sudán del Sur la amenaza entrañaba contaminación por minas terrestres, incluidos caminos e infraestructura minados,

contaminación por restos explosivos de guerra, y armas y municiones no protegidas. En cambio, en Malí la amenaza relacionada con los restos explosivos de guerra era más nueva y derivaba del conflicto reciente, de la proliferación de armas y municiones y del problema cada vez mayor que representaban los artefactos explosivos improvisados.

125. En otras misiones, como la FPNUL y la MINURSO, las actividades relativas a las minas se llevan a cabo en una escala menor. En el caso de la FPNUL, las unidades proporcionadas por países que aportan contingentes han emprendido labores de remoción de minas a lo largo de la Línea Azul para eliminar la gran contaminación por minas terrestres y restos explosivos de guerra. En la MINURSO, la amenaza guarda relación con la contaminación a lo largo de la berma de 2.700 km que divide el Sáhara Occidental. Se indica también que de 2014/15 en adelante la MONUSCO limitará sus actividades a proporcionar capacidad de respuesta rápida para retirar municiones explosivas. A ese respecto, en el informe sinóptico se señala que las funciones relacionadas con las actividades relativas a las minas se cuentan entre las que la Misión va a transferir al equipo de las Naciones Unidas en el país (A/68/731, cuadro 16).

**126. La Comisión Consultiva observa la creciente importancia que tienen las actividades de remoción de minas en las operaciones de mantenimiento de la paz y el crecimiento conexo de los recursos solicitados a tales efectos. La Comisión recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que en los futuros informes sinópticos y en los proyectos de presupuesto de cada una de las misiones incluya más información detallada para facilitar un examen más minucioso de las actividades propuestas y las solicitudes presupuestarias conexas, en particular en lo referente a los arreglos administrativos y operacionales.**

### **Proyectos de construcción**

127. En su informe anterior sobre cuestiones intersectoriales, la Comisión Consultiva formuló observaciones y recomendaciones respecto del marco de supervisión para grandes proyectos de infraestructura llevados a cabo en las operaciones de mantenimiento de la paz. Ello se produjo a raíz de las preocupaciones planteadas por la Junta de Auditores en el contexto de la UNAMID, caso en que la Junta había pedido apoyo y supervisión más directos por parte de la Sede y había señalado la necesidad de que se preparara un estudio claro de viabilidad para cada proyecto. La Comisión también solicitó anteriormente que se aclarara la división de la responsabilidad y la rendición de cuentas respecto de la construcción en las misiones (A/66/718, párrs. 104 a 106, y A/67/780, párrs. 94 a 98).

128. En su informe más reciente sobre las cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2013, la Junta de Auditores observó tres grandes esferas en las que cabía seguir mejorando: las diferencias significativas entre los presupuestos de construcción, el plan de adquisiciones y la ejecución efectiva; los importantes retrasos en los proyectos de las misiones; y los problemas relativos a la supervisión oportuna y rigurosa de los proyectos sobre el terreno por parte de la Sede (A/68/5 (Vol. II), párr. 124).

129. La Comisión Consultiva observa que en el informe sinóptico del Secretario General no se exponen todos los detalles de las disposiciones de supervisión establecidas, ni tampoco la división de la responsabilidad y la rendición de cuentas en los proyectos de construcción. Por otra parte, el Secretario General indica que se

ha prestado especial atención a la gestión de grandes proyectos de construcción (aquellos que superan el millón de dólares) y que en la Sede se han formulado directrices para mejorar la planificación y la gestión de esos proyectos, que se distribuirán entre las misiones sobre el terreno antes del fin del segundo trimestre de 2014 (A/68/731, párr. 214).

130. Atendiendo a su solicitud, se proporcionó a la Comisión Consultiva una lista de los proyectos de construcción que estaban en marcha en las operaciones de mantenimiento de la paz en el período 2013/14 y cuyo valor superaba el millón de dólares. La Comisión observa que existían 24 proyectos de esa índole, cuyo presupuesto total ascendía a 171,6 millones de dólares, de los cuales, a marzo de 2014, solamente se habían gastado 35,8 millones de dólares, es decir el 20,1% (véase el anexo VII). La Comisión observa también que esta lista difiere notablemente de la que se le proporcionó cuando examinó el informe sinóptico anterior, en la cual figuraban 16 proyectos de esas características para 2013/14, con un costo previsto de 59,2 millones de dólares (véase A/67/780, anexo V). En su informe, la Junta de Auditores también indicó que los proyectos enumerados en las estadísticas que se le habían proporcionado sobre la situación de los proyectos de construcción de gran envergadura no coincidían con los indicados en los dos informes más recientes de la Comisión (A/68/5 (Vol. II), párr. 124).

131. En lo referente a 2014/15, se suministró a la Comisión una lista de 24 grandes proyectos de construcción, con un costo previsto de 46,5 millones de dólares (véase el anexo VIII); no obstante, no se indicó si esos proyectos están vinculados con los que figuran en la lista del período anterior (es decir que son proyectos plurianuales). En el contexto de su examen del proyecto de presupuesto de la UNSOA y la UNISFA, la Comisión expresó también preocupación respecto de la exactitud de los presupuestos en cuanto a los proyectos de construcción de esas misiones, además de las deficiencias en los procesos de planificación plurianual conexos (véase A/68/782/Add.8 y A/68/782/Add.4, párrs. 12 a 14, respectivamente).

**132. Habida cuenta de los problemas destacados por la Junta de Auditores, en particular las demoras, los sobrecostos y los retos de la gestión de proyectos, la Comisión Consultiva reitera sus observaciones anteriores sobre la necesidad de que se mejore la vigilancia y la supervisión. La Comisión hace notar también que en ocasiones los proyectos abarcan más de un ciclo presupuestario y requieren una mejor planificación a largo plazo, incluida la formulación de hipótesis realistas sobre el presupuesto y el plazo de ejecución. En el caso de los proyectos plurianuales, en los proyectos de presupuesto específicos se debe incluir información detallada al respecto, incluido el estado general de ejecución en el momento de formular la solicitud presupuestaria de que se trate.**

#### **Administración de activos**

##### *Observaciones de la Junta de Auditores*

133. En su informe más reciente sobre las cuentas de operaciones de las Naciones Unidas para mantenimiento de la paz correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2013, la Junta de Auditores estimó, sobre la base de los costos históricos, que al fin del ejercicio económico 2012/13 los bienes no fungibles de las 16 misiones en curso, la BLNU y dos misiones terminadas (MINURCAT y UNMIS) ascendían a 2.280 millones de dólares. La Junta observó cierto fortalecimiento de la administración de bienes, con mejoras en cuanto a las tasas de verificación física y

el valor de los bienes no fungibles “aún no localizados”. Siguen existiendo algunas deficiencias, como bienes no utilizados a largo plazo y deficiencias en la administración de activos militares de importancia estratégica (A/68/5 (Vol. II), párrs. 17 y 18). Estos temas se tratan en mayor detalle en el informe separado de la Comisión Consultiva sobre el informe de la Junta de Auditores (A/68/843).

134. En lo que se refiere a la aplicación de las IPSAS y a las observaciones de la Junta de Auditores respecto de la administración de activos, la Comisión Consultiva observa que la Junta expresó preocupación por los valores asignados a activos de construcción propia y la validación de la metodología utilizada en esas valoraciones, y señaló la necesidad de acordar un tratamiento contable apropiado para los inventarios de las misiones de mantenimiento de la paz (A/68/5 (Vol. II), párr. 15).

#### *Transferencia de bienes entre misiones en curso*

135. La Comisión Consultiva observa que va en aumento la práctica de transferir bienes entre misiones en curso. Por ejemplo, en el caso de la FNUOS, cuando preguntó al respecto se informó a la Comisión de que en 2012/13 se le habían transferido 15 vehículos blindados con tracción en las cuatro ruedas de la UNAMA.

136. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el párrafo 5.14 del Reglamento Financiero y las reglas 105.23 y 105.24 conexas de la Reglamentación Financiera Detallada son los que rigen la venta, disposición o transferencia de bienes declarados sobrantes en una misión y de que, una vez cumplido el reglamento y la reglamentación, recae en el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno la responsabilidad general de asegurar que los bienes se vendan, teniendo en cuenta el interés de la Organización, a las entidades, gobiernos, organizaciones no gubernamentales u otros agentes que contribuyan al cumplimiento del mandato de la misión, que se disponga de ellos debidamente y de conformidad con las políticas ambientales del Departamento o se transfieran a las misiones donde más se necesiten, con miras a sacar el máximo beneficio de la inversión realizada por la Organización. Por ejemplo, en el caso de la FNUOS, las instrucciones en vigor a este respecto se enuncian en el *Manual de administración de bienes*, que contiene normas específicas sobre la disposición, venta o transferencia de los bienes sobrantes.

137. A este respecto, la Comisión Consultiva observa que, de conformidad con la regla 105.23 c), esas transferencias deberán efectuarse al justo valor de mercado. No obstante, en relación con las transferencias mencionadas anteriormente, se informó a la Comisión de que, en la práctica, los bienes sobrantes podían de hecho transferirse sin costo cuando una misión estaba en la etapa activa, siendo la misión receptora simplemente responsable de asumir los gastos de flete y envío de los bienes transferidos. No está claro para la Comisión cómo se puede equipar el justo valor de mercado y el costo nulo, en particular cuando se considera que los bienes están en un estado suficientemente bueno para ser transferidos de los excedentes de una misión en curso para que sean utilizados en otra misión.

138. En lo que se refiere a la metodología de valoración, se informó asimismo a la Comisión Consultiva de que la reciente adopción de las IPSAS había provocado un cambio de enfoque, de modo que los bienes se transferirán a su costo capitalizado menos la depreciación acumulada. En la metodología de valoración elaborada por el equipo de las Naciones Unidas encargado de las IPSAS también se aplica un

porcentaje estándar del 20% como costo asociado en relación con propiedades, planta y equipo, además del costo de adquisición.

139. **La Comisión Consultiva cuestiona la interpretación que hace la Secretaría de la regla 105.23 c) de la Reglamentación Financiera Detallada al transferir a una misión bienes declarados sobrantes en otra sin costo para la misión receptora cuando la misión está en curso. En opinión de la Comisión, ello puede dar lugar a que una misión en curso subvencione las actividades de otra y contraviene el principio de la presupuestación y las disposiciones financieras separadas de cada misión, que hizo suyo la Asamblea General. En opinión de la Comisión, debe abandonarse la práctica de transferir bienes sin costo y debe cobrarse a las misiones el justo valor de mercado, como se establece en la regla 105.23 c). La Comisión confía en que la implantación de las IPSAS también contribuya a mejorar la presentación de informes y la transparencia respecto de esas transferencias de bienes.**

140. **Asimismo, la Comisión Consultiva se propone mantener en examen el asunto de las transferencias de bienes, incluidas las de bienes de las existencias para el despliegue estratégico de Brindisi y la disposición de bienes en los casos de misiones de mantenimiento de la paz terminadas.** En los párrafos 58 a 72 del presente informe figuran otras observaciones detalladas sobre la cooperación entre misiones.

141. En relación con una cuestión conexa, la Junta de Auditores observó también que al 30 de junio de 2013 las misiones tenían 10.542 artículos no fungibles, por un valor de 95,74 millones de dólares, que no se habían usado durante más de un año desde que los adquirieron las misiones (en el anexo del informe separado de la Comisión Consultiva sobre el informe de la Junta de Auditores, publicado con la signatura A/68/843, figura un desglose de esos bienes). La Comisión opina que, si las misiones no pueden usar ese equipo, debe identificarse y transferirse con rapidez a otras misiones o al Centro Mundial de Servicios, teniendo presente la necesidad mencionada anteriormente de que se realice una valoración, facturación y presentación de informes transparente y correcta.

*Coeficientes aplicables a las existencias de vehículos y computadoras de las misiones*

142. Respecto a las necesidades de vehículos de las misiones, en su informe anterior sobre cuestiones intersectoriales la Comisión Consultiva acogió con beneplácito las medidas que se estaban adoptando para garantizar que las existencias de vehículos ligeros de pasajeros en las misiones se ajustaran a los coeficientes estándar establecidos en el *Manual de coeficientes y costos estándar*. Se informó entonces a la Comisión de que el total de las existencias de vehículos se había reducido en 2.403 unidades (31%) en comparación con las existencias previstas al fin de 2012/13 (A/67/780, párr. 101). En 2014, tras solicitarlo, se ha proporcionado a la Comisión el cuadro 9, en que se compara el personal propuesto para 2014/15 por misión, teniendo en cuenta las tasas de vacantes prescritas, y las existencias de vehículos ligeros de pasajeros presupuestadas para el mismo período.

143. Se informó a la Comisión Consultiva de que las existencias proyectadas habían aumentado en 25 vehículos en comparación con las existencias previstas al fin de 2013/14, al tiempo que el personal financiado había aumentado en 1.440 debido al establecimiento de la MINUSMA y la ampliación de la UNISFA. Se informó

también a la Comisión de que se había tratado de consolidar los vehículos ligeros de pasajeros en todas las misiones retirando los vehículos viejos, transfiriendo vehículos entre misiones y aplicando restricciones a la sustitución de vehículos.

Cuadro 9  
Necesidades de vehículos, 2014/15

Misión	Personal aprobado	Personal financiado <sup>b</sup>	Vehículos <sup>a</sup>		Diferencia (porcentaje)
			Asignación estándar <sup>c</sup>	Existencias presupuestadas	
FNUOS	147	141	42	41	(2)
FPNUL	547	526	166	228	37
MINURSO	324	316	124	131	6
MINUSMA	1 541	1 228	405	300	(26)
MINUSTAH	1 825	1 715	621	582	(6)
MONUSCO	3 453	3 177	1 094	982	(10)
ONUCI	1 529	1 402	499	460	(8)
UNAMID	4 869	4 399	1 569	964	(39)
UNFICYP	154	151	54	35	(36)
UNISFA	645	474	161	121	(25)
UNMIK	181	168	62	54	(12)
UNMIL	1 468	1 364	479	405	(15)
UNMISS	2 956	2 572	883	794	(10)
UNSOA	991	938	349	144	(59)
BLNU	133	119	48	15	(69)
<b>Total</b>	<b>20 763</b>	<b>18 689</b>	<b>6 556</b>	<b>5 256</b>	<b>(20)</b>

<sup>a</sup> Incluye vehículos VIP y estándar de tracción en las cuatro ruedas y automóviles corrientes; excluye vehículos para el transporte de tropas y utilitarios, autobuses y pequeños vehículos eléctricos.

<sup>b</sup> Incluye personal internacional y funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico de las Naciones Unidas, voluntarios de las Naciones Unidas, personal militar y de policía (observadores militares y agentes de la policía civil).

<sup>c</sup> Sobre la base del equipo estándar descrito en el *Manual de coeficientes y costos estándar* de 2013/14.

144. En el cuadro se observa que se prevé que el coeficiente medio de vehículos ligeros de pasajeros propuesto será inferior en un 20% al coeficiente estándar indicado en el *Manual de coeficientes y costos estándar* para 2014/15. **La Comisión Consultiva acoge con beneplácito los esfuerzos de la Secretaría para ajustar las existencias de vehículos ligeros de pasajeros en las misiones a los coeficientes estándar prescritos en el *Manual de coeficientes y costos estándar* por segundo año consecutivo. No obstante, la Comisión reconoce que las circunstancias operacionales específicas de cada misión pueden exigir diferencias en cuanto a las existencias, en cuyo caso debe proporcionarse siempre una justificación suficiente de la desviación respecto de los coeficientes estándar.**

145. A ese respecto y en respuesta a sus preguntas, se informó también a la Comisión Consultiva de que la Sección de Transporte de Superficie de la División de Apoyo Logístico examinaba las existencias de cada misión con regularidad, en el contexto de su examen anual de los presupuestos de las misiones, o cuando las misiones solicitaban la adquisición de vehículos (véase también A/68/742, párr. 269, logro previsto 3.1, productos). Se le comunicó además que en el primer trimestre de 2014 se llevaría a cabo un examen exhaustivo de las existencias de vehículos ligeros de pasajeros de todas las misiones. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que en su próximo informe sinóptico exponga las conclusiones del examen exhaustivo de las existencias de vehículos ligeros de pasajeros de todas las misiones.**

146. Al examinar algunas misiones se puso de manifiesto que existía una diferencia en la asignación de vehículos al nivel más elevado (también conocidos como “vehículos VIP”). Cuando preguntó al respecto, se informó a la Comisión Consultiva de que se seguía la práctica de asignar un vehículo VIP a cada puesto de categoría D-1 o superior aplicando las directrices de la Sede. No obstante, en el momento del examen no fue posible indicar a la Comisión reglas o normas específicas. **La Comisión Consultiva opina que la Secretaría debería examinar la asignación de vehículos con arreglo a las funciones del personal y las oficinas concretas, además de las circunstancias particulares de las misiones.**

147. Respecto de los dispositivos informáticos, en su informe anterior sobre cuestiones intersectoriales la Comisión Consultiva hizo notar que el examen realizado en julio de 2012 había dado lugar a un cambio en los coeficientes aplicables, en particular respecto de los dispositivos informáticos asignados al personal de contratación nacional, de modo que actualmente todo el personal nacional con atribuciones administrativas, técnicas o sustantivas dispone de computadora (A/67/780, párr. 103). El total de las existencias presupuestadas era de 24.817 dispositivos informáticos, cifra que representaba una desviación prevista del 6% por debajo de los coeficientes estándar indicados en el *Manual de coeficientes y costos estándar* para 2013/14, mientras que las existencias presupuestadas para el período 2012/13 eran de 29.251 dispositivos informáticos, lo cual en aquel momento superaba en un 28,1% los coeficientes estándar en vigor (A/66/718, cuadro 10).

148. En 2014, como se indica en el cuadro 10, el número total proyectado de dispositivos informáticos es de 26.734, es decir un 14% inferior a los coeficientes estándar actualizados con arreglo al *Manual de coeficientes y costos estándar* para 2014/15. La asignación estándar actualizada para las operaciones de mantenimiento de la paz prevé una proporción de un dispositivo informático por cada miembro del personal civil designado. En el Manual actualizado se indica que se asignará un dispositivo informático a todos los miembros del personal nacional, independientemente de sus funciones. De ese modo se pasa a proporcionar más apoyo a un número cada vez mayor de personal de contratación nacional en funciones más especializadas y de personal uniformado integrado con los civiles en la dotación de personal de las misiones (A/68/731, párr. 209).

**Cuadro 10**  
**Necesidades de dispositivos informáticos, 2014/15**

<i>Misión</i>	<i>Personal aprobado<sup>b</sup></i>	<i>Dispositivos informáticos<sup>a</sup></i>		
		<i>Asignación estándar<sup>c</sup></i>	<i>Existencias presupuestadas</i>	<i>Diferencia (porcentaje)</i>
FNUOS	226	215	216	0
FPNUL	1 308	1 218	1 106	(9)
MINURSO	530	515	465	(10)
MINUSMA	2 281	1 737	1 135	(35)
MINUSTAH	2 950	2 811	2 564	(9)
MONUSCO	6 024	5 636	5 439	(3)
ONUCI	2 290	2 121	1 876	(12)
UNAMID	7 754	6 892	5 987	(13)
UNFICYP	267	263	220	(16)
UNISFA	781	582	552	(5)
UNMIK	398	383	386	1
UNMIL	2 404	2 254	1 669	(26)
UNMISS	4 793	4 085	3 452	(15)
UNSOA	1 432	1 343	730	(46)
BLNU <sup>d</sup>	545	513	515	0
Centro Regional de Servicios	430	413	422	2
<b>Total</b>	<b>34 413</b>	<b>30 981</b>	<b>26 734</b>	<b>(14)</b>

<sup>a</sup> Incluye computadoras de escritorio, computadoras portátiles y computadoras ultraportátiles.

<sup>b</sup> Incluye personal internacional y nacional, voluntarios de las Naciones Unidas, personal de la policía de las Naciones Unidas, observadores militares, personal proporcionado por los gobiernos y oficiales de Estado Mayor y contratistas.

<sup>c</sup> Sobre la base de las necesidades estándar descritas en el *Manual de coeficientes y costos estándar* de 2013/14.

<sup>d</sup> Incluye existencias de computadoras en Valencia.

149. Los cambios en las existencias de computadoras correspondientes a 2012/13 y 2013/14 y las propuestas para 2014/15 en relación con los dispositivos no asignados a personal de las Naciones Unidas sino a contratistas, personal proporcionado por los gobiernos, préstamos a otras entidades y otros fines<sup>4</sup> se indican en el cuadro 11.

<sup>4</sup> A saber, para proporcionar conectividad a los contingentes, para utilizarlos como repuesto, para emplearlos en cibercafés, con fines de capacitación, para sistemas de transmisión de datos de alta frecuencia, para la programación de servidores, para utilizarlos como radios, con fines de facturación telefónica y para sistemas CarLog.

**Cuadro 11**  
**Dispositivos informáticos asignados a personal no perteneciente a las Naciones Unidas y destinados a otros fines**

<i>Categoría</i>	<i>2012/13</i>	<i>2013/14</i>	<i>2014/15</i>
Contratistas	721	893	857
Personal proporcionado por los gobiernos	311	245	187
Préstamos	182	720	63
Otros	6 906	6 914	6 097
<b>Total</b>	<b>8 120</b>	<b>8 772</b>	<b>7 204</b>

150. La Comisión Consultiva observa que, cuando las existencias presupuestadas para personal financiado se agregan a las asignadas a personal no perteneciente a las Naciones Unidas y las destinadas a fines generales, el total de las existencias de dispositivos informáticos en todas las misiones de mantenimiento de la paz ha fluctuado de los 37.371 dispositivos que había en 2012/13 a los 33.589 de 2013/14, mientras que para 2014/15 se proyecta un total de 33.938 dispositivos.

**151. La Comisión Consultiva opina que la Asamblea General debe aprobar formalmente la adaptación o alteración de los coeficientes estándar, que tendrán repercusiones financieras significativas en todas las misiones, como la modificación de la norma para asignar dispositivos informáticos a todo el personal de las misiones en 2014/15. La Comisión considera asimismo que los coeficientes aplicables a las existencias de computadoras deben también tener en consideración la cantidad de dispositivos apartados para fines generales, y que las directrices del *Manual de coeficientes y costos estándar* deben actualizarse en consonancia con ello.**

#### **Cuestiones relativas a la tecnología de la información y las comunicaciones**

152. Las cuestiones relativas a la tecnología de la información y las comunicaciones se abordan en los párrafos 199 a 210 del informe sinóptico (A/68/731). El Secretario General presenta información actualizada sobre la aplicación del sistema de planificación de los recursos institucionales, Umoja, en las operaciones de mantenimiento de la paz e información sobre la marcha de la aplicación de las iniciativas fundamentales de mejora y reforma de la tecnología del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, tales como la cooperación regional para la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones y la consolidación de la capacidad geoespacial mundial. En el presupuesto de la BLNU para 2014/15 (A/68/727, párrs. 16 a 27), el Secretario General presenta también una propuesta para la reestructuración del Servicio de Comunicaciones y Tecnología de la Información, situado en la BLNU y en Valencia. En las solicitudes presupuestarias individuales para las misiones de mantenimiento de la paz, la BLNU y la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz se dan detalles sobre los recursos propuestos para atender las necesidades relacionadas con la tecnología de la información y las comunicaciones, así como sobre cualesquiera otras iniciativas de gestión pertinentes.

*Implantación de Umoja en las operaciones de mantenimiento de la paz*

153. Como se indica en el párrafo 200 del informe sinóptico, las Bases de Umoja se pusieron inicialmente en marcha en la FPNUL en forma de proyecto piloto en julio de 2013, y después se desplegó el sistema en las demás operaciones de mantenimiento de la paz el 1 de noviembre de 2013 (véanse A/68/375 y A/68/7/Add.7). En la actualidad están en marcha los preparativos para la puesta en funcionamiento de la Ampliación 1 de Umoja, que está previsto que se implante a modo experimental en la MINUSTAH en octubre de 2014, para después desplegarse en todas las misiones de mantenimiento de la paz el 1 de junio de 2015. La Comisión Consultiva observa los esfuerzos realizados con miras a la puesta en funcionamiento de las Bases de Umoja en las misiones de mantenimiento de la paz, y celebra los progresos realizados hasta la fecha. En los párrafos 13 a 20, la Comisión Consultiva formula observaciones más detalladas sobre la marcha de la implantación de Umoja.

154. El Secretario General indica que en los ejercicios 2011/12, 2012/13 y 2013/14 se redistribuyeron de los recursos existentes fondos por un valor total de 3 millones de dólares, 13,2 millones de dólares y 10,8 millones de dólares, respectivamente, a fin de satisfacer las necesidades para la implantación de Umoja en las misiones de mantenimiento de la paz, pues en los presupuestos para estas correspondientes a los ejercicios anteriores no se habían solicitado créditos para el apoyo a Umoja y otros sistemas institucionales. Se informó a la Comisión Consultiva de que el valor de la asignación se basaba en el tamaño relativo (pequeño, mediano o grande) de la misión. A petición suya, se presentó a la Comisión un desglose de esos gastos por misión y ejercicio económico (véase el anexo IX). La Comisión Consultiva recuerda que, en su informe sobre las cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al ejercicio económico finalizado el 30 de junio de 2013 (A/68/5 (Vol. II), párr. 84), la Junta de Auditores señaló que, durante el ejercicio 2013/14, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno había solicitado a todas las misiones que redistribuyeran fondos por un total de 15 millones de dólares<sup>5</sup> de los centros de costos sobre el terreno a la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento para sufragar los gastos no presupuestados relativos a la implantación de las IPSAS y Umoja.

155. A este respecto, la Comisión Consultiva recuerda también que, en su cuarto informe sobre la marcha del proyecto de planificación de los recursos institucionales (A/67/360), el Secretario General indicó que los costos indirectos relacionados con las actividades que debían realizarse en toda la Secretaría antes de la implantación de Umoja<sup>6</sup> formaban parte, en principio, de las responsabilidades operacionales de los departamentos usuarios, y afirmó que esperaba que los departamentos interesados hicieran todo lo posible por absorber esos costos. En su informe conexo, la Comisión recomendó que la Asamblea General debía solicitar al Secretario General que mantuviera una contabilidad detallada de los costos indirectos de las

<sup>5</sup> Se informó a la Comisión Consultiva de que, si bien se habían solicitado fondos por un total de 15 millones de dólares, tras el examen por la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, la Contralora había aceptado la redistribución de solo 10,8 millones de dólares.

<sup>6</sup> Por ejemplo, la limpieza y el enriquecimiento de datos que se han de incorporar al sistema de planificación de los recursos institucionales, la validación de sistemas, la capacitación de usuarios finales y la garantía de la infraestructura de tecnología de la información necesaria para apoyar el sistema.

actividades preparatorias de los que se harían cargo las oficinas, departamentos y otras entidades de ejecución y los que se cubrirían con cargo al presupuesto del proyecto Umoja, y que proporcionara información totalmente transparente sobre esos costos a la Asamblea en sus informes sobre la marcha de Umoja (A/67/565, párr. 93). En su resolución 67/246, la Asamblea hizo suyas las conclusiones y recomendaciones de la Comisión. La Asamblea también observó que no se había compartido con los Estados Miembros ninguna información concreta acerca de los costos y las actividades asociados del proyecto Umoja, y reiteró su solicitud al Secretario General de que incluyera esa información en su próximo informe anual sobre la marcha del proyecto y que hiciera cuanto estuviera a su alcance por llevar plenamente a cabo esas actividades dentro de los límites del presupuesto aprobado para cada departamento. **La Comisión Consultiva confía en que el Secretario General proporcionará la información solicitada por la Asamblea General en su sexto informe sobre la marcha del proyecto de planificación de los recursos institucionales. La Comisión Consultiva pone de relieve la necesidad de información transparente sobre los costos totales relacionados con la implantación de Umoja de los que se han hecho cargo hasta la fecha las misiones, las oficinas y los departamentos de ejecución, así como sobre los recursos totales puestos a disposición de la BLNU y del centro de Valencia para los servicios de hospedaje y apoyo a Umoja.**

156. Las solicitudes presupuestarias individuales correspondientes a 2014/15 para todas las misiones de mantenimiento de la paz y la BLNU incluyen propuestas sobre la asignación de los gastos indirectos para el apoyo a Umoja y los sistemas institucionales y específicos para el mantenimiento de la paz sobre el terreno. Los recursos propuestos para este concepto en todas las misiones y la BLNU ascienden a 37.276.300 dólares. El Secretario General explica los recursos necesarios propuestos en los párrafos 243 a 247 del informe sinóptico, e incluye además un desglose por categoría de gasto y otro por misión (cuadros 10 y 11). El Secretario General afirma que los recursos servirían para sufragar las inversiones para mejorar la infraestructura de tecnología de la información y las comunicaciones en los centros institucionales de datos de Brindisi y Valencia, los servicios no relacionados con la infraestructura, el acceso a otros sistemas institucionales, como iNeed e Inspira, y a aplicaciones específicas de mantenimiento de la paz alojadas en los centros de Brindisi y Valencia, las actividades preparatorias para la implantación de la Ampliación 1 de Umoja y el apoyo necesario después de la implantación de las Bases de Umoja.

157. Los recursos necesarios adicionales propuestos, por valor de 37.276.300 dólares, incluyen 15.904.100 dólares en la categoría de tecnología de las comunicaciones para mejoras de infraestructura y apoyo, incluida una nueva plataforma de acceso para comunicaciones por satélite con capacidad y ancho de banda adicionales y soluciones de aceleración para mejorar el rendimiento de todos los usuarios de mantenimiento de la paz; 20.172.200 dólares en la categoría de tecnología de la información para la adición de equipo, licencias, servicios de almacenamiento y copia de seguridad, cortafuegos, conmutadores de capa de acceso y servidores, así como para los gastos no relacionados con la infraestructura destinados a dar soporte a las aplicaciones, incluidos los servicios de gestión de los datos, asistencia técnica y gestión de la información; y 1.200.000 dólares para gastos de viajes relacionados y no relacionados con la capacitación en los que se incurrirá una sola vez, en relación con la implantación de la Ampliación 1 de

Umoja. En respuesta a su solicitud, se presentó a la Comisión Consultiva un desglose más detallado de los recursos adicionales solicitados, en el que se muestra que el monto de 37.276.300 dólares solicitado para el ejercicio 2014/15 incluía 10.134.500 dólares para gastos a título excepcional y 27.141.800 dólares para gastos periódicos (véase el anexo II).

158. Además de los recursos anteriores, la Comisión Consultiva observa que el Secretario General propone un total de 797.000 dólares en el presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones para 2014/15 (A/68/742, párrs. 537 a 539) que se destinarán al traslado de los servicios de hospedaje para Inspira al Centro Mundial de Servicios en Valencia. En la actualidad, los servicios de hospedaje los presta un proveedor externo. El Secretario General señala que esos recursos se habían presentado anteriormente en la propuesta de la cuenta de apoyo para la Oficina de Gestión de Recursos Humanos y que no se necesitarán recursos adicionales a raíz del traslado de los servicios de hospedaje de un proveedor experto al Centro. **La Comisión Consultiva considera que la migración de Inspira de un proveedor de servicios de hospedaje externo y su hospedaje a nivel interno debería resultar más eficaz en función de los costos y permitir economías de escala, habida cuenta de la expansión continua de los centros institucionales de datos para el apoyo a Umoja y a otros sistemas a nivel de toda la Secretaría (véanse los párrs. 161 y 162).**

159. La Comisión Consultiva observa que, en 2014, será necesario apoyo posterior a la implantación de Umoja para las entidades de los grupos 1 y 2 que ya tienen en funcionamiento las Bases de Umoja (las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales). Sin embargo, dado que el sistema se desplegará en las entidades de otros grupos en 2015, el apoyo posterior a la implantación se extenderá a toda la Secretaría, incluidos, además de las misiones de mantenimiento de la paz, los departamentos y las oficinas de la Sede, las oficinas fuera de la Sede, las comisiones regionales y numerosos otros lugares de destino en todo el mundo, así como otras entidades, como la Corte Internacional de Justicia, los tribunales especiales, la Comisión de Administración Pública Internacional, el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones y el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (véase A/67/565, anexo III).

160. **La Comisión Consultiva destaca la necesidad de que se aclaren las disposiciones de apoyo antes del despliegue pleno de Umoja en toda la Secretaría, y recomienda a la Asamblea General que solicite al Secretario General que le presente propuestas en este sentido para su consideración. La Comisión Consultiva hace hincapié en la necesidad de preparar estimaciones exhaustivas y detalladas de los gastos directos e indirectos del apoyo para Umoja, así como de una contabilidad precisa y una información transparente sobre esas necesidades de recursos. La totalidad de los recursos que se han puesto a disposición de la BLNU y el centro de Valencia para el hospedaje y la prestación de servicios de apoyo para Umoja deberá reflejarse de manera plenamente transparente en las solicitudes presupuestarias futuras y en los informes de ejecución del presupuesto de la BLNU, incluidos los ingresos derivados de la recuperación de gastos recibidos de las operaciones de mantenimiento de la paz y de otros departamentos, oficinas y entidades usuarios. La Comisión hace hincapié también en la necesidad de prorratear los gastos de apoyo a Umoja entre los departamentos, las oficinas, las misiones y**

**las entidades usuarios y los proveedores de servicios de manera transparente y proporcional.**

161. Además de Umoja, los centros institucionales de datos se encargan, o se encargarán, del hospedaje de otros sistemas institucionales y departamentales, y prestarán otros servicios conexos, como un servicio global de asistencia y servicios de continuidad de las operaciones y recuperación en casos de desastre. En la solicitud presupuestaria de la BLNU para 2014/15 (A/68/727, párr. 16), el Secretario General expone las prioridades estratégicas del Servicio de Comunicaciones y Tecnología de la Información, que incluyen la ampliación de los servicios de hospedaje de tecnología de la información y las comunicaciones para apoyar las necesidades de toda la Organización; la ampliación de la infraestructura de apoyo a Umoja en materia de tecnología de la información y las comunicaciones a fin de apoyar las fases de ampliación 2 y 3 de Umoja; la migración, el hospedaje y el apoyo del sistema Inspira; el establecimiento de un servicio global de asistencia a los usuarios de Umoja; la centralización de la infraestructura y los sistemas de resiliencia operacional; y la prestación de servicios centralizados de apoyo y supervisión de la infraestructura. **La Comisión Consultiva considera que esas prioridades estratégicas denotan un cambio importante en la función del Servicio de Comunicaciones y Tecnología de la Información situado en la BLNU y en el centro de Valencia, que se convertiría en proveedor de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones para toda la Secretaría, no solo para las operaciones de mantenimiento de la paz, como hasta la fecha.**

162. **En vista de lo anterior, y dada la extensión y el alcance de los servicios que prestarán los centros institucionales de datos, la Comisión Consultiva reitera la necesidad de que se aclaren, entre otras cosas, la estructura jerárquica y de rendición de cuentas para la gestión de los centros, en particular, las funciones respectivas de la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Gestión y de la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, las normas de rendimiento para la prestación de servicios, el suministro de apoyo y los servicios de mantenimiento para los sistemas institucionales y otros sistemas hospedados en los centros, los detalles sobre la financiación de los centros, y los arreglos de participación en la financiación de los gastos y de recuperación de gastos (véase A/67/780, Add.10, párr. 36). La Comisión recomienda a la Asamblea General que solicite al Secretario General que proporcione más información al respecto en su próximo informe sobre la estrategia revisada para la tecnología de la información y las comunicaciones (véase la resolución 67/254 de la Asamblea, párr. 12). La Comisión Consultiva pone de relieve la necesidad de asegurar una contabilidad detallada y transparente de los gastos de los centros institucionales de datos y la utilización de los recursos proporcionados por medio de mecanismos de recuperación de los costos para el funcionamiento de los centros y los servicios de apoyo que estos prestan.**

*Consolidación de la capacidad geoespacial mundial*

163. En los párrafos 204 a 207 del informe sinóptico (A/68/731), el Secretario General presenta información sobre las medidas adoptadas hasta la fecha para consolidar la capacidad geoespacial mundial después de la transferencia de la Sección de Cartografía de la División de Apoyo Logístico a la División de

Tecnología de la Información y las Comunicaciones, aprobada por la Asamblea General en su resolución 67/287 (véase A/67/723, párr. 140, y A/67/780, párrs. 149 a 153). Basándose en el examen de su capacidad geoespacial mundial, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno ha señalado las funciones que actualmente desempeñan las misiones sobre el terreno que se podrían consolidar y centralizar, a saber, la gestión y el procesamiento genérico de imágenes por satélite, el análisis espacial, ambiental, del terreno y de imágenes, la cartografía topográfica y básica, el desarrollo de aplicaciones geoespaciales mediante una integración más estrecha con la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, y la estandarización de procesos, productos y modelos de datos. El Secretario General propone centralizar las funciones geoespaciales en la BLNU. El Centro de Sistemas de Información Geográfica del Servicio de Logística de la BLNU se integraría en el Servicio de Comunicaciones y Tecnología de la Información a fin de crear un servicio de tecnología geoespacial y de la información y las telecomunicaciones, reflejando la transferencia en la Sede de la Sección de Cartografía de la División de Apoyo Logístico a la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones. Las propuestas del Secretario General sobre el organigrama y la dotación de personal del servicio figuran en su solicitud presupuestaria para la BLNU correspondiente a 2014/15 (A/68/727, párrs. 19 a 22). Las recomendaciones y observaciones correspondientes de la Comisión Consultiva figuran en su informe conexo (A/68/782/Add.8).

*Cooperación regional para la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones*

164. En el párrafo 203 del informe sinóptico, el Secretario General expone propuestas para ampliar el concepto de cooperación regional para la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones a las misiones que no están cubiertas por las iniciativas de cooperación regional en curso. En la actualidad, existen iniciativas de este tipo para las misiones desplegadas en el Oriente Medio (la FPNUL, la FNUOS, el ONUVT, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz del Oriente Medio y la UNFICYP) y en África Oriental y Central (la UNAMID, la MONUSCO, la UNMISS, la UNSOA y la UNSOM, la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi, la UNISFA, la BINUCA) y la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana. El Secretario General señala que estas iniciativas de cooperación regional permiten a las misiones participantes compartir infraestructura y crear un entorno propicio para el intercambio de las mejores prácticas en lo que se refiere al apoyo tecnológico. El Secretario General propone que las iniciativas engloben también a las demás misiones (la MINURSO, la MINUSMA, la UNMIL, la ONUCI, la UNMIK, la MINUSTAH, la UNSMIL, la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental, la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Sierra Leona y la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Guinea-Bissau) en el Centro Operacional de Tecnología sobre el Terreno, que se propone establecer mediante la integración de los servicios de tecnología de la información y las comunicaciones situados en Brindisi y en Valencia. Las recomendaciones de la Comisión Consultiva sobre esas propuestas figuran en su informe sobre la solicitud presupuestaria para la BLNU (A/68/782/Add.8). **La Comisión Consultiva pone de relieve la importancia de asegurar una presupuestación transparente de los servicios de tecnología de la**

**información y las comunicaciones compartidos a nivel regional, de modo que los gastos relacionados con el uso de los servicios de tecnología de la información y las comunicaciones corran a cargo de las misiones que utilizan esos servicios.**

165. La Comisión Consultiva recuerda que el enfoque regional para la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones se propuso inicialmente en 2010 (A/64/643) y que se ha ido aplicando progresivamente a lo largo de los últimos cuatro años. **Ahora que la iniciativa se aproxima a su hito de los cinco años, la Comisión Consultiva considera que sería útil recibir una evaluación de los progresos conseguidos y la experiencia adquirida a lo largo del período de ejecución, así como un análisis de los costos y beneficios y una comparación con otros arreglos posibles para la cooperación regional, como, por ejemplo, el modelo de centro regional de servicios, que lleva funcionando en Entebbe desde 2010. La Comisión considera que, a medida que las Naciones Unidas pasan a considerar diversas opciones para un nuevo modelo de prestación de servicios, merece la pena que se comparen las ventajas y las dificultades respectivas inherentes a esos dos enfoques para aumentar la eficiencia en la prestación de servicios: uno basado en una mayor coordinación y cooperación y otro en un modelo de servicios compartidos. La Comisión recomienda a la Asamblea General que solicite al Secretario General que presente esa evaluación en su próximo informe sinóptico.**

*Gastos de tecnología de la información y las comunicaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz*

166. En la actualidad, la información sobre los recursos y los gastos en tecnología de la información y las comunicaciones dedicados a las operaciones de mantenimiento de la paz se proporciona por separado en informes de ejecución individuales y solicitudes presupuestarias de las misiones de mantenimiento de la paz, la BLNU y la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para los departamentos y oficinas de la Sede. Además, dentro de los presupuestos individuales, los gastos relacionados con esa tecnología (puestos, personal temporario general, servicios por contrata, licencias de programas y equipo) se registran en diversas categorías de gastos. Por otra parte, existe una multiplicidad de tipos de personal relacionado con la tecnología de la información y las comunicaciones (funcionarios, contratistas, consultores, voluntarios de las Naciones Unidas) que se gestionan en distintos repositorios. Como consecuencia de ello, no existe una visión global de los gastos, el presupuesto y la dotación de personal totales relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz. En respuesta a su solicitud, se facilitó a la Comisión Consultiva un resumen de la dotación de personal que mostraba que, al 21 de febrero de 2014, el total de personal de tecnología de la información y las comunicaciones de todas las categorías (incluidos consultores y contratistas individuales) en las misiones sobre el terreno, la BLNU, el centro de Valencia y en la Sede había ascendido a 3.197 (véase el anexo X). **La Comisión Consultiva considera que esa información es necesaria para que la planificación y la presupuestación sean adecuadas y para mejorar el proceso de toma de decisiones sobre las cuestiones relativas a la tecnología de la información y las comunicaciones, así como para fijar un punto de referencia a la hora de comparar los gastos a lo largo del tiempo y a nivel interno, con otras dependencias de tecnología de la información y las comunicaciones de la Secretaría.**

167. Durante su examen de las propuestas para la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en relación con la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, en respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que no existía registro de una auditoría exhaustiva, a nivel de toda la Secretaría, de los gastos realizados en tecnología de la información y las comunicaciones relacionados con el mantenimiento de la paz, y esa auditoría tampoco estaba prevista. Las auditorías realizadas en los últimos años se refieren, entre otras cosas, al proceso de planificación estratégica para las necesidades de recursos y la adquisición de equipo, programas y servicios informáticos para las operaciones de mantenimiento de la paz.

168. **En vista de los importantes cambios que se están produciendo en el panorama de la tecnología de la información y las comunicaciones en las Naciones Unidas, incluida la implantación de sistemas institucionales y de centros de datos institucionales utilizados en toda la Secretaría, y habida cuenta de la magnitud de los recursos necesarios para la prestación de servicios e infraestructura de tecnología de la información y las comunicaciones, la Comisión Consultiva considera que sería oportuno realizar una auditoría exhaustiva de los gastos en tecnología de la información y las comunicaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz y que esta hace falta para ofrecer a la Asamblea General garantías de que los recursos dedicados a las necesidades de tecnología de la información y las comunicaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz se utilizan de la manera más eficiente y económica posible, así como para facilitar la toma de decisiones en relación con la dirección que tomará la tecnología de la información y las comunicaciones en el futuro y las inversiones que se harán en esta esfera. Por consiguiente, la Comisión tiene intención de solicitar a la Junta de Auditores que realice una auditoría exhaustiva, a nivel de toda la Secretaría, de los gastos relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones en el mantenimiento de la paz y que presente el resultado de esa auditoría en el próximo informe de la Junta sobre las operaciones de mantenimiento de la paz.**

169. La auditoría debería abarcar todas las actividades relacionadas con la tecnología de la información y las comunicaciones para mantenimiento de la paz en la Sede, la BLNU, el centro de Valencia, las misiones sobre el terreno y cualquier otra entidad pertinente que preste o reciba servicios de tecnología de la información y las comunicaciones para el mantenimiento de la paz; la totalidad de los recursos proporcionados y los gastos con cargo al presupuesto ordinario y las fuentes de financiación para mantenimiento de la paz, así como los ingresos derivados de la recuperación de gastos recibidos por los servicios de hospedaje y soporte para Umoja y otros sistemas institucionales y departamentales; todas las categorías de personal, incluidos funcionarios, contratistas, consultores y voluntarios; todas las categorías de activos; y los procedimientos de adquisiciones. La auditoría también debería incluir una evaluación de la medida en que se utilizaron, y siguen utilizándose, de la manera más eficiente posible los recursos proporcionados para el apoyo a la implantación de las IPSAS y Umoja. Además, la auditoría debería abarcar también las funciones y responsabilidades respectivas de la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y de la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Gestión.

170. En este sentido, la Comisión Consultiva recuerda que un examen realizado en 2010 de los gastos, los activos, los recursos y la dotación de personal totales de la Secretaría relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones arrojó un presupuesto anual de 563 millones de dólares y un personal total de 2.761 trabajadores, incluidos contratistas externos, en todas las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales (A/65/491; véase también el párr. 166 *supra*). En aquel entonces, el Secretario General había destacado las dificultades con que se había encontrado al tratar de determinar una cifra consolidada del presupuesto y cifras sobre la dotación del personal: debido a la falta de datos coherentes en la Organización que pudieran compararse, la estimación global del presupuesto se basó en una compilación manual de información que se obtuvo de diversos documentos, lo que consumió tiempo y dificultó el rastreo periódico del costo de las actividades de tecnología de la información y las comunicaciones. Se indicó a la Comisión Consultiva que la implantación de Umoja aliviaría esas dificultades y permitiría una supervisión y un seguimiento periódicos de las capacidades relacionadas con la tecnología de la información y las comunicaciones en todo el mundo. **Teniendo en cuenta que Umoja lleva funcionando en todas las misiones de mantenimiento de la paz desde noviembre de 2013, la Comisión Consultiva confía en que se estén recabando los datos necesarios y en que estos estarán disponibles para una mejor presentación de informes. La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que, en lo sucesivo, presente regularmente en su informe sinóptico sobre las operaciones de mantenimiento de la paz un panorama exhaustivo y consolidado de las necesidades presupuestarias y de personal totales para el ejercicio presupuestario, así como de los gastos en que se haya incurrido durante el período de ejecución, teniendo en cuenta la totalidad de los recursos y todas las categorías de personal que intervienen en las actividades de tecnología de la información y las comunicaciones relacionadas con el mantenimiento de la paz.**

#### *Otros asuntos*

171. En los párrafos 292 a 294 del presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para 2014/15 (A/68/742), el Secretario General indica que la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en la Sede proporciona servicios de voz, vídeo, transmisión de datos de alta velocidad, capacidad de redes, soluciones basadas en la tecnología de la información y las comunicaciones e información geoespacial para las operaciones de mantenimiento de la paz y la UNSOA, así como para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en la Sede. La Comisión Consultiva solicitó que se explicara qué servicios como la transmisión de datos de alta velocidad y la capacidad de redes se proporcionaban a esos dos departamentos a través de la División, en lugar de a través de la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, que también prestaba esos servicios en la Sede. Se explicó a la Comisión que la División se encargaba de la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones y de las soluciones no institucionales específicas para el terreno para el personal de esos dos departamentos en la Sede y, en consecuencia, proporcionaba apoyo operacional, logístico y administrativo relacionado con la tecnología de la información y las comunicaciones a los usuarios de esos dos

departamentos para las aplicaciones específicas de las que era responsable. **La Comisión Consultiva pone de relieve la importancia de asegurarse de que no exista duplicación de esfuerzos en la prestación de servicios de tecnología de la información y las comunicaciones en la Sede. La Comisión Consultiva recomienda a la Asamblea General que solicite al Secretario General que, en su próximo informe sobre la estrategia revisada para la tecnología de la información y las comunicaciones, aclare las funciones y responsabilidades de las diversas dependencias encargadas de la tecnología de la información y las comunicaciones en la Sede en este sentido, así como cualesquiera disposiciones relativas a la recuperación de los gastos (véase la resolución 67/254 de la Asamblea, párr. 12).**

172. En el párrafo 315 del presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para 2014/15, el Secretario General propone destinar 1.271.100 dólares para sufragar servicios por contrata para prestar apoyo de nivel 2 para todas las aplicaciones de Lotus Notes que utiliza en la Sede el personal del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que los recursos no se referían a las aplicaciones de correo electrónico sino a los sistemas basados en Lotus Notes para la autorización de viajes oficiales, la planificación de los compromisos y las actividades de representación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (planner), la gestión de los contactos externos en los medios de comunicación e información del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la gestión de la correspondencia (sistema de registro de correspondencia), la gestión de la asistencia del personal (matrix), y el seguimiento de las actividades y la información en apoyo de los comités de contratos locales y el Comité de Contratos de la Sede. **La Comisión Consultiva observa que algunos de esos sistemas serán reemplazados por Umoja y recomienda a la Asamblea General que solicite al Secretario General que proporcione información actualizada al respecto en su próximo informe sinóptico.**

173. Durante su examen de la solicitud presupuestaria para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz para 2014/15, la Comisión Consultiva tuvo conocimiento de que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno estaba trasladando su sistema de correo electrónico de Lotus Notes a Microsoft Outlook. Se informó a la Comisión Consultiva de que el objeto del cambio era facilitar el intercambio de recursos y la prestación de apoyo por la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones a los asociados de mantenimiento de la paz sobre el terreno, incluidos los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas. Además, Microsoft Outlook venía incluido en Microsoft Office Suite, para el que la Secretaría ya tenía licencia, lo cual eliminaba la necesidad de pagar a otro cliente de correo electrónico sobre el terreno. Las economías previstas se realizarían después de finalizada la migración en el ejercicio 2014/15 y se reflejarían en las propuestas presupuestarias para ese período. Asimismo, se informó a la Comisión Consultiva de que, con el paso de Lotus Notes a Microsoft Outlook, se habían migrado entre 800 y 900 aplicaciones de Lotus Notes. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que, en su próximo informe sinóptico, proporcione más información sobre la marcha de la aplicación y el alcance del proyecto. La Comisión Consultiva pone de relieve la necesidad de colaboración y**

**cooperación entre la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Gestión en la planificación y la ejecución de esos proyectos.**

*Estrategia para la tecnología de la información y las comunicaciones*

174. En su resolución 67/254, la Asamblea General solicitó al Secretario General que le presentara, para su consideración en su sexagésimo noveno período de sesiones, una estrategia revisada para la tecnología de la información y las comunicaciones para la Secretaría. En este sentido, la Comisión Consultiva recuerda que, en su informe sobre la gestión de los asuntos relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones en la Secretaría (A/67/651), la Junta de Auditores observó que en la estrategia de las Naciones Unidas para la tecnología de la información y las comunicaciones no se había dado un reconocimiento suficiente a la dimensión y la importante contribución de las actividades de mantenimiento de la paz (que se estima representan alrededor del 75% del presupuesto total de tecnología de la información y las comunicaciones y el 68% del personal de tecnología de la información y las comunicaciones de la Organización), ni a la forma en que se podrían lograr la armonización y las economías de escala mediante el aprovechamiento del potencial de esa capacidad y los gastos correlativos. La Junta observó además que la Secretaría había señalado varios elementos que podrían formar parte de la estrategia reformulada, como la definición de un conjunto revisado de las políticas y normas que se habrían de aplicar a nivel de toda la Organización, incluida la esfera del mantenimiento de la paz, para atender asuntos urgentes, como la seguridad de la información, el control de sistemas de aplicaciones y los itinerarios de auditoría. **La Comisión Consultiva confía en que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones colaborarían para estudiar esas cuestiones en el contexto de la estrategia revisada para la tecnología de la información y las comunicaciones mencionada que se presentará a la Asamblea General para su examen en su sexagésimo noveno período de sesiones (véase la resolución 67/254 de la Asamblea General, párr. 12).**

**Operaciones aéreas**

175. La información relativa a la gestión de las operaciones aéreas en el mantenimiento de la paz figura en los párrafos 187 a 196 del informe sinóptico (A/68/731). La flota aérea desplegada en las distintas operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales comprende más de 200 helicópteros y aviones. En las necesidades de recursos propuestas para el ejercicio 2014/15, que figuran en el cuadro 9 de ese mismo informe, se solicitan 811,5 millones de dólares para transporte aéreo para las misiones de mantenimiento de la paz en curso, cifra que refleja una disminución de 146,8 millones de dólares (15%) con respecto a los fondos asignados para el ejercicio 2013/14. En 2012/13, los fondos asignados para transporte aéreo ascendieron a 841,1 millones de dólares. En concreto, la Comisión Consultiva observa que la reconfiguración de los recursos y las operaciones de transporte aéreo en la MONUSCO, la UNAMID, la UNISFA, la UNMIL y la ONUCI se mencionan entre los principales factores que determinan las diferencias en los recursos necesarios para 2014/15 (A/68/731, cuadro 12). El informe también hace referencia a una nueva práctica consistente, en lugar de adquirir aeronaves

adicionales, en compartir aeronaves con contratos comerciales entre distintas misiones, donde cada misión paga por el uso que da a las aeronaves, como solución a corto plazo para las necesidades inmediatas (párr. 193). **En este sentido, la Comisión Consultiva confía en que estén en marcha los sistemas de información y recuperación de gastos adecuados para asegurar que los gastos de aeronaves se imputen a los presupuestos de las misiones para las que estas se utilizan.**

176. En este sentido, las recomendaciones de la Comisión Consultiva con respecto a la cooperación entre las misiones figuran en los párrafos 58 a 79. Asimismo, en respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que, en general, si había espacio disponible, las misiones de mantenimiento de la paz que tenían recursos de transporte aéreo permitían viajar de forma gratuita al personal de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas. **La Comisión Consultiva aguarda con interés recibir estadísticas generales sobre el uso de los recursos de transporte aéreo en las operaciones de mantenimiento de la paz en futuros informes sinópticos, incluidas estadísticas relativas al uso por parte de personal de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, así como de otras entidades, tanto de manera gratuita como pagando por los servicios.**

*Elaboración de un marco amplio de gestión de las operaciones aéreas*

177. El Secretario General ha destacado con anterioridad la importancia de definir sistemas de medición adecuados e indicadores clave del desempeño para la gestión global de las operaciones aéreas, afirmando que eran fundamentales para evaluar el costo neto y los beneficios en interés de los Estados Miembros (véase A/65/738, párr. 28). Posteriormente, la Comisión Consultiva destacó la importancia de establecer esos parámetros (A/66/718, párr. 124) y la Asamblea General, coincidiendo con las observaciones de la Comisión, reiteró las solicitudes al respecto enunciadas en textos legislativos anteriores (resolución 66/264, párr. 33). En el contexto de su último examen del informe sinóptico del Secretario General, se informó a la Comisión de que se estaban elaborando los indicadores clave del desempeño y se estaba poniendo en marcha un sistema interno de notificación automática para las operaciones aéreas (A/67/780, párr. 116). A ese respecto, la Comisión recordó que el proceso de adquisición de un sistema de ese tipo se había iniciado ya en junio de 2008 y que los reiterados intentos de adquirir tal sistema no habían sido fructíferos (párr. 118).

178. En el último informe sinóptico se indicó que, en lugar de un sistema comercial de gestión del transporte aéreo, se estaba desarrollando a nivel interno una serie de módulos de aviación que se conoce con el nombre de Aviation Information Management Suite, que estaba previsto que empezara a utilizarse en marzo de 2014, una vez que acabara el proyecto piloto en la UNAMID, la MONUSCO y la UNMISS. En el informe se señala que, además de servir de apoyo para la planificación de las operaciones aéreas, el registro de un gran volumen de datos contribuirá a establecer datos de referencia para realizar análisis de los parámetros de referencia y los indicadores clave del desempeño (A/68/731, párr. 195). Según el Secretario General, este análisis será de gran ayuda para reforzar la supervisión de la seguridad, optimizar la utilización de las aeronaves, evaluar la pertinencia de la composición de la flota, posibilitar la utilización de datos de uso correspondientes a períodos anteriores para hacer previsiones y definir las necesidades en materia de adquisiciones y supervisar y analizar la ejecución y el cumplimiento de los contratos (párr. 196).

179. **La Comisión Consultiva acoge con beneplácito la implantación de la Aviation Information Management Suite y espera con interés que a continuación se elaboren indicadores clave del desempeño para poder evaluar y gestionar mejor las operaciones aéreas de las Naciones Unidas. La Comisión confía en que el próximo informe sinóptico del Secretario General contenga información sobre su elaboración, su aplicación y los beneficios derivados de su uso.**

#### **Examen de la seguridad de las operaciones aéreas**

180. En el informe del Secretario General se hace referencia a un trágico incidente ocurrido en marzo de 2013 en el que murieron cuatro tripulantes cuando el helicóptero en que viajaban, contratado por la MONUSCO, se estrelló en una zona montañosa cercana a Bukavu (A/68/731, párr. 194). A raíz del accidente, la Secretaría examinó las medidas que habían adoptado o estaban contemplando adoptar las distintas autoridades de aviación civil. En el examen se observó una tendencia cada vez mayor hacia la instalación de diferentes sistemas de alerta para reducir el riesgo de accidentes de ese tipo. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que, sobre la base de ese examen, se estaba atendiendo la solicitud de instalar ese tipo de sistemas en todos los helicópteros contratados comercialmente por las Naciones Unidas. **La Comisión Consultiva está de acuerdo en que deben adoptarse todas las medidas necesarias para aumentar la seguridad de las operaciones aéreas de las Naciones Unidas y espera con interés recibir más detalles sobre la instalación de sistemas de alerta adecuados en todos los helicópteros contratados comercialmente en el próximo informe sinóptico del Secretario General.**

#### *Funciones y responsabilidades respectivas en la gestión de las operaciones aéreas*

181. En lo que respecta a las funciones y responsabilidades de los diferentes agentes en la gestión de las operaciones aéreas de las misiones sobre el terreno, la Comisión Consultiva recibió, en respuesta a sus preguntas, la siguiente explicación de la actual división del trabajo:

a) La responsabilidad primordial de las operaciones aéreas recae en la Sección de Transporte Aéreo de la División de Apoyo Logístico del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en la Sede. La Sección proporciona orientación y asesoramiento técnico al personal directivo superior de la Sede y da directrices a las misiones en cuanto a la ejecución de las operaciones y el seguimiento y la supervisión de todos los ámbitos de la aviación. Como tal, la Sección se encarga de planificar, organizar, impartir capacitación y dotar de medios a todas las operaciones sobre el terreno con recursos, personal y servicios de aviación y establece los criterios para analizar y evaluar el programa general. La Sección también establece las pautas de planificación y justificación de los recursos y examina las solicitudes presupuestarias de las misiones sobre el terreno relativas a las operaciones aéreas;

b) El Centro de Operaciones Aéreas Estratégicas, situado en el Centro Mundial de Servicios, ejerce el control operacional global del transporte aéreo de carácter estratégico en coordinación con la Sede y los cuarteles generales de las misiones planificando de manera centralizada la actividad y asignando a los distintos agentes las operaciones de transporte aéreo fuera de la zona de la misión y entre las misiones. El Centro se encarga de la vigilancia y el seguimiento a nivel

mundial de todas las aeronaves utilizadas en el transporte aéreo estratégico. En ese contexto, busca oportunidades para optimizar el calendario de vuelos regulares y formula recomendaciones a la Sección de Transporte Aéreo para la elaboración del plan relativo a la composición de la flota aérea de las Naciones Unidas. El Centro evalúa también la gestión de la flota mundial con miras a optimizar la tasa de utilización de la flota y los factores de carga de las aeronaves y a adaptar la composición de la flota a las necesidades reales;

c) El Centro de Control Integrado de Transporte y Circulación, que forma parte del Centro Regional de Servicios, es una entidad regional encargada de optimizar la planificación y la ejecución del transporte multimodal (no solo aéreo) de las misiones clientes a las que presta servicios el Centro. Su principal prioridad consiste en la planificación integrada del transporte de personal y de carga entre las misiones de África Oriental utilizando todos los medios de transporte disponibles. Trabaja en colaboración con los centros conjuntos de control de tráfico de las misiones clientes, supervisa la planificación del transporte en esas misiones y les presta asesoramiento al respecto. El Centro presta también apoyo de infraestructura en actividades como la construcción, la mejora y el mantenimiento de aeródromos y coordina las necesidades de capacitación especializada de las misiones. El Centro no toma parte en la asignación de aeronaves ni en la ejecución de las operaciones de vuelo, ni tampoco es responsable de los aspectos relacionados con la seguridad de los vuelos.

182. La Comisión Consultiva observa que en la propuesta presupuestaria para 2014/15 correspondiente a la UNSOA se indica que el Centro de Control Integrado de Transporte y Circulación se encarga de la coordinación oportuna de los vuelos para el transporte regional de contingentes y fuerzas de policía de la UNSOA (A/68/745, párr. 81, indicador 2.4.1), labor que, a juicio de la Comisión, supone la ejecución directa de operaciones de vuelo para esa misión, lo que parece contradecir la explicación ofrecida anteriormente en cuanto a la función del Centro.

183. También se facilitaron a la Comisión Consultiva, en el contexto de su examen de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, la relación de puestos y plazas de todas las funciones de aviación de cada una de las entidades antes mencionadas. En el informe de la Comisión sobre las propuestas de recursos para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz figuran más comentarios y observaciones acerca de las propuestas de personal de la Sección de Transporte Aéreo.

**184. Sobre la base de su examen más reciente del informe sinóptico del Secretario General y los informes sobre la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (véase el párr. 221 del presente informe), así como de las necesidades de recursos para 2014/15 con respecto a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, la Comisión Consultiva no está convencida de que se haya establecido una división óptima del trabajo en lo que se refiere a la gestión de las operaciones aéreas de las misiones de mantenimiento de la paz y recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que examine los arreglos vigentes a fin de disponer la división del trabajo más eficiente y eficaz posible. La Comisión se propone seguir examinando la cuestión y confía en que el Secretario General proporcione más detalles al respecto en su próximo informe sinóptico.**

*Economías derivadas de la introducción de una aeronave de fuselaje ancho con gran autonomía de vuelo*

185. En el párrafo 215 de su informe sinóptico (A/68/731), el Secretario General proporciona información sobre la contratación de una aeronave de pasajeros de fuselaje ancho con gran autonomía de vuelo para el transporte de unidades militares y de policía en el despliegue inicial, la rotación periódica y la repatriación. El Secretario General indica que el uso de esa aeronave con arreglo a un contrato de servicios a largo plazo ha hecho aumentar la eficiencia operacional y ha supuesto economías de más de 8 millones de dólares en el ciclo operacional anual más reciente, además de haber conllevado otros beneficios cualitativos. La Comisión Consultiva recuerda los comentarios y observaciones que formuló acerca de la puesta en práctica de este arreglo en su anterior informe sobre cuestiones intersectoriales (A/67/780, párrs. 121 a 123). En ese momento, se informó a la Comisión de que el hecho de disponer de la aeronave a largo plazo eliminaba la necesidad de realizar múltiples licitaciones a corto plazo. También se facilitaron entonces a la Comisión, en respuesta a sus preguntas, datos concretos sobre la estructura de costos para el funcionamiento del régimen de arrendamiento. Durante su examen más reciente, la Comisión preguntó si las economías notificadas habían sido validadas por una tercera parte independiente. La Secretaría confirmó que, si bien no había sido así, a su juicio, las economías se basaban en un análisis exhaustivo y riguroso y podrían someterse a una verificación independiente siguiendo instrucciones de la Asamblea General.

**186. La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que encargue a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna que realice una auditoría independiente de los costos y los beneficios notificados. Los resultados de la auditoría deberán presentarse a la Asamblea en el próximo ciclo de presentación de informes.**

**Gestión del combustible**

187. En los últimos años, la Comisión Consultiva ha formulado cuantiosas observaciones en sus informes sobre cuestiones intersectoriales con respecto a distintos aspectos de la gestión del combustible en las operaciones sobre el terreno, concretamente en relación con las tasas estándar que se aplican en la planificación y la presupuestación del consumo de combustible de aviación (A/66/718, párrs. 129 a 131, y A/67/780, párrs. 128 a 130), así como con respecto a las considerables diferencias en las tasas estándar de consumo de combustible aplicadas a las instalaciones, la infraestructura, el transporte terrestre y el transporte naval de una misión a otra y la falta de transparencia en ese sentido en la presentación de informes (A/67/780, párrs. 133 a 135). Por otra parte, la Comisión ha tratado de obtener información con respecto a la introducción en algunas misiones de mantenimiento de la paz de contratos llave en mano, modalidad en la que un proveedor comercial se encarga de todas las etapas del suministro de combustible, incluidos el almacenamiento y la distribución (A/66/718, párrs. 132 a 135, y A/67/780, párrs. 137 y 138). A este respecto, la Junta de Auditores también ha formulado observaciones y recomendaciones relativas a la gestión del combustible en las misiones sobre el terreno (A/67/5 (Vol. II), párrs. 107 a 111, y A/68/5 (Vol. II), párrs. 112 a 123).

188. En su último informe sinóptico, el Secretario General señala que el combustible sigue siendo un recurso fundamental en las misiones sobre el terreno y se administra según las disposiciones del Manual de operaciones relativas al combustible. Para que esas disposiciones se entiendan mejor, se está elaborando un documento orientativo que se distribuirá a las misiones a mediados de 2014 (A/68/731, párr. 211). El Secretario General señala también que se han adoptado medidas para tratar de contener los gastos de combustible en un contexto de aumentos generales de los precios y afirma que el precio medio del combustible ha aumentado en un 17% en los últimos cinco años (párr. 90).

189. El Secretario General indica en su informe sinóptico que las operaciones relativas al combustible en las distintas misiones se llevan a cabo bajo la modalidad llave en mano o en forma de operaciones internas o híbridas, según las condiciones operacionales y el análisis de la relación costo-beneficio (A/68/731, párr. 211). Sin embargo, la Comisión observa que, hasta ahora, en ningún informe sinóptico se ha incluido un análisis detallado de los costos y los beneficios de las distintas opciones, ni de los factores que se tienen en cuenta para determinar la opción más apropiada en los diferentes lugares.

190. La Comisión señala asimismo que la Junta de Auditores, en su último informe sobre los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz, también afirmó que había seguido observando que se aplicaba una metodología incoherente de presupuestación en la gestión del combustible para generadores. En su respuesta a esa observación, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno reconoció que se necesitaban directrices concretas a ese respecto e indicó que exigiría a todas las misiones que se basaran en datos de ejercicios anteriores y a las nuevas misiones que usaran mecanismos de cálculo con un factor de carga de entre el 60% y el 75% en la estimación del volumen, según el estado de los generadores (A/68/5 (Vol. II), párrs. 64 y 65).

**191. La Comisión Consultiva recuerda que, si bien la Asamblea General solicitó al Secretario General que la informara de todos los aspectos de la gestión del combustible en las misiones de mantenimiento de la paz en la continuación de su sexagésimo séptimo período de sesiones (resolución 65/289, párr. 39), a juicio de la Comisión, ni en el último informe sinóptico del Secretario General ni en los anteriores se respondió adecuadamente a esa solicitud. Habida cuenta de la cuantía de los gastos de combustible, del riesgo de fraude y abuso en este ámbito y de las reiteradas observaciones de la Junta de Auditores al respecto, la Comisión insiste en que se debería realizar un análisis exhaustivo y presentarlo a la Asamblea General para su examen sin más demora.**

192. Con respecto a un asunto relacionado, en su anterior informe sinóptico, el Secretario General se refirió a la implantación de un sistema electrónico de gestión del combustible que se estaba probando en esos momentos y que estaba previsto que se empezara a utilizar en cuatro misiones durante el ejercicio 2013/14 (A/67/723, párr. 161). En su último informe, el Secretario General afirma que posteriormente el sistema fue modificado y se empezó a utilizar en la MINUSTAH, junto con el módulo financiero correspondiente. En el informe se indica que el sistema se está utilizando, aunque tiene “algunas limitaciones”. Sin embargo, también se indica que a finales de 2013 se introdujo en la ONUCI y la FPNUL un nuevo sistema electrónico de gestión del combustible, distinto del anterior, desarrollado en la Sede

por la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Gestión, que estaba previsto que se empezara a utilizar también en la MONUSCO y la MINUSMA. El Secretario General afirma que, gracias a su plena integración con Umoja, este sistema constituirá una plataforma única con la que se podrán gestionar las operaciones relacionadas con el combustible y las tareas conexas de gestión financiera y planificación (A/68/731, párr. 202). **La Comisión espera con interés que en el próximo informe sinóptico del Secretario General se ofrezcan más detalles sobre la implantación del sistema electrónico de gestión del combustible y sus consecuencias.**

### Gestión de las raciones

193. En el último informe sinóptico del Secretario General se hace referencia a la introducción de nuevas normas con respecto a las raciones para las misiones sobre el terreno. Se explica que están a punto de concluir los llamados a licitación mundiales convocados a raíz de la introducción de las nuevas normas, que se han adjudicado ocho contratos, cuatro están en proceso de licitación y se han iniciado los preparativos con respecto a otros dos. Se calcula que, una vez que concluya la transición a las nuevas normas, se podrían lograr economías de hasta el 10% del gasto anual en raciones. En el informe se indica también que se está desarrollando un sistema electrónico de gestión de las raciones en colaboración con el Departamento de Gestión en la Sede (A/68/731, párr. 213). En su último informe sobre cuestiones intersectoriales, la Comisión Consultiva comentó que la aplicación de un sistema de esa índole se había retrasado repetidamente y que se debía aplicar la solución interna con carácter prioritario (A/67/780, párr. 143).

194. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que tanto las normas con respecto a las raciones nuevas como las antiguas se basaban en un consumo diario de 4.500 calorías por soldado. En las nuevas normas se establecen exigencias detalladas en cuanto a las especificaciones de los productos, las normas en cuanto al procesamiento, el valor nutricional y los requisitos de embalaje. Además, en las normas se establece que se ha de validar el cumplimiento de las normas y la obligación de demostrarlo se traslada al proveedor. La descripción revisada del alcance de los trabajos contiene criterios de cumplimiento que se basan en una serie de niveles aceptables de desempeño, con la posibilidad de imponer sanciones financieras a los proveedores que los incumplan. El proceso de licitación mundial que se inició en 2011 servirá para reemplazar 13 contratos. En abril de 2014, se habían adjudicado y empezado a ejecutar ocho nuevos contratos<sup>7</sup>. También se informó a la Comisión de que los nuevos contratos ya vigentes reducirían el costo medio de los contratos por persona por día a 8,50 dólares (frente a los 9,98 dólares que tenían de costo medio los anteriores contratos).

195. Según la información de que dispone, la Comisión observa diferencias considerables en los costos diarios en las distintas misiones, que oscilan entre los 5,27 dólares diarios por soldado de la FPNUL y los 10,92 dólares diarios por soldado de la UNMISS. Durante su examen del anterior informe sinóptico del Secretario General, se informó a la Comisión de que entre las principales causas de la diferencia de costos figuran los gastos de transporte, depósito, almacenamiento y

<sup>7</sup> Contratos para el suministro de raciones a la UNSOA, la UNAMID, la MONUSCO, la UNMISS, la UNFICYP, la FNUOS, la UNISFA y la FPNUL.

seguros, que varían de una misión a otra dependiendo de la proximidad de las principales fuentes de alimentos y la disponibilidad de infraestructura local.

196. **La Comisión Consultiva recuerda su opinión de que, al buscar la eficiencia en la gestión de las raciones, la Secretaría no debe reducir la cantidad ni la calidad de los alimentos disponibles sino centrarse en los arreglos para el transporte, el depósito y el almacenamiento de las raciones. La calidad de las raciones no debe verse afectada por ningún cambio en la escala o los arreglos de suministro conexos (A/67/780, párr. 141). Asimismo, la Comisión reitera su recomendación de que el sistema electrónico de gestión de las raciones se aplique con carácter prioritario y de que en el próximo informe sinóptico se incluyan detalles sobre esa aplicación y la interfaz prevista con Umoja (párr. 143). Por último, la Comisión recuerda su sugerencia de que, a fin de facilitar la comparación de los costos de las raciones entre las misiones, en los futuros informes sinópticos se desglosen los costos de las raciones por valor franco a bordo, seguro, transporte, depósito y almacenamiento, entre otros (párr. 142).**

197. Con respecto a un asunto relacionado, durante su examen de las propuestas del Secretario General para determinadas misiones, se informó a la Comisión Consultiva de que los observadores militares tenían que consumir raciones de combate dos veces al mes para tener la certeza de que las raciones adquiridas se utilizaban antes de su fecha de caducidad. En respuesta a sus preguntas, también se informó a la Comisión de que cada paquete de raciones de combate contiene raciones para un día completo, con alimentos preparados para hacer tres comidas completas. También se informó a la Comisión Consultiva de que se adquirirían raciones de combate para las patrullas de larga distancia o nocturnas en que no se podía acceder a raciones frescas o cocinadas y para constituir reservas estratégicas y operacionales para situaciones en que el suministro de raciones frescas o cocinadas se interrumpiera debido a problemas de transporte o situaciones de emergencia. **La Comisión confía en que en las misiones sobre el terreno se hará todo lo posible por limitar el uso de las raciones de combate a los fines para los que se adquieren.**

#### **Gestión de los gastos de viaje**

198. Para el ejercicio 2014/15, el Secretario General solicita recursos por un total de 50,9 millones de dólares para todas las operaciones de mantenimiento de la paz, la BLNU y la cuenta de apoyo (A/68/731, cuadro 9), lo que supone un aumento de 247.700 dólares (0,5%) con respecto a la consignación para el ejercicio 2013/14. Sin embargo, la Comisión Consultiva observa que esta cifra incluye las provisiones para seis meses para la UNMISS, por lo que es probable que el aumento general para 2014/15 sea mayor.

199. En los últimos informes sobre cuestiones intersectoriales, la Comisión Consultiva formuló diversas observaciones con respecto a los viajes oficiales y destacó, entre otras cosas, el trastorno que pueden causar las ausencias frecuentes o prolongadas de la misión en el trabajo cotidiano del personal y en la ejecución efectiva de los programas, así como la necesidad de hacer un mayor uso de las videoconferencias y otros métodos de representación (A/66/718, párr. 138, y A/67/780, párr. 145). De igual manera, la Junta de Auditores ha señalado casos anteriores en que los gastos en concepto de viajes oficiales han excedido el presupuesto aprobado (A/67/5 (Vol. II), párrs. 154 a 164).

200. Durante su examen de las propuestas presupuestarias de las misiones para 2014/15, la Comisión Consultiva ha observado también casos en que cabría haber esperado un uso más sensato de los recursos de la Organización. Por ejemplo, hay numerosos viajes previstos a la Sede de las Naciones Unidas de personal que realiza funciones de apoyo, en particular de ciertas misiones específicas, como la UNAMID (99 viajes previstos), la UNSOA (50 viajes previstos) y la MINUSMA (37 viajes previstos). Sin embargo, apenas se deja constancia de que se haya tratado de agrupar o combinar las reuniones o sesiones informativas relacionadas con la Sede para que así no haga falta hacer tantos viajes. La Comisión observa también notables diferencias en la duración de los distintos cursos prácticos y sesiones de capacitación impartidos fuera de las misiones. En el caso de la UNSOA, en respuesta a una pregunta concreta sobre el número de viajes previstos, se informó a la Comisión de que se había “solicitado reiteradamente” la participación de los Jefes y Jefes Adjuntos en conferencias anuales celebradas en la Sede; sin embargo, esa exigencia no estaba reflejada en las propuestas presupuestarias de ninguna otra misión. En tres misiones (la MINUSMA, la UNISFA y la UNSOA), la Comisión también observó casos en que los viajes de personal que trabajaba en la Sede se imputaban a la misión. Por último, en respuesta a una pregunta planteada en el contexto de su examen del proyecto de presupuesto de la ONUCI para 2014/15, se informó a la Comisión de que aproximadamente 1,3 millones de dólares de los gastos de viaje de los paneles de expertos para la contratación sobre el terreno se asignaban a las distintas misiones.

201. Además, la Comisión Consultiva sigue observando, como ya señaló en su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (A/68/7, párrs. 117 a 121), que en las propuestas presupuestarias de las misiones de mantenimiento de la paz para 2014/15 no se han presentado sistemáticamente las consecuencias de disposiciones específicas de resoluciones recientes de la Asamblea General relativas a las condiciones de viaje por vía aérea (resoluciones 65/268, secc. IV, y 67/254, secc. VI), en particular las economías derivadas de una mejor planificación de los viajes, los descuentos por la adquisición anticipada y las nuevas restricciones con respecto a los viajes en clase ejecutiva. Sin embargo, en el caso de una misión (la MINUSTAH) se había intentado cuantificar las consecuencias de esos cambios en el ejercicio 2012/13 (A/68/626, párr. 67).

202. Al tiempo que reconoce que las necesidades de viajes de las misiones van cambiando con el tiempo en función de las exigencias de los mandatos, la Comisión Consultiva considera que las misiones deben, en la medida de lo posible, contrarrestar las mayores necesidades en materia de viajes en determinadas zonas recurriendo a medios de comunicaciones alternativos o al intercambio de ideas en otras. **La Comisión reitera que coincide con la recomendación de la Junta de Auditores de que se debe establecer una política institucional para asegurarse de que se hayan estudiado debidamente las posibles alternativas antes de autorizar los viajes oficiales (A/67/5 (Vol. II), párrs. 154 a 158). Además, la Comisión confía en que las medidas adoptadas en cumplimiento de las resoluciones de la Asamblea General 65/268 y 67/254 conlleven economías en los gastos de viaje en 2014/15 y espera que se proporcionen detalles al respecto en los informes de ejecución de cada misión y que esos datos se resuman en el próximo informe sinóptico.**

203. Habida cuenta de la preocupación que sigue suscitando el uso de los recursos para viajes en las misiones de mantenimiento de la paz y de que, a juicio de la Comisión, no parece que se estén siguiendo en las misiones pautas rigurosas, claras y coherentes, e incluso hay casos en que los presupuestos para viajes de las misiones se utilizan para sufragar los gastos de viaje de personal ajeno a las misiones, la Comisión tiene la intención de solicitar a la Junta de Auditores que realice una auditoría exhaustiva de los viajes oficiales financiados con cargo a los presupuestos de las actividades de mantenimiento de la paz, incluidas las misiones, la BLNU y la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. La Comisión ha formulado recomendaciones concretas con respecto a los presupuestos para viajes de las misiones en los distintos informes sobre las necesidades de recursos previstas para 2014/15.

#### Proyectos de efecto rápido

204. Tal como afirmó la Asamblea General en su resolución 61/276, los proyectos de efecto rápido desempeñan un papel fundamental para fortalecer el vínculo entre las misiones y la población local y alcanzar los objetivos de las misiones. En respuesta a sus preguntas, se proporcionó información a la Comisión sobre los recursos presupuestados para proyectos de efecto rápido para los ejercicios 2012/13 y 2013/14, así como sobre las sumas propuestas para 2014/15. Según los datos obtenidos, los recursos asignados en este ejercicio a proyectos de efecto rápido en las misiones han aumentado con respecto a ejercicios anteriores (véase el cuadro 12).

Cuadro 12

#### Recursos necesarios para proyectos de efecto rápido, 2012/13 a 2014/15

(En dólares de los Estados Unidos)

Misión	2012/13 (consignación)	2012/13 (gastos)	2013/14 (consignación)	2014/15 (estimaciones de gastos)	Diferencia entre 2013/14 y 2014/15
FPNUL	500 000	500 000	500 000	500 000	0
MINUSMA	0	0	900 000	3 000 000	2 100 000
MINUSTAH	5 000 000	4 996 638	5 000 000	5 000 000	0
MONUSCO	2 000 000	1 972 028	2 000 000	7 000 000	5 000 000
ONUCI	2 000 000	1 998 360	2 000 000	2 000 000	0
UNAMID	2 000 000	1 748 300	2 000 000	2 000 000	0
UNISFA	250 000	249 503	250 000	500 000	250 000
UNMIK	0	0	425 000	419 000	(6 000)
UNMIL	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	0
UNMISS	2 000 000	1 574 512	2 000 000	1 000 000	(1 000 000)
<b>Total</b>	<b>14 750 000</b>	<b>14 039 341</b>	<b>16 075 000</b>	<b>22 419 000</b>	<b>6 344 000</b>

205. En el informe del Secretario General se indica también que en el primer trimestre de 2013 se publicó la versión revisada de la política relativa a los proyectos de efecto rápido, que reforzó las disposiciones con la intención de asegurar que la concepción y la ejecución de los proyectos estuviesen plenamente

coordinadas con los asociados humanitarios y para el desarrollo, de manera que los proyectos respondieran a las necesidades de la población local. También se indica que en la política revisada se introdujeron diversas técnicas de gestión de proyectos destinadas a conseguir la ejecución eficiente de los proyectos de efecto rápido (A/68/731, párr. 137).

**206. La Comisión Consultiva continúa acogiendo con beneplácito que se incluyan proyectos de efecto rápido en las operaciones de mantenimiento de la paz y reitera la necesidad de que la experiencia adquirida y las mejores prácticas en esta esfera se difundan entre las operaciones de mantenimiento de la paz. La Comisión solicita también que en el próximo informe sinóptico del Secretario General se ofrezcan más detalles sobre la aplicación de la política revisada y sus consecuencias. La Comisión recomienda asimismo que en el futuro se incluyan detalles sobre la fase en que se halla la ejecución de proyectos específicos en la información complementaria que se le presenta como parte de la documentación que utiliza para llevar a cabo su examen de los informes de ejecución y las propuestas presupuestarias de las misiones.**

#### **Utilización de personal de seguridad privado**

207. Respecto al personal de seguridad privado, incluidos los lugares donde se utiliza y los criterios aplicados a su uso, en respuesta a sus preguntas se informó a la Comisión Consultiva de que la política sobre el uso de empresas de seguridad privadas con personal armado, promulgada en 2012, junto con las directrices conexas, una descripción de los trabajos y un contrato modelo, proporcionaban la estructura del proceso de evaluación del uso de esas empresas, según los siguientes parámetros:

a) La política dispone que i) esas empresas solo se podrán usar en aquellos casos en que no sea posible o adecuado recurrir a servicios armados de seguridad prestados por el país de acogida, otro Estado Miembro o fuentes de las Naciones Unidas; ii) las Naciones Unidas solo pueden utilizar esos servicios para los dos objetivos siguientes: proteger al personal, las instalaciones y los bienes de las Naciones Unidas y proporcionar protección móvil para el personal y los bienes de las Naciones Unidas; iii) se deben respetar protocolos estrictos sobre el “uso de la fuerza” y las responsabilidades de gestión y supervisión de las Naciones Unidas; y iv) deben cumplirse determinados requisitos para que las empresas puedan ser consideradas aptas para prestar servicios para las Naciones Unidas;

b) Las directrices de apoyo proporcionan detalles de las funciones y responsabilidades del personal de las Naciones Unidas en la decisión de utilizar esas empresas, los criterios para recomendar la utilización de empresas privadas de seguridad con personal armado, el proceso de evaluación, los criterios específicos por los que un proveedor pueda ser seleccionado una vez se haya aprobado el uso de una empresa privada de seguridad con personal armado, los requisitos de verificación de las empresas y su personal y la capacitación y los requisitos de cumplimiento impuestos a las empresas;

c) En el contrato modelo se detallan los requisitos para contratar a las empresas de seguridad privadas, como disposiciones que exigen que la empresa de seguridad privada prevenga la explotación o los abusos sexuales por parte de su personal; garantice que no se dedica a cualquier práctica contraria a la Convención sobre los Derechos del Niño, y garantice que no se dedica a la venta o fabricación

de minas antipersonal o componentes utilizados en la fabricación de dichas minas. En el contrato también se dispone que el incumplimiento de cualquiera de esos requisitos faculta a las Naciones Unidas a rescindir el contrato sin penalización por la rescisión del contrato o cualquier otra responsabilidad;

d) La adquisición está sujeta a las normas estándar de adquisiciones, complementadas por las condiciones para ser elegido y demás criterios establecidos en las políticas y directrices. La descripción de los trabajos especifica que el posible contratista debe facilitar información sobre el perfil de la empresa y tiene que haber estado ofreciendo servicios de seguridad durante al menos cinco años antes de la presentación de la propuesta;

e) Se ha contratado a empresas de seguridad privada en los siguientes lugares: la MINUSMA, la MONUSCO, la FPNUL, la UNMISS, la ONUCI, la UNMIL, la UNMIK, la UNMOGIB, la BINUCA, la BNUB, la Comisión Mixta Camerún-Nigeria, la UNIPSIL, la UNOCA, la UNIOGBIS, la UNAMI, la UNAMA, la UNSOA y la UNSOM y el servicio activo secundario de telecomunicaciones de Valencia (España).

#### **Indemnizaciones por muerte o discapacidad**

208. La información respecto a la liquidación de reclamaciones por muerte y discapacidad figura en los párrafos 260 a 263 del informe sinóptico (A/68/731), incluidas las iniciativas para cumplir con las resoluciones de la Asamblea General 65/289 (párr. 34) y 66/264 (párr. 25), en que se solicitó al Secretario General que tomase medidas para eliminar la acumulación de retrasos de más de tres meses en la liquidación de las solicitudes y que adoptara todas las medidas necesarias para liquidar sin demora esas solicitudes. El Secretario General afirma que hasta diciembre de 2013 se habían tramitado 124 solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad y había otras 27 solicitudes pendientes, de las cuales 13 llevaban pendientes más de 90 días. Estas cifras muestran un aumento de las reclamaciones pendientes respecto al año anterior cuando, al mismo período, había 18 reclamaciones pendientes, de las cuales 5 llevaban pendientes más de tres meses (A/67/780, párr. 90). Los motivos de las reclamaciones pendientes se exponen en los párrafos 260 y 261 del informe del Secretario General, la mayoría relacionados con retrasos en la recepción de los documentos pertinentes y la información médica. **La Comisión Consultiva reitera la importancia de los esfuerzos para eliminar la acumulación de retrasos en la liquidación de las solicitudes de indemnización por muerte y discapacidad, en particular las que lleven pendientes más de tres meses, y subraya la importancia de conseguir que todas las solicitudes pendientes se liquiden a tiempo.**

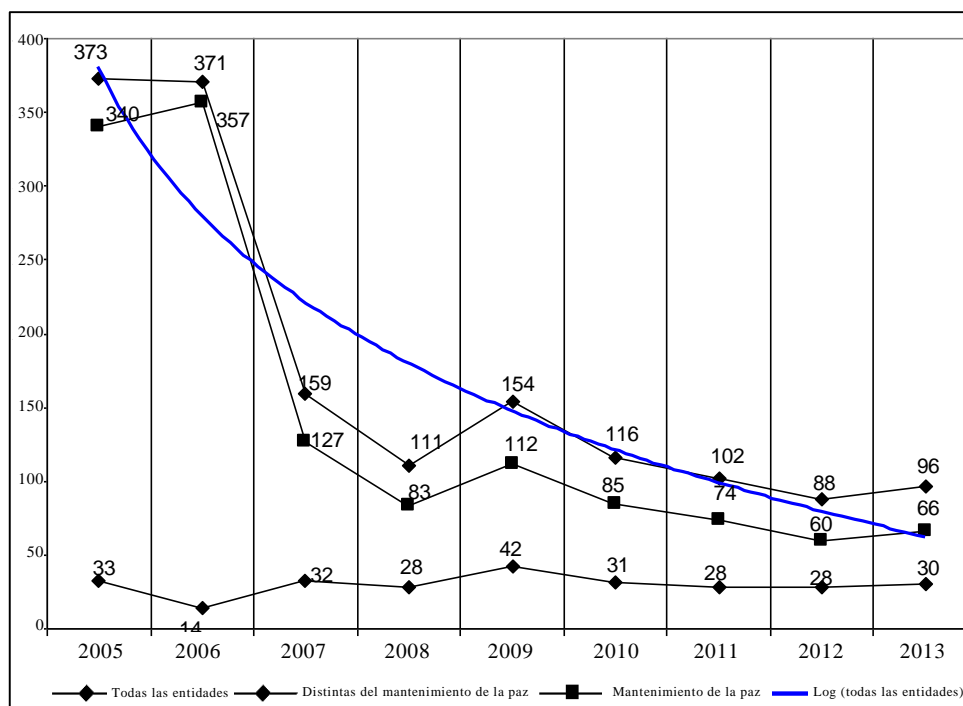
### **III. Medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales**

209. En el informe del Secretario General sobre medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales (A/68/756) se proporciona información sobre las denuncias presentadas en todo el sistema de las Naciones Unidas en 2013 y sobre los progresos realizados en el fortalecimiento de la rendición de cuentas, la gobernanza, la vigilancia y la aplicación de las medidas en esa esfera.

210. En el informe se indica que el número de denuncias presentadas en 2013 por las 42 entidades de las Naciones Unidas que presentaron información, incluidas misiones de mantenimiento de la paz, ascendió a 96, en comparación con 88 denuncias recibidas en 2012. Seis entidades informaron de que habían recibido una o más denuncias, mientras que 36 no habían recibido ninguna (A/68/756, párr. 3). En lo que respecta a las denuncias presentadas contra personal desplegado en operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales, en 2013 se presentaron 66 denuncias de explotación y abusos sexuales en nueve misiones de mantenimiento de la paz, y no hubo denuncias en las misiones políticas especiales.

211. En respuesta a sus preguntas, se proporcionó a la Comisión Consultiva una evaluación de las tendencias generales del volumen de casos desde que se promulgó el boletín del Secretario General en 2003 (ST/SGB/2003/13), que enunciaba una política de tolerancia cero y estableció medidas para prevenir y abordar los casos de explotación y abusos sexuales por personal de las Naciones Unidas. Esa información se presenta en el gráfico que figura a continuación.

#### Tendencias de las denuncias de explotación y abusos sexuales, 2005-2013



212. La Comisión Consultiva observa que, al igual que el último ejercicio del que se informa, casi la mitad de las denuncias presentadas en las misiones de mantenimiento de la paz se referían a las formas más execrables de explotación y abuso sexuales, a saber, relaciones sexuales con menores o relaciones sexuales no consentidas con personas de 18 años o más. Además, la mayoría de las denuncias correspondían a las mismas cuatro misiones de mantenimiento de la paz, como sucedió en ejercicios anteriores (A/68/756, párr. 8 a)). En el anexo XI del presente informe figura un cuadro en el que se detalla la naturaleza de las denuncias, desglosadas por misión en 2013.

213. La Comisión observa que se creó un pequeño equipo de expertos con el objetivo de valorar y detectar factores de riesgo que pudieran menoscabar los esfuerzos para garantizar una aplicación efectiva de la política de tolerancia cero del Secretario General. En 2013, el equipo visitó las cuatro misiones que contaban con más denuncias de explotación y abusos sexuales. A este respecto, se informó a la Comisión en respuesta a sus preguntas de que los resultados de las evaluaciones de los expertos los analizaría en primer lugar un grupo de trabajo integrado por miembros de diferentes departamentos y organismos de las Naciones Unidas, y posteriormente por los órganos de gestión más superiores de la Organización, a más tardar en septiembre de 2014. En el próximo informe del Secretario General sobre este tema figurará una descripción detallada de las recomendaciones de los expertos y las opiniones del Secretario General al respecto.

**214. Una vez más, la Comisión Consultiva recuerda su opinión y la del Secretario General de que cualquier caso demostrado de explotación y abusos sexuales es un caso que debería haberse evitado (A/66/718, párr. 155, y A/67/780, párr. 167).**

**215. La Comisión sigue especialmente preocupada por el elevado porcentaje de denuncias relativas a las formas más execrables de explotación y abusos sexuales y la persistencia de un elevado número de denuncias recibidas en las cuatro mismas misiones de mantenimiento de la paz. La Comisión aguarda con interés los detalles de las propuestas del Secretario General sobre las conclusiones del grupo de expertos conexas a este respecto en su próximo informe sobre las medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales y confía en que el Secretario General propondrá medidas concretas para mejorar el marco de gestión del riesgo, así como medidas para garantizar un cumplimiento más estricto de las normas.**

216. Los detalles sobre el estado de las investigaciones de las denuncias de explotación y abusos sexuales y el número de denuncias fundadas figuran en la sección III del informe del Secretario General (A/68/756). En el informe se indica que la información actualizada sobre la marcha de todas las investigaciones concluidas sobre las denuncias fundadas recibidas en 2010, 2011 y 2012, indicando la situación de las medidas disciplinarias u otras medidas adoptadas, cuando se disponga de ella, se publicará en el sitio web de la Dependencia de Conducta y Disciplina. Según esos datos, se consideraron fundadas 69 denuncias en el ejercicio 2010-2012, lo que representa el 34% de todas las denuncias sobre las que pudo iniciarse una investigación, y desde entonces se han completado (*ibid.*, párr. 20). Los detalles sobre las denuncias relacionadas con personal de las misiones de mantenimiento de la paz y comunicadas a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en 2013 figuran en el anexo III del informe del Secretario General. Al 31 de enero de 2014, se habían concluido las investigaciones respecto de 17 (o el 26%) de las denuncias recibidas en 2013 sobre misiones de mantenimiento de la paz (A/68/756, párr. 11).

217. En el informe también se indica que las respuestas de los Estados Miembros con respecto a la remisión de casos siguieron aumentando en 2013, con una tasa general de respuesta del 91% (*ibid.*, párr. 27). La Comisión observa que esto representa una mejora significativa de las tasas de respuesta de años anteriores y que se ha reducido el número de investigaciones pendientes de denuncias presentadas en períodos anteriores (*ibid.*, párr. 28). **Si bien observa una mejora general del**

**número de investigaciones pendientes y de las tasas de respuesta de los Estados Miembros sobre la remisión de casos para la adopción de medidas, la Comisión Consultiva reitera su llamamiento para que se realicen esfuerzos adicionales a fin de reducir el tiempo necesario para investigar las denuncias de explotación y abusos sexuales y para imponer medidas disciplinarias adecuadas en los casos en que se demuestre la existencia de faltas de conducta.**

218. En la sección IV del informe del Secretario General se proporciona información sobre las medidas adoptadas para mejorar la rendición de cuentas y la gobernanza a fin de intensificar la prevención, la aplicación de las normas y la adopción de medidas correctivas en los casos en que las denuncias se hayan probado. En particular, el Secretario General indica que se está ultimando la elaboración de un marco amplio de rendición de cuentas que plantea una visión integral para asegurar la rendición de cuentas de los jefes de misión al respecto, incluidos los objetivos de gestión y las medidas de la ejecución presentes en el pacto del personal directivo superior con el Secretario General. A este respecto, se enviaron comunicados conjuntos de los Secretarios Generales Adjuntos de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Asuntos Políticos y Apoyo a las Actividades sobre el Terreno a todo el personal uniformado y civil que presta servicios en las misiones sobre el terreno, en los que expusieron los elementos del programa de acción mejorado del Secretario General y se destacaron las esferas susceptibles de rendición de cuentas a nivel personal y de la Organización (A/68/756, párrs. 34 y 35; véase también A/68/731, párr. 99). La orientación también incluye una petición expresa de que las misiones sobre el terreno, al informar acerca de nuevas denuncias de explotación y abusos sexuales, mencionen concretamente si el asunto podría implicar un fallo en el mando y el control (A/68/756, párr. 48). En el informe del Secretario General también se destaca la importancia de una concienciación, capacitación y divulgación efectivas (*ibid.*, párrs. 50 a 53). En el último informe sinóptico del Secretario General se indica que se están realizando esfuerzos para revisar y adaptar los materiales de capacitación conexos (A/68/731, párr. 98).

**219. La Comisión Consultiva destaca la importancia del liderazgo a la hora de determinar un comportamiento institucional y establecer un tono ejemplar para la conducta de personal uniformado y personal civil en las misiones de mantenimiento de la paz. A este respecto, la Comisión espera con interés examinar los detalles del nuevo marco para la rendición de cuentas y confía en que incluirá medidas concretas para dar un impulso renovado a la política de tolerancia cero del Secretario General. A este respecto, la Comisión considera que esto requiere una participación continua y proactiva de los niveles más altos de la administración en la Sede y sobre el terreno a fin de que todo el personal sea plenamente consciente de sus responsabilidades personales.**

220. En relación con los recursos asignados a los equipos de conducta y disciplina en las misiones sobre el terreno para abordar las cuestiones de falta de conducta, incluidos los casos de explotación y abusos sexuales, se informó a la Comisión, previa solicitud, de que en la actualidad había 11 equipos de este tipo que prestaban servicios a 17 operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales y la Base Logística de las Naciones Unidas. Para 2013/14, los costos estimados de los 107 puestos y plazas asignados a la Dependencia de Conducta y Disciplina en la Sede y los equipos conexos en las misiones ascendían a unos 8 millones de dólares.

## **IV. Progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno**

### **A. Introducción**

221. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado los informes del Secretario General sobre la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno. De conformidad con la solicitud formulada por la Asamblea General en su resolución 64/269, el Secretario General ha presentado el cuarto informe anual sobre los progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (A/68/637 y Corr.1). Además, en el informe sinóptico del Secretario General sobre la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz figura información sobre la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno y el Centro Regional de Servicios de Entebbe (A/68/731, anexos I y II). La Comisión también ha examinado y comentado los informes del Secretario General sobre la Base Logística de las Naciones Unidas (véase A/68/782/Add.8) y sobre las misiones a las que presta servicios el Centro Regional de Servicios, a saber, la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) (A/68/782/Add.14), la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (A/68/782/Add.15), la Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei (A/68/782/Add.4), la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (A/68/782/Add.17) y la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Misión de la Unión Africana en Somalia (A/68/782/Add.9).

222. En el marco de su informe sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, la Junta de Auditores formula observaciones sobre su examen de la gestión y los progresos de cada uno de los pilares de la estrategia (véase A/68/5 (Vol. II), párrs. 133 a 210). Las observaciones de la Comisión Consultiva sobre las conclusiones de la Junta se presentan en su informe conexo (A/68/843) y en los párrafos que figuran a continuación, en su caso. En el informe de la Comisión sobre el presupuesto de la Base Logística de las Naciones Unidas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 (A/68/782/Add.8) figura más información pertinente a la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno.

223. Durante su examen del informe sobre los progresos, la Comisión Consultiva se reunió con representantes del Secretario General, que proporcionaron información y aclaraciones adicionales, proceso que terminó con las respuestas por escrito recibidas el 25 de marzo de 2014.

### **B. Comentarios y observaciones generales**

224. La Comisión Consultiva reitera que está de acuerdo con los objetivos generales del Secretario General de acelerar la puesta en marcha y el despliegue de las misiones y de mejorar la calidad y la puntualidad de los servicios prestados a las misiones sobre el terreno, y observa los progresos realizados en la presentación de los diversos informes sobre planes, estrategias, marcos, instrumentos y conceptos relacionados con la estrategia mundial de

apoyo sobre el terreno de conformidad con los requisitos establecidos por la Asamblea General. La Comisión observa que, en su informe (A/68/637 y Corr.1), el Secretario General señala que ha realizado progresos en la aplicación de algunas de las recomendaciones de la Junta de Auditores. La Comisión formulará nuevas observaciones sobre la base de la evaluación por la Junta en su informe sobre los estados financieros auditados para el ejercicio económico 2013/14.

*Plan estratégico de aplicación*

225. El plan estratégico de aplicación para la estrategia mundial de apoyo sobre el terreno se presenta en el párrafo 35 y en el gráfico I del cuarto informe sobre la marcha de los trabajos del Secretario General. La Comisión Consultiva recuerda que, en su informe anterior, lamentó las demoras en la finalización del plan estratégico de aplicación, que no habían permitido que la Comisión realizara un análisis más amplio antes de que lo examinara la Asamblea General durante su sexagésimo séptimo período de sesiones (A/67/780, párr. 194).

*Supervisión e información sobre el desempeño*

226. En el anexo I del informe sinóptico sobre la financiación de las operaciones para el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (A/68/731) se presenta el enfoque de gestión del desempeño de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno que vincula los objetivos finales con indicadores del desempeño y metas concretas para junio de 2015. **La Comisión Consultiva observa que, a excepción del pilar intersectorial relativo a la reestructuración de los procesos y su ajuste con otras iniciativas, los indicadores de desempeño clave propios de cada pilar se han actualizado con arreglo a los indicadores finales perfeccionados. La Comisión vuelve a subrayar la importancia de dar seguimiento a los avances en el logro de los objetivos cualitativos y de presentar informes al respecto, así como de presentar información exhaustiva sobre los gastos efectivos y previstos (A/66/718, párr. 194), y considera valiosa la inclusión de indicadores clave de desempeño propios de cada pilar en el informe sinóptico del Secretario General, habida cuenta de las observaciones que formula la Comisión en el presente informe respecto de cada uno de los pilares.**

227. Según el cuarto informe sobre los progresos, ahora que la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno comienza su fase final de aplicación, la Secretaría y los componentes de apoyo a la misión de las misiones sobre el terreno velarán por que se utilicen los principios y las herramientas de la estrategia, especialmente en misiones sobre el terreno nuevas y dinámicas (A/68/637, párr. 57). La Junta de Auditores, en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, observó que se podían perfeccionar más las herramientas y los principios de la estrategia, tanto al poner en marcha misiones nuevas como más adelante; que en la actualidad no existía ningún enfoque institucional para aplicar las prácticas de trabajo de la estrategia; y que, una vez concluyera el programa de cinco años, dejaría de prestarse apoyo central a las misiones, lo que pondría en peligro la obtención de los beneficios previstos (A/68/5 (Vol. II), párr. 140). El Secretario General indicó que elaboraría directrices para sistematizar el uso de las herramientas y los principios de la estrategia (párr. 142). La Comisión observa además que el

Secretario General, en su informe sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta, expresó su intención de confeccionar un plan para asegurar que las herramientas pertinentes de la estrategia se mantuvieran después del 1 de julio de 2015 (A/68/751, párr. 73).

**228. La Comisión Consultiva destaca la importancia de asegurar que las orientaciones, los instrumentos y los principios pertinentes a la aplicación de la estrategia mundial de apoyo sobre el terreno queden incorporados a las prácticas de trabajo de la Organización más allá de los cinco años del período de aplicación de la estrategia.**

*Gestión de los beneficios*

229. En los párrafos 39 a 58 de su cuarto informe sobre la marcha de los trabajos (A/68/637 y Corr.1), el Secretario General presenta una evaluación de los beneficios logrados en el ejercicio económico 2012/13 mediante la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, con referencia a:

a) Mayor agilidad y mejora en la prestación de servicios y la ejecución de mandatos, que comprende dos categorías principales, a saber, i) capacidad de refuerzo y apoyo al despliegue rápido y ii) normalización de los servicios y mejoras en la productividad;

b) Refuerzo de la gestión de los recursos y la rendición de cuentas, incluso mediante eficiencias y economías de escala y, en particular, nuevos contratos llave en mano sobre combustible y raciones; reconfiguración y optimización de las flotas aéreas de las misiones y mejor coordinación de los activos; y centralización de la gestión de almacén y las instalaciones de almacenamiento;

c) Mejora de la seguridad y la calidad de vida del personal, lo que incluye, entre otras cosas, la aprobación en diciembre de 2012 de la política de gestión del riesgo de seguridad en el trabajo sobre el terreno; y

d) Utilización de capacidad local y regional y reducción del impacto ambiental.

230. En el informe se indica que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno intensificó sus esfuerzos por elaborar un plan de realización de beneficios más exhaustivo (A/68/637, párr. 41). Además, el Secretario General señaló en su informe sinóptico que, en el marco de la ejecución de la estrategia, el Departamento había impartido capacitación a funcionarios sobre la metodología uniformada de análisis de la relación costo-beneficio y una herramienta de presentación de informes sobre la relación costo-beneficio a nivel de departamentos (A/68/731, anexo I, párr. 16). Los resultados del análisis de la relación costo-beneficio de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno se presentan en el cuadro A.5 del anexo I de ese informe.

231. En el cuadro se indica que, entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, la aplicación de la estrategia dio lugar a unas economías netas que ascendieron a 384,7 millones de dólares. Esa suma incluía reducciones presupuestarias por un monto de 402 millones de dólares, compensadas por los gastos de 17,3 millones de dólares efectuados en la Sede y el Centro Regional de Servicios. Las reducciones se desglosan en 23,7 millones de dólares por concepto de gastos de personal; 50 millones por la reducción de las existencias para el despliegue estratégico; 110,6

millones por adquisiciones aplazadas; 107,1 millones por eficiencias en el consumo; y 110,5 millones de dólares por optimización del transporte. La Comisión Consultiva observa que en el total comunicado de economías atribuibles a la estrategia global de apoyo sobre el terreno no se han reflejado los gastos efectuados por el Centro Mundial de Servicios durante los tres años del período terminado el 30 de junio de 2013.

**232. Como se indica en el informe de la Comisión Consultiva sobre el proyecto de presupuesto de la Base Logística de las Naciones Unidas para el período 2014/15 (véase A/68/782/Add.8, párr. 39), la Comisión no está convencida de que la reducción del nivel de las existencias para el despliegue estratégico pueda considerarse un ahorro. Además, la Comisión opina que las adquisiciones aplazadas tampoco son necesariamente economías, puesto que la ampliación de la vida útil del equipo puede entrañar gastos adicionales por concepto de mantenimiento, piezas de repuesto y personal.**

**233. En lo que respecta al cálculo de las economías netas, la Comisión Consultiva considera que la transferencia de puestos y funciones de la Sede y la reconfiguración de la base como Centro Mundial de Servicios dieron lugar a varios gastos adicionales para la Organización que son directamente atribuibles a la aplicación de la estrategia mundial de apoyo sobre el terreno y que deberían reflejarse plenamente en el análisis de la relación costo-beneficio que se solicita en el párrafo 234 del presente documento.**

**234. La Comisión Consultiva recuerda la resolución 64/269 de la Asamblea General y recomienda que la Asamblea solicite al Secretario General que le presente un análisis exhaustivo de la relación costo-beneficio de la estrategia mundial de apoyo sobre el terreno.** La Comisión Consultiva formula observaciones y recomendaciones adicionales sobre las existencias para el despliegue estratégico en su informe sobre la Base Logística de las Naciones Unidas (A/68/782/Add.8). La Comisión también formula otras observaciones respecto de las conclusiones de la Junta de Auditores sobre la información presentada en relación con los ahorros en las adquisiciones del Centro Regional de Servicios en su informe conexo (véase A/68/843).

## **C. Observaciones y recomendaciones sobre cada uno de los pilares de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno**

### **1. Marco de gobernanza y coordinación de la aplicación**

235. En los párrafos 35 a 37 de su informe sobre los progresos (A/68/637 y Corr.1), el Secretario General examina la marcha de la gestión de los programas y la supervisión de la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno. Según el informe, en 2012/13 se reforzaron las herramientas de gestión y supervisión de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno a fin de velar por la consecución eficaz del objetivo final en todos los pilares, y el Comité Directivo de la Estrategia Global de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, el Comité Directivo del Centro Mundial de Servicios y el Comité Directivo del Centro Regional de Servicios se reunieron periódicamente para definir la dirección y hacer un seguimiento de los avances en la aplicación. El equipo de la estrategia global de

apoyo a las actividades sobre el terreno en Nueva York realiza cada seis meses encuestas a los clientes, y el proceso de envío de comunicaciones internas a las misiones se ha aumentado con una carpeta de material de comunicaciones enviada a los dirigentes de las misiones y publicada en la Intranet de las operaciones de paz (A/68/637, párr. 36).

236. A este respecto, la Junta de Auditores, en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para el período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, observó que, aunque se habían designado coordinadores para la comunicación y la aplicación de la estrategia, no había instrucciones claras de la Sede acerca de las actividades que deben llevar a cabo los coordinadores y no se realizaba el suficiente seguimiento para determinar si habían comunicado convenientemente la información sobre la estrategia a las partes (A/68/5 (Vol. II), párr. 145). La Junta recomendó que la Secretaría examinara y perfeccionara su enfoque de las estrategias de comunicación (párr. 148). La Junta también observó que, a principios de 2013, el Equipo Coordinador de la Ejecución de la Estrategia Global de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno había realizado una encuesta entre el personal militar y de policía, según la cual solo el 17% de los encuestados creía estar bien informado de los objetivos de la estrategia (párr. 147). Según el informe del Secretario General sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores, a la espera de que se aprobara la contratación de un Oficial de Comunicaciones de dedicación exclusiva en el Centro Regional de Servicios, las actividades de comunicación las desempeñaba un funcionario asignado en Entebbe (A/68/751, párr. 81).

**237. La Comisión Consultiva está de acuerdo con la recomendación de la Junta de Auditores de que el Secretario General examine y perfeccione la comunicación estratégica de la Sede. La Comisión destaca la importancia fundamental de que haya continuidad con el personal uniformado de las operaciones de mantenimiento de la paz en lo que respecta a la aplicación de la estrategia mundial de apoyo a las actividades sobre el terreno.**

## **2. Pilar del marco financiero y la asignación de recursos estratégicos**

238. En el cuarto informe del Secretario General sobre los progresos se describe el objetivo final más detallado del pilar financiero y la asignación de recursos estratégicos. Según el informe, los modelos y la asignación de recursos normalizados, en combinación con un mayor acceso a reservas estratégicas, mejorarán el establecimiento de nuevas misiones y la ampliación de las existentes y, entre otras cosas, la Secretaría a) seguirá aplicando el modelo estandarizado de financiación; b) empleará mecanismos acelerados de financiación; c) seguirá con sus esfuerzos encaminados a reducir las necesidades de dotación de recursos y absorber el aumento de los precios; y d) racionalizará las funciones de presupuesto y finanzas en las misiones sobre el terreno (A/68/637, párr. 5). Los indicadores clave del desempeño para el pilar del marco financiero y la asignación de recursos estratégicos figuran en el cuadro A.1 del anexo I del informe sinóptico (A/68/731). La Comisión Consultiva fue informada, en respuesta a sus preguntas, de los modelos estandarizados de asignación de recursos que incluyen diversos instrumentos normalizados de presupuestación que se utilizan para evaluar las consecuencias financieras de los mandatos nuevos o ampliados de las misiones a fin de apoyar la adopción de decisiones y la planificación. En la sección III del presente documento, la Comisión formula otras observaciones sobre las ganancias de eficiencia comunicadas.

239. La Comisión Consultiva recuerda su posición de que la formulación de propuestas presupuestarias basadas en un modelo estandarizado de financiación no debería en modo alguno disminuir la exigencia de que se justifiquen plenamente los recursos solicitados para el primer año de operaciones (A/65/743, párr. 205), y su recomendación subsiguiente de que se solicitara al Secretario General que incluyera, cuando compilara las necesidades de personal iniciales para el primer año de operaciones, una combinación de puestos y plazas de personal temporario general para el primer año de operaciones en el componente de personal civil, en el marco de sus revisiones de la metodología del modelo estandarizado de financiación para que las examinara la Asamblea General (A/67/780, párr. 216). A este respecto, la Junta de Auditores, en el párrafo 187 de su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz para el período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, recomendó que la Administración calculara la financiación de los gastos de personal con arreglo a la plantilla propuesta efectivamente, si estaba disponible en el momento de presentar el presupuesto basado en el modelo estandarizado de financiación (como en el caso de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA)) (A/68/5 (Vol. II), párr. 187). Sin embargo, en su informe sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta, el Secretario General indicó que consideraba que el modelo estandarizado de financiación ya reflejaba un despliegue gradual realista y apropiado de personal civil. Según el Secretario General, de ser posible, en el modelo estandarizado de financiación debería utilizarse la plantilla prevista efectivamente para la misión, si estuviera disponible en el momento de presentar el presupuesto (A/68/751, párr. 102). **La Comisión Consultiva aguarda con interés la propuesta del Secretario General.**

240. La Comisión Consultiva recuerda que, al examinar los gastos de 2013/14 de la MINUSMA al 31 de octubre de 2013, que se presupuestaron sobre la base del modelo estandarizado mejorado de financiación, observó que existían diferencias de consideración entre las consignaciones propuestas generadas por el modelo y los gastos reales en varias categorías, que suponían gastos tanto superiores como inferiores a lo previsto (A/68/653, párr. 28). **Habida cuenta de que la Asamblea General, en su resolución 68/259, había aprobado una consignación para la MINUSMA sobre la base del presupuesto que el Secretario General había preparado utilizando el modelo estandarizado mejorado de financiación, la Comisión presentará sus observaciones y recomendaciones durante su examen del informe del Secretario General sobre la ejecución de la MINUSMA. La Comisión tiene intención de seguir examinando el modelo estandarizado mejorado de financiación a fin de evaluar su exactitud, en particular en lo referente a cada una de las categorías de gastos.**

### 3. Pilar del marco para la gestión de los recursos humanos

241. En el cuarto informe sobre los progresos se describe con detalle el objetivo final para el pilar del marco de gestión de los recursos humanos y se describen las actividades previstas para los próximos 18 meses con el fin de a) garantizar que las misiones sobre el terreno cuenten con un apoyo adecuado en la planificación de sus necesidades previstas de personal civil y la respuesta a dichas necesidades; b) ofrecer a las misiones sobre el terreno un acceso más rápido a las personas adecuadas; y c) velar por que el personal asignado a las misiones sobre el terreno reciba buena atención en materia de condiciones de servicio, calidad de vida y oportunidades de carrera (A/68/637, párrs. 7 y 8). En el cuadro A.2 del anexo I del

informe sinóptico (A/68/731) figuran los indicadores principales de desempeño para el pilar de la cadena de suministro y de establecimiento de módulos. La Comisión Consultiva fue informada, en respuesta a sus preguntas, de que el objetivo es mejorar la situación general de los funcionarios que trabajan en las operaciones sobre el terreno y que con un entorno estable, mejores condiciones de vida y oportunidades de desarrollo profesional se contribuye a dicha mejora, lo que puede dar lugar a una mayor motivación y productividad del personal.

242. A este respecto, la Junta de Auditores, en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, tras analizar las prácticas de contratación del personal mediante listas de candidatos preseleccionados que aplicaban los órganos centrales de examen de las actividades sobre el terreno, observó que el marco había servido para ayudar a las misiones a cubrir más rápidamente los puestos vacantes. La Junta también había advertido algunas deficiencias que la Administración debía abordar para garantizar la transparencia, competitividad e imparcialidad (A/68/5 (Vol. II), párr. 198). La Junta llegó a la conclusión de que el vínculo entre la ejecución del mandato de una misión, las necesidades operacionales y el despliegue geográfico no era lo suficientemente sólido y que no existían criterios, indicadores específicos ni un mecanismo de seguimiento periódico que permitieran evaluar la distribución geográfica del personal (párr. 89). La Junta recomendó que el Secretario General estudiara de qué manera podría fortalecer los vínculos entre el mandato y el despliegue de personal y reforzar la rendición de cuentas del personal directivo mediante la incorporación de un indicador de despliegue en el sistema de evaluación de la gestión de los recursos humanos (A/68/5 (Vol. II), párr. 90).

**243. La Comisión Consultiva confía en que el Secretario General aborde las deficiencias observadas por la Junta de Auditores en lo que respecta al marco de recursos humanos y está de acuerdo con la recomendación de la Junta de que se solicite al Secretario General que prepare e incorpore un indicador del desempeño para dar seguimiento al despliegue del personal en las misiones sobre el terreno.**

#### **4. Pilar de la cadena de suministro y de establecimiento de módulos**

244. En el informe sobre los progresos se indica que el enfoque de gestión de la cadena de suministro aspira a mejorar la gestión por parte de la Secretaría de la compleja red de contratos marco, contratos básicos y líneas de suministro de equipo propiedad de las Naciones Unidas que apoyan a las misiones sobre el terreno (A/68/637, párr. 10). En el cuadro A.3 del anexo I del informe sinóptico (A/68/731) figuran los indicadores principales de desempeño para el pilar de la cadena de suministro y de establecimiento de módulos. En marzo de 2013, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno formuló su concepto inicial de gestión de la cadena de suministro y se estaban elaborando una política departamental de gestión de la cadena de suministro y un plan de aplicación para este pilar (A/68/637, párr. 11). Según el informe sobre los progresos, la agenda inicial de aplicación para el pilar se ha elaborado bajo los auspicios del Comité Directivo del Centro Mundial de Servicios. **En vista de que la ejecución de la estrategia mundial de apoyo a las actividades sobre el terreno abarcará un período de cinco años, la Comisión recomienda que la Asamblea General pida que la política de gestión de la cadena de suministro y el plan de ejecución estén incluidos en el informe final sobre los progresos del Secretario General.**

245. En el marco de la agenda inicial de ejecución del pilar se han definido las siguientes actividades conexas: a) un proyecto de selección de proveedores en función de las necesidades para mejorar la planificación de las adquisiciones de las misiones; b) un examen de los procesos y las estructuras de gestión de la cadena de suministro a nivel de las misiones que se realizará en 2014; y c) el desarrollo del pilar de gestión de la cadena de suministro (A/68/637, párr. 11). Además, gracias al examen de los procesos de la cadena de suministro y las estructuras de apoyo, las misiones estarán mejor organizadas para asegurar la gestión mejorada de todos los activos durante su ciclo de vida, desde la planificación y adquisición hasta la eliminación (párr. 34).

246. A este respecto, la Junta de Auditores, en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, observó que no había una estrategia integral que favoreciera las adquisiciones consolidadas; que las oportunidades de consolidación se seguían determinando, en su mayor parte, a nivel de cada misión; que las descripciones de las adquisiciones eran inadecuadas; y que no se daba seguimiento a la aplicación del plan de adquisiciones y no existían mecanismos que permitieran supervisar la ejecución del plan de adquisiciones ni en las misiones ni en la Sede (A/68/5 (Vol. II), párr. 33). La Junta recomendó que la Administración estableciera un marco estructurado oficial para orientar los procesos de planificación de las adquisiciones a fin de mejorar el nivel de consolidación de las adquisiciones en las operaciones de mantenimiento de la paz y que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno mejorara el control de la formulación de los planes de adquisición mediante el establecimiento de: a) un proceso mejorado de examen del plan de pedidos y su aplicación; y b) procedimientos operativos estándar armonizados para la planificación de las adquisiciones en las distintas misiones (A/68/5 (Vol. II), párrs. 35 y 36). La Junta recomendó además que se abordaran las deficiencias detectadas en la planificación de las adquisiciones y la gestión global de activos (párr. 209). A este respecto, la Comisión recuerda que el Secretario General había aceptado la recomendación de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de elaborar un marco de supervisión completamente sistemático para las actividades de adquisición de la Secretaría (véase A/67/801, párr. 20). **La Comisión confía en que se resuelvan las deficiencias en la planificación de las adquisiciones que señaló la Junta de Auditores.**

247. Según el cuarto informe sobre los progresos, si bien el programa de establecimiento de módulos seguía formando parte integral del pilar de gestión de la cadena de suministros y el examen de los diseños para 50, 200 y 1.000 personas estaría terminado para julio de 2014, el principal desafío para el despliegue rápido de campamentos mediante módulos era la ausencia de capacidades habilitadoras fiables y a tiempo (A/68/637 y Corr.1, párrs. 12 y 13). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que los módulos previstos abarcaban las cuestiones siguientes: seguridad, abastecimiento de agua, tratamiento de aguas residuales, tratamiento de desechos sólidos, suministro de energía, lavandería y lavabos, servicios de comedor y cocina, alojamiento, talleres y mantenimiento, almacenes, servicios médicos, infraestructura, tecnología de la información y las comunicaciones, actividades de recreo y bienestar, infraestructura de combustible para transporte terrestre, equipo de seguridad contra incendios, vehículos, sistemas de información geográfica y oficinas de información pública.

248. La Junta de Auditores observó que, según el plan de cinco años del proyecto de establecimiento de módulos publicado en diciembre de 2011, la elaboración de la descripción de los trabajos de la capacidad de apoyo se basaba en paquetes de servicios. Sin embargo, en agosto de 2013, la Administración decidió revisar la estrategia de formulación de la descripción de los trabajos y volvió a centrarse en los módulos en vez de los paquetes de servicios. Posteriormente, la Administración dio marcha atrás y decidió dar por concluidas las actividades relativas al anterior proyecto de descripción de los trabajos del campamento estandarizado para 200 personas y formular una descripción de los trabajos para cada uno de los siete módulos restantes (A/68/5 (Vol. II), párr. 191). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que, en opinión del Secretario General, el enfoque revisado que ha adoptado la Administración no ha provocado directamente un retraso en la elaboración de la descripción de los trabajos para la capacidad de apoyo comercial al campamento de 200 personas.

249. La Junta de Auditores señaló además que el equipo de apoyo a la misión sigue siendo la única capacidad de apoyo para el establecimiento de módulos (A/68/5 (Vol. II), párr. 193) y que la ausencia de resultados en esta esfera revelaba una planificación insuficiente del proyecto (párr. 191). La Junta recomendó que la Administración acelerara la elaboración de los siete módulos restantes y la estrategia de adquisición conexa en materia de capacidad de apoyo (párr. 195). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión de que las descripciones de los trabajos abarcaban todos los módulos excepto los de tratamiento de desechos sólidos, equipo de seguridad contra incendios, vehículos, tecnología de la información y las comunicaciones, sistemas de información geográfica, oficina de información pública y módulo expedicionario. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que incluya en su informe final sobre los progresos información actualizada sobre la aplicación de los módulos y sobre la adquisición de capacidades de apoyo.** La Comisión formula otras observaciones sobre los equipos mundiales de apoyo a las misiones como capacidad de apoyo en su informe sobre la Base Logística de las Naciones Unidas (A/68/782/Add.8, párrs. 41 y 42).

## 5. Pilar de servicios compartidos

250. De conformidad con el objetivo final que figura en el informe sobre los progresos, el pilar de servicios compartidos está dirigido a: a) centralizar y simplificar los servicios que no dependan de la ubicación; b) normalizar los servicios; c) transferir las funciones que no dependan de la ubicación desde las misiones hasta proveedores de servicios remotos en entornos menos inestables; y d) eliminar las redundancias y simplificar, especializar y centralizar funciones (A/68/637, párr. 16). Según el Secretario General, se está llevando a cabo un examen para determinar una arquitectura mundial óptima de servicios compartidos para el apoyo a todas las misiones sobre el terreno dirigidas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Asuntos Políticos, con el objetivo de evitar inversiones importantes en nueva infraestructura regional a corto plazo (párrs. 19 y 20). Se informó a la Comisión Consultiva de que la propuesta del Secretario General de continuar con el enfoque basado en los servicios compartidos, en lugar de establecer nuevos centros regionales de servicios, constituye un ajuste de la aplicación de la estrategia mundial de apoyo a las actividades sobre el terreno. El Secretario General tiene la intención de presentar a

la Asamblea General una propuesta revisada de su configuración óptima de servicios compartidos para la prestación de servicios compartidos que no dependen de la ubicación a las misiones sobre el terreno.

251. A este respecto, la Comisión Consultiva recuerda que la Asamblea General, en su resolución 66/264, observó la intención del Secretario General de establecer otros centros de servicios en África Occidental y el Oriente Medio y le pidió que le presentara propuestas al respecto. La Comisión recuerda además que, en su tercer informe sobre los progresos, el Secretario General indicó que la posibilidad de establecer otros centros regionales de servicios para África Occidental y el Oriente Medio solo se consideraría cuando las operaciones en Entebbe estuvieran firmemente establecidas y la Secretaría hubiera podido extraer enseñanzas de la experiencia (A/67/633, párr. 21). Se informó a la Comisión, en respuesta a su consulta, de que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno había adoptado una posición pragmática de tratar de alcanzar una solución estructural provisional para la prestación de servicios compartidos durante las etapas de diseño, aprobación y puesta en marcha de un modelo de prestación de servicios de las Naciones Unidas de alcance mundial, y que la decisión de no seguir adelante con el establecimiento de nuevos centros regionales de servicios en África Occidental y el Oriente Medio por el momento se había adoptado en consonancia con esa posición. Entretanto, según el Secretario General, la búsqueda de la concertación de arreglos sobre servicios compartidos produciría experiencias para el modelo institucional más amplio y apoyaría la pronta reestructuración de los procesos institucionales. **La Comisión confía en que cualquier propuesta de una arquitectura mundial de servicios compartidos para prestar apoyo a todas las misiones sobre el terreno dirigidas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Asuntos Políticos esté plenamente integrada con el proyecto de modelo global de prestación de servicios y se presente a la Asamblea General para su examen tan pronto como sea posible (véase el párr. 258 *infra*). La Comisión espera que toda propuesta de nuevos centros regionales de servicios tenga en cuenta la resolución 64/269 de la Asamblea General, en que esta pidió al Secretario General que le presentara más de una opción en relación con cualquier centro regional de servicios que propusiera para su examen y aprobación.**

252. El Secretario General afirmó que para junio de 2015 se habría puesto en marcha el plan de ejecución para la transferencia de las funciones de apoyo independientes de la ubicación a todas las operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas a uno o más emplazamientos compartidos en consonancia con un concepto establecido de servicios compartidos (A/68/731, anexo I, párr. 13 a)). En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el sistema Umoja permitiría utilizar soluciones compartidas para ciertas funciones a título no solo regional, sino mundial. Se informó además a la Comisión de que, hasta tanto se adoptasen los modelos definitivos del proyecto Umoja y el modelo de prestación de servicios mundial en toda la Secretaría de las Naciones Unidas, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno utilizaría un enfoque flexible a fin de cumplir los objetivos de servicios compartidos para las misiones a corto plazo. Por consiguiente, el Departamento tenía la intención de reducir al mínimo los costos de transacción de gestión del cambio por la prestación de servicios compartidos a otras misiones mediante la búsqueda de soluciones que no requirieran un largo proceso de transformación y que aprovecharan la experiencia adquirida con el Centro Regional

de Servicios y otros acuerdos de prestación de servicios. También se informó a la Comisión de que en el informe final del Secretario General sobre los progresos se presentaría una configuración óptima para compartir la prestación de servicios. Esa propuesta respetaría el principio establecido por mandato de la Asamblea General de mantener acuerdos financieros separados para las misiones y aseguraría que se pudiera adaptar la escala de los recursos, en consonancia con las etapas de inicio, ampliación, reducción y el cierre de las misiones sobre el terreno a las que se prestaran servicios.

253. A este respecto, el Secretario General ha propuesto la transferencia, con carácter experimental, de una función administrativa a nivel mundial, la tramitación del subsidio de educación de todas las misiones de mantenimiento de la paz, al Centro Regional de Servicios (véanse los párrs. 254 y 255 *infra*). El proyecto de presupuesto de la Base Logística de las Naciones Unidas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 incluye la prestación de servicios mundiales a las Naciones Unidas en su conjunto, en particular: a) la ampliación de los servicios de hospedaje de la tecnología de la información y las comunicaciones para apoyar las necesidades de toda la Organización; b) la ampliación de la infraestructura de apoyo a Umoja en materia de tecnología de la información y las comunicaciones a fin de apoyar las fases de Ampliación 2 y 3 de Umoja; c) la migración, el hospedaje y el apoyo del sistema Inspira; y d) el establecimiento de un servicio global de asistencia a los usuarios de Umoja (A/68/727, párr. 16). Además, el Centro Mundial de Servicios presta apoyo auxiliar en ámbitos administrativos y técnicos a la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia, así como a dos oficinas en África financiadas con cargo al presupuesto ordinario, la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central (A/68/637, párr. 27). Se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que el Centro Regional de Servicios no prestaba un apoyo tal a estas dos oficinas financiadas con cargo al presupuesto ordinario porque no eran misiones clientes del Centro.

*Transferencia de la tramitación del derecho al subsidio de educación del Centro Mundial de Servicios de procesamiento al Centro Regional de Servicios*

254. El Secretario General plantea como iniciativa experimental la consolidación en el Centro Regional de Servicios de la función de tramitación del subsidio de educación para las misiones sobre el terreno, que actualmente está dividida entre dicho centro y el Centro Mundial de Servicios (A/68/637, párr. 31). En el anexo I del informe sobre la sinopsis de la financiación de las operaciones para el mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 figura un análisis costo-beneficio de esta propuesta (A/68/731, anexo I, párrs. 20 a 25). Se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que en el contexto de un proyecto piloto de un año de duración, el Centro Regional de Servicios se utilizaría para cubrir los gastos de tramitación de los subsidios de educación para todas las misiones sobre el terreno con cargo a los recursos aprobados. Se informó a la Comisión de que la ampliación de las funciones se absorbería gracias a los beneficios obtenidos a partir de las eficiencias logradas por la reestructuración de la línea de servicios y de las eficiencias que se preveía derivar del despliegue de la ampliación de Umoja.

255. Se informó además a la Comisión Consultiva de que el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno utilizaría el período experimental del proyecto para elaborar posibles modelos de financiación del subsidio de educación como un servicio de alcance mundial, incluido el examen de alternativas para la recuperación de los gastos como el sistema de pago por servicio prestado o por prorrateo. En el corto plazo, y hasta que haya concluido el despliegue de la Ampliación 1 de Umoja, no sería posible determinar el costo total de la función del subsidio de educación, que es necesaria para la formulación de una asignación por prorrateo o el cobro de un pago a las misiones. Según el Secretario General, el período del proyecto piloto permitiría elaborar adecuadamente modelos de los enfoques más apropiados para la financiación de las funciones de servicios compartidos a nivel mundial que pueden llevarse a cabo en Entebbe. **La Comisión recuerda sus anteriores observaciones sobre la cuestión de la adaptación a escala de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno en vista de que la reducción de incluso una sola misión podría afectar notablemente el volumen de actividades y los recursos del centro de que se trate (véase A/64/660, párr. 118). La Comisión considera que la prestación de funciones mundiales del Centro Regional de Servicios es una importante desviación respecto de la visión inicial de la estrategia mundial de apoyo a las actividades sobre el terreno, y recomienda que no se consoliden las funciones de tramitación de subsidios de educación en el Centro Regional de Servicios en este momento.** La Comisión formula otras observaciones sobre la transferencia de la función de tramitación de subsidios de educación al Centro Regional de Servicios en su informe sobre la financiación de la Base Logística de las Naciones Unidas para 2014/15 (A/68/782/Add.8).

256. **La Comisión Consultiva recomienda que se pida al Secretario General que examine las funciones de los Centros de Servicios Regional y Mundial en su último informe sobre los progresos, teniendo en cuenta las nuevas propuestas para la transición de las funciones de apoyo que no dependen de la ubicación a los emplazamientos compartidos y para un modelo global de prestación de servicios que abarque a toda la Organización (véase también el párr. 258 *infra*).**

## 6. Reestructuración de los procesos y ajuste con otras iniciativas de cambio

257. Según el informe del Secretario General sobre los progresos, el objetivo final de un pilar intersectorial de la reestructuración de los procesos y su ajuste con otras iniciativas de cambio consiste en asegurar la armonización con la puesta en marcha de Umoja y otras soluciones institucionales en toda la Secretaría en la última etapa de aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, lo que significaría el establecimiento de una cultura de mejora continua de las operaciones para velar por la prestación eficaz de servicios de apoyo sobre el terreno de principio a fin, mientras que los procesos se habrían configurado para maximizar los beneficios de la solución Umoja (A/68/637, párr. 22).

258. A este respecto, la Comisión Consultiva recuerda que, de conformidad con el quinto informe sobre la marcha del proyecto de planificación de los recursos institucionales, el Secretario General presentará una propuesta sobre el modelo de prestación de servicios futuro, para su consideración de la Asamblea General, que se centrará en la integración y consolidación en servicios comunes de ciertos procesos y trámites administrativos, y que ese modelo se perfilará a medida que avance el proceso de reconversión institucional en el marco de Umoja (A/68/375, párr. 37). **La**

**Comisión pone de relieve la necesidad de configurar los procesos institucionales a fin de aprovechar al máximo los beneficios de Umoja, y reitera su recomendación de que la Asamblea solicite al Secretario General que le presente un informe que contenga propuestas relativas al modelo global de prestación de servicios lo antes posible (véase A/68/7/Add.7, párr. 59).**

## **7. Pilar de organización y especialización funcional**

259. Como se indica en el informe del Secretario General sobre los progresos (A/68/637), el pilar de la organización y la especialización funcional incorpora el antiguo pilar de los centros de servicios. En los párrafos 26 a 34 del informe se resumen los objetivos finales por nivel y se brinda información actualizada sobre cada uno de los niveles de aplicación (la Sede, el Centro Mundial de Servicios, el Centro Regional de Servicios y las misiones sobre el terreno). Según el Secretario General, para junio de 2015 el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno habrá definido sus funciones estratégicas, operacionales y transaccionales, de modo que las funciones transaccionales y operacionales autorizadas que no dependen de la participación sustantiva de los Estados Miembros se habrán transferido a los centros de servicios y a las entidades sobre el terreno (párr. 26).

### *a) Centro Mundial de Servicios*

260. El informe del Secretario General proporciona el enfoque perfeccionado del objetivo final para el Centro Mundial de Servicios (A/68/637, párrs. 27 y 28), mientras que los indicadores clave del desempeño figuran en el informe sobre la financiación de la Base Logística de las Naciones Unidas (A/68/727). Según el informe sobre los progresos, el papel del Centro Mundial de Servicios en la prestación de servicios administrativos compartidos en las misiones se examinará y redefinirá conforme a lo dispuesto en el mencionado examen de los servicios compartidos. El Secretario General afirmó que hasta que finalice el período de aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno, el establecimiento de Valencia seguirá siendo un emplazamiento dedicado a la tecnología de la información y las comunicaciones. La Comisión Consultiva formula observaciones y recomendaciones detalladas sobre el Centro Mundial de Servicios su informe sobre la Base Logística de las Naciones Unidas (A/68/782/Add.8).

### *b) Centro Regional de Servicios*

261. En el anexo II del informe sinóptico sobre la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/68/731) figura un resumen de los resultados del Centro Regional de Servicios durante el ejercicio económico 2012/13, así como los recursos financieros y humanos consolidados necesarios para el funcionamiento del Centro Regional de Servicios en 2014/15, e información detallada sobre la proporción de recursos asignados a cada misión cliente como se refleja en las propuestas presupuestarias de las misiones respectivas. Los recursos aprobados para 2012/13 ascendieron a 28,2 millones de dólares, que se destinarían a sufragar un total de 199 puestos, mientras que los gastos ascendieron a 34,1 millones de dólares, lo que supuso un exceso de gastos de 5,9 millones de dólares, o un 21% (A/68/731, anexo II, párr. 8, cuadro B.1). La diferencia con respecto al presupuesto aprobado se explica en los párrafos 9 a 21 del anexo. El aumento de las necesidades en concepto de gastos operacionales por valor de

7.633.200 dólares, o 75,1%, se ve compensado en parte por una disminución de las necesidades para personal civil de 1.715.800 dólares, o un 9,5%.

262. Los gastos adicionales en concepto de gastos operacionales se debieron principalmente al aumento de las necesidades de instalaciones e infraestructura (2.577.100 dólares, o el 35,9%) y tecnología de la información (5.432.600 dólares, o el 326,6%). El exceso de gastos de instalaciones e infraestructura obedeció principalmente a las demoras experimentadas en 2011/12 en el proceso de adquisición para el diseño y la construcción de dos edificios de oficinas y un centro de datos, lo que provocó el traspaso al ejercicio económico 2012/13 de la construcción de los dos edificios de oficinas y el centro de capacitación regional (A/68/731, anexo II, párr. 15). Los gastos adicionales en concepto de tecnología de la información se debieron al despliegue de soluciones de tecnología de la información en el Centro Regional de Servicios, como el sistema Field Support Suite, los módulos de gestión de las relaciones con los clientes, y herramientas de gestión de contenido y de proyectos, para las que no se incluyó ninguna provisión en el presupuesto (A/68/731, anexo II, párr. 18). Se informó a la Comisión, a petición de esta, de que el aumento de las necesidades para tecnología de la información se debió a que fue preciso emplear a 16 trabajadores por contrata para prestar apoyo en los Servicios Regionales de Tecnología de la Información y las Comunicaciones (0,7 millones de dólares).

263. Según el informe sinóptico (A/68/731, párr. 114), los indicadores de progreso para el Centro Regional de Servicios en el período 2012/13 incluían una reducción del tiempo necesario para llenar vacantes a partir de las listas de la Junta Central de Examen de las Actividades sobre el Terreno que solo se alcanzó en parte, ya que el 61% de las vacantes se llenaron en un plazo de 90 días, en comparación con el objetivo de 98%. El logro fue menor de lo previsto debido a que varios componentes del proceso de contratación se realizaban fuera del Centro Regional de Servicios, como la certificación de conducta y disciplina, la verificación de referencias, la certificación médica y la expedición de laissez-passer de las Naciones Unidas. Se informó a la Comisión de que, tras un examen de los procesos de recursos humanos en el Centro Regional de Servicios, algunas de las funciones y los puestos relacionados con la contratación se devolvieron a las misiones clientes en abril de 2013, y de que la responsabilidad por el proceso de contratación se divide ahora entre las misiones clientes y el Centro Regional de Servicios, y la decisión de selección corresponde a la misión, mientras que el proceso de incorporación sigue siendo competencia del Centro Regional de Servicios. **La Comisión observa que la reducción del alcance de las funciones desempeñadas por el Centro Regional de Servicios en la esfera de la contratación no ha generado disminución alguna de las necesidades de personal propuestas para la esfera de los recursos humanos (véase el párr. 264 *infra*). A este respecto, la Comisión reitera sus observaciones anteriores sobre la adaptación a escala en el contexto de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (véase A/64/660, párr. 118), y recomienda que se solicite al Secretario General que asegure que las propuestas relativas a la dotación de personal del Centro Regional de Servicios sean acordes con las funciones que desempeña actualmente en nombre de las misiones clientes.**

264. Las necesidades de recursos propuestas para el Centro Regional de Servicios para 2014/15 se estiman en 44,2 millones de dólares, lo que representa un aumento de 5,2 millones de dólares, o el 13,4%, en comparación con 2013/14. Se propone un

total de 347 puestos para 2014/15, incluida la nacionalización de 10 puestos de contratación internacional en el período 2014/15. Las necesidades de dotación de personal para funciones transaccionales de finanzas y recursos humanos del Centro Regional de Servicios serán las mismas para el ejercicio 2014/15 que para 2013/14, en tanto que se propone transferir 15 puestos adicionales desde las misiones clientes al Centro para funciones de tecnología de la información (A/68/731, anexo II, párr. 33). En la sección III del anexo II del informe sinóptico se indican los marcos de presupuestación basada en los resultados para el Centro Regional de Servicios para 2014/15.

265. El Secretario General señala que en el Centro Regional de Servicios los dos primeros proyectos piloto de líneas de servicios reestructuradas para las funciones de apoyo administrativo han reportado beneficios reales y que en 2014/15 se consolidarán y seguirán perfeccionando las otras ocho líneas de servicios que se pusieron en marcha en el primer trimestre de 2014 (A/68/731, párr. 184). Sin embargo, en el informe sinóptico se indica que el objetivo del 70% de satisfacción de los clientes con los servicios de finanzas y de recursos humanos del Centro Regional de Servicios no se logró, y que la proporción real fue de entre el 13% y el 21% para los servicios financieros y de entre el 15% y el 48% para los servicios de recursos humanos (A/68/731, anexo II, párr. 7). **La Comisión considera preocupante que las mejoras en la puntualidad y la calidad de los servicios previstos para los servicios administrativos prestados por el Centro Regional de Servicios no se hayan reflejado en los resultados de las encuestas sobre la satisfacción de los clientes, y confía en que el Centro concentre sus esfuerzos en aumentar la satisfacción de los clientes.**

266. Los gastos operacionales del Centro Regional de Servicios para 2014/15 ascendieron a 15.133.500 dólares, lo que representa un aumento de 3.442.400 dólares (29,4%) en comparación con 2013/14. El aumento de las necesidades se debe principalmente a las necesidades adicionales en la partida de instalaciones e infraestructura (2.651.800 dólares, o el 33,4%), debido a los mayores gastos periódicos en concepto de servicios de mantenimiento; servicios de seguridad; agua, electricidad, etc.; y suministros de oficina; así como a nuevos gastos en concepto de mobiliario debidos a la culminación prevista en 2014 de dos nuevos edificios de oficinas y el Centro de Tecnología (A/68/731, anexo II, párr. 44). Se propone asignar un total de 208.200 dólares para transporte terrestre en 2014/15, lo que representa un aumento de 28.600 dólares, o el 15,9%, en comparación con 2013/14, que se atribuye a los gastos de piezas de repuesto y gasolina, aceite y lubricantes para cinco vehículos adicionales necesarios como resultado del incremento propuesto de la dotación de personal del Centro (A/68/731, anexo II, párr. 45).

267. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva de que se aplicaba una nueva política para la reducción del número de vehículos en el centro de apoyo de la MONUSCO en Entebbe, en el sentido de que las misiones clientes no son responsables de proporcionar vehículos para el personal destinado en Entebbe. Como resultado de la aplicación de la política, un total de 15 vehículos fueron devueltos a la Sección de Transporte a la MONUSCO el 1 de abril de 2014, y un total de 18 vehículos sigue asignado al Centro Regional de Servicios para sus necesidades operacionales. Se informó además a la Comisión de que el Centro Regional de Servicios podría tener acceso a los vehículos de la Sección de Transporte de la MONUSCO para satisfacer necesidades operacionales adicionales en caso necesario. **La Comisión observa que las funciones del Centro Regional**

de Servicios se limitan a la prestación de servicios administrativos, de apoyo logístico y técnico a las misiones clientes, y que está ubicado en Entebbe, que es un lugar de destino apto para familias. La Comisión considera que los coeficientes estándar para las misiones de mantenimiento de la paz no deberían aplicarse al Centro Regional de Servicios, y que las funciones oficiales de los funcionarios asignados al Centro no prescriben que se les asignen vehículos de las Naciones Unidas para su desempeño.

268. En el informe del Secretario General (A/68/731, anexo II), se proponen 347 puestos para la dotación de personal para el Centro Regional de Servicios en 2014/15, lo que representa un aumento de 15 puestos a lo largo del período en curso. Se informó a la Comisión de que un total de siete funcionarios por contrata en la esfera de la tecnología de la información y las comunicaciones habían sido desplegados en el Centro Regional de Servicios en el mes de febrero de 2014. En el informe también se señala que Entebbe no solo es la ubicación del Centro Regional de Servicios, sino también de la oficina regional de adquisiciones establecida como proyecto experimental, el centro logístico de la MONUSCO y el Centro Regional de Capacitación y Conferencias, cada uno de los cuales se financia con cargo a diferentes disposiciones presupuestarias. **En vista de la mayor importancia que han asignado las Naciones Unidas a Entebbe en los últimos años, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General pida al Secretario General que proporcione, en su próximo informe sinóptico, información completa sobre las entidades de las Naciones Unidas situadas en Entebbe en lo que respecta a sus funciones y la dotación de personal, incluido el personal por contrata, la estructura jerárquica y sus medios de financiación.** La Comisión formula otras observaciones sobre el centro logístico de la MONUSCO en la sección III del presente documento.

*Autoridad para la transferencia de funciones y puestos entre las misiones clientes y el Centro Regional de Servicios*

269. La Junta de Auditores, en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, tomó nota de que la Asamblea General le había pedido que examinara la aplicación de la recomendación que figura en su informe anterior (véase A/67/5 (Vol. II), cap. II, párr. 202) en relación con la transferencia de puestos al Centro Regional de Servicios de Entebbe. Concretamente, la Junta había recomendado que la Administración velara por que se obtuviera la aprobación de la Asamblea General antes de efectuar transferencias de funciones o puestos al Centro Mundial de Servicios o al Centro Regional de Servicios, y la Junta tenía entendido que la transferencia de puestos se incluía en el proyecto de presupuesto de cada misión cliente, y, por lo tanto, requería la aprobación de la Asamblea General (A/68/5 (Vol. II), cap. II, párrs. 10 y 11). Según el informe de la Junta, en la presente auditoría, la Administración afirmó que el Centro Regional de Servicios se había establecido para prestar servicios a sus misiones clientes y por tanto debía considerarse que Entebbe se situaba dentro de la zona de una misión. Por consiguiente, según el Secretario General los jefes de las misiones estaban facultados para trasladar puestos de las misiones a Entebbe. La Administración declaró además que, debido a que la financiación y el personal del Centro eran aportados por las misiones clientes, el traslado de puestos no tenía consecuencias financieras significativas. La Junta de Auditores consideró que la explicación de la Administración era razonable, habida cuenta de las funciones y el objetivo del Centro y su actual mecanismo de financiación (A/68/5 (Vol. II), cap. II, párr. 11).

270. A este respecto, se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a sus preguntas, de que a juicio del Secretario General la Asamblea General había aprobado un marco para el Centro Regional de Servicios de Entebbe que apoyaba el movimiento por las misiones de puestos entre el Centro Regional de Servicios y las misiones clientes. El Secretario General mencionó el párrafo 23 de la sección VI de la resolución 64/269 en que, la Asamblea General le había solicitado que, cuando elaborara proyectos de presupuesto para las misiones que recibieran servicios de un centro regional, se hicieran constar en los respectivos proyectos de presupuesto los puestos, las plazas y los gastos conexos de dicho centro, incluido el marco de presupuestación basada en los resultados.

271. Se informó también a la Comisión Consultiva de que, según el Secretario General, la Asamblea General, al aprobar el Centro Regional de Servicios en su resolución 64/269, había hecho referencia a que se hicieran constar los puestos, las plazas y los gastos conexos en los respectivos proyectos de presupuesto, lo que es distinto de la terminología utilizada cuando se pide expresamente presentar, proponer o desarrollar propuestas concretas para la aprobación de la Asamblea. Por consiguiente, a juicio del Secretario General, la Asamblea ha pedido al Secretario General solo que la informe, a través de las propuestas presupuestarias de las misiones, de los recursos que considere necesarios y que se han de transferir al Centro Regional de Servicios. Se informó además a la Comisión de que el Secretario General era de la opinión de que, cuando en el párrafo 91 de su resolución 65/289 la Asamblea le solicitó, entre otras cosas, que le presentara anualmente y de manera consolidada información sobre los recursos financieros y humanos aportados por las misiones clientes al Centro Regional de Servicios de Entebbe, la Asamblea, de hecho, estaba desarrollando lo dispuesto en su anterior resolución 64/269, en la que había pedido al Secretario General que presentara anualmente información, y no propuestas concretas, sobre los recursos financieros y humanos ya aportados por las misiones clientes al Centro Regional de Servicios. Se informó a la Comisión de que el Secretario General, en los últimos dos ciclos presupuestarios, había seguido la práctica de reflejar los recursos en los presupuestos de las misiones, así como proporcionar la información solicitada por la Asamblea en el presupuesto consolidado del Centro Regional de Servicios presentado en el anexo II del informe sinóptico.

**272. La Comisión Consultiva observa que el Secretario General siempre ha incluido en las respectivas solicitudes presupuestarias las propuestas de revisiones a los cuadros de dotación de personal de las misiones de mantenimiento de la paz, incluidas las relativas a la creación, reasignación, reclasificación, conversión, eliminación y redistribución de puestos y plazas, así como la redistribución entre dependencias orgánicas y lugares geográficos, a fin de presentarlas al examen y aprobación de la Asamblea General. Mientras que la Asamblea aprueba los puestos y las plazas autorizados para el Centro Regional de Servicios por separado en relación con los presupuestos de las respectivas misiones, la Comisión considera que la transferencia de puestos y plazas hacia o desde el Centro debería estar sujeta a la aprobación expresa de la Asamblea. La Comisión es de la opinión de que el examen por la Asamblea del marco de presupuestación basada en los resultados para el Centro Regional de Servicios debe basarse en una justificación completa de los puestos, las plazas y los gastos conexos propuestos en los respectivos proyectos de presupuesto de las misiones clientes que participan en el Centro Regional de**

**Servicios.** Por consiguiente, la Comisión recomienda que la Asamblea pida al Secretario General que vele por que los movimientos de puestos y plazas propuestos entre las dependencias orgánicas y los lugares de destino sean debidamente examinados y aprobados por la Asamblea en el contexto de la solicitud presupuestaria para cada operación de mantenimiento de la paz, y, además, en el caso del Centro Regional de Servicios, se sumen en su totalidad y se presenten en el informe general del Secretario General.

#### **D. Conclusiones y recomendaciones**

273. Con sujeción a las opiniones y recomendaciones expresadas en el presente informe, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General tome nota del cuarto informe del Secretario General sobre la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno.

#### **V. Conclusión**

274. Con respecto a las medidas que deberá adoptar la Asamblea General, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General tome nota de los informes del Secretario-General (A/68/731, A/68/637 y A/68/756), con sujeción a las observaciones y recomendaciones expresadas en el presente informe.

## Anexo I

### **Informes examinados por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz**

Informe financiero y estados financieros auditados correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 e informe de la Junta de Auditores sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/68/5 (Vol. II)) e informe conexo de la Comisión Consultiva (A/68/843).

Informes del Secretario General sobre la ejecución de los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz correspondientes al período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, sobre los proyectos de presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 y sobre la enajenación de activos que fueron recibidos por la Comisión Consultiva en versión anticipada o definitiva, y los informes conexos de la Comisión, como sigue:

MINURSO	A/68/608
	A/68/699
	A/68/782/Add.3
FNUOS	A/68/596
	A/68/725
	A/68/782/Add.6
FPNUL	A/68/618
	A/68/757
	A/68/782/Add.12
MINUSMA	A/68/823
	A/68/782/Add.13
MINUSTAH	A/68/626
	A/68/737
	A/68/782/Add.10
MONUSCO	A/68/686 y Corr.1
	A/68/788
	A/68/782/Add.14
ONUCI	A/68/632
	A/68/758
	A/68/782/Add.11

UNAMID	A/68/619 A/68/754 A/68/782/Add.15
UNFICYP	A/68/584 A/68/700 A/68/782/Add.7
UNISFA	A/68/604 A/68/728 A/68/782/Add.4
UNMIK	A/68/578 A/68/701 A/68/782/Add.5
UNMIL	A/68/621 A/68/761 A/68/782/Add.16
UNMISS	A/68/616 A/68/828 A/68/782/Add.17
UNMIT	A/68/607 A/68/782/Add.2
UNSMIS	A/68/597 y Corr.1 A/68/782/Add.1
UNSOA y financiación del apoyo a la AMISOM	A/68/605 A/68/745 A/68/782/Add.9
BLNU	A/68/575 A/68/727 A/68/782/Add.8
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	A/68/648 A/68/648/Add.1 A/68/742 A/68/773 A/68/861

---

Otros informes del Secretario General relativos al mantenimiento de la paz e informes conexos de la Comisión Consultiva:

Panorama general de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz A/68/731

Situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2013 A/68/666  
A/68/837

UNMIS A/68/709  
A/68/866

Los siguientes informes del Secretario General se examinan también en el presente informe (seccs. III y IV, respectivamente):

Medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales A/68/756

Progresos en la aplicación de la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno A/68/637 y Corr.1

## Anexo II

### Necesidades de recursos para la implantación de Umoja sobre el terreno, 2014-2015

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Categoría de gastos	Descripción	Monto		Receptor
		Pago único	Recurrente	
<b>Tecnología de la información</b>	<b>Servicios de Apoyo</b>			
	Servicios de hospedaje		1 343,5	OTIC
	Gestión de las relaciones con los clientes (i-need), sistema institucional de control de la identificación, inteligencia empresarial y análisis		808,3	OTIC/misiones
	Gestión de los datos, seguridad de la tecnología de la información y las comunicaciones, gestión del almacenamiento, capacitación técnica, mejoramiento de Field Support Suite, etc.		4 984,2	Umoja/misiones
	Servicio de asistencia técnica, infraestructura, plataforma, apoyo para aplicaciones y capacitación		3 919,4	Umoja/misiones
	Diseño de servicios, transición y mejora de los servicios	95,7	623,7	Centro Mundial de Servicios
	Servicios de hospedaje		762,7	OTIC
	<b>Equipo</b>			
	Cortafuegos, conmutadores de capa de acceso, sistemas de aceleración de la red de área extendida, copias de seguridad, almacenamiento, equipo de terminales, etc.	3 118,4	841,6	Centro Mundial de Servicios
	Citrix farm, i-Need y sistema institucional de control de la identificación, crecimiento/sustitución	702,1		OTIC
	<b>Licencias de software</b>			
	Todos los componentes de SAP, diversos componentes de Oracle, servicios web, instrumentos de ensayo y mantenimiento de Hewlett Packard, etc.		1 959,8	Umoja
	Citrix, otro mantenimiento		194,3	OTIC
	Citrix Umoja, capa de acceso		288,6	OTIC
	Supervisión de la red, seguridad, almacenamiento y gestión de la disponibilidad	216,4	122,1	Centro Mundial de Servicios
	<b>Piezas de repuesto y suministros</b>			
	Piezas de repuesto y suministros diversos		191,3	Centro Mundial de Servicios
<b>Total tecnología de la información</b>		<b>4 132,6</b>	<b>16 039,6</b>	
<b>Comunicaciones</b>	<b>Comunicaciones comerciales</b>			
	Ancho de banda por satélite, líneas arrendadas y conectividad		11 102,2	DTIC

Categoría de gastos	Descripción	Monto		Receptor
		Pago único	Recurrente	
	<b>Equipo de comunicaciones</b>			
	Actualización del sistema de satélites	4 802,0		Centro Mundial de Servicios
	<b>Total comunicaciones</b>	<b>4 802,0</b>	<b>11 102,2</b>	
<b>Viajes oficiales</b>	<b>Viajes con fines de capacitación</b>			
	Capacitación de los usuarios finales y personal de apoyo relacionada con la implantación de la Ampliación de Umoja 1	1 000,0		
	<b>Viajes no relacionados con la capacitación</b>			
	Viajes relacionados con la implantación de la Ampliación de Umoja 1	200,0		
	<b>Total viajes</b>	<b>1 200,0</b>		
	<b>Total</b>	<b>10 134,5</b>	<b>27 141,8</b>	
	<b>Total general (pago único y recurrentes): 37 276,3</b>			

*Abreviaturas:* OTIC, Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, DTIC, División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno.

## Anexo III

### Tasas reales y previstas de vacantes para todas las categorías de personal civil

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Categoría de personal</i>	<i>2013/14 Tasa de vacantes presupuestada</i>	<i>Tasas de vacantes efectivas al 28 de febrero de 2014</i>	<i>2014/15 Tasa de vacantes propuesta</i>
MINURSO	Internacional	3,0	2,0	3,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	–	–	–
	Servicios Generales de contratación nacional	4,0	7,5	4,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	6,0	12,5	6,0
MINUSMA	Internacional	59,0	47,5	20,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	78,0	75,8	35,0
	Servicios Generales de contratación nacional	62,0	78,3	35,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	66,0	57,9	20,0
	Personal temporario internacional	59,0	–	25,0
MINUSTAH	Internacional	5,0	17,8	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	2,0	1,5	2,0
	Servicios Generales de contratación nacional	3,0	5,2	3,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	3,0	14,4	3,0
	Personal temporario internacional	–	–	–
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico (temporarios)	–	33,3	–
MONUSCO	Internacional	13,0	11,2	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	14,0	6,8	10,0
	Servicios Generales de contratación nacional	5,0	6,6	6,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	7,0	16,4	7,0
	Personal temporario internacional	13,0	27,3	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico (temporarios)	7,0	4,8	5,0
	Servicios Generales (temporarios)	15,0	9,9	1,0
UNAMID	Internacional	16,0	12,3	18,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	30,0	21,7	35,0
	Servicios Generales de contratación nacional	13,0	0,3	10,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	27,0	22,9	20,0
	Personal temporario internacional	27,0	52,4	45,0
	Personal temporario nacional	17,0	–	15,0
FNUOS	Internacional	10,9	19,6	5,0
	Nacional	9,0	4,5	6,0
	Personal temporario internacional	10,0	25,0	5,0

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Categoría de personal</i>	<i>2013/14 Tasa de vacantes presupuestada</i>	<i>Tasas de vacantes efectivas al 28 de febrero de 2014</i>	<i>2014/15 Tasa de vacantes propuesta</i>
UNFICYP	Internacional	3,0	2,6	2,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	25,0	100,0	–
	Servicios Generales de contratación nacional	5,0	2,7	5,0
FPNUL	Internacional	5,0	15,1	5,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	10,0	28,6	10,0
	Servicios Generales de contratación nacional	8,0	7,6	5,0
UNISFA	Internacional	30,0	24,7	20,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	45,0	80,0	60,0
	Servicios Generales de contratación nacional	35,0	30,3	30,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	45,0	44,1	40,0
	Personal temporario internacional	50,0	75,0	20,0
UNMIK	Internacional	5,0	14,4	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	5,0	–	1,0
	Servicios Generales de contratación nacional	1,0	3,1	1,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	5,0	14,3	5,0
UNMIL	Internacional	9,0	12,8	9,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	20,0	27,5	25,0
	Servicios Generales de contratación nacional	5,0	7,5	5,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	7,0	7,6	7,0
UNMISS <sup>a</sup>	Internacional	10,0	15,8	
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	40,0	29,3	
	Servicios Generales de contratación nacional	20,0	23,2	
	Voluntarios de las Naciones Unidas (internacionales)	30,0	21,5	
	Voluntarios de las Naciones Unidas (nacionales)	50,0	81,1	
	Personal temporario internacional	20,0	36,8	
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico (temporarios)	40,0	27,8	
	Servicios Generales de contratación nacional (temporarios)	20,0	–	
ONUCI	Internacional	10,0	13,5	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	8,0	13,4	12,0
	Servicios Generales de contratación nacional	5,0	6,7	6,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	1,0	21,2	4,0
	Personal temporario nacional	–	15,4	–
UNSOA	Internacional	15,0	11,3	10,0
	Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	15,0	14,8	10,0
	Servicios Generales de contratación nacional	15,0	17,3	15,0
	Voluntarios de las Naciones Unidas	–	–	10,0

<i>Componente de mantenimiento de la paz</i>	<i>Categoría de personal</i>	<i>2013/14 Tasa de vacantes presupuestada</i>	<i>Tasas de vacantes efectivas al 28 de febrero de 2014</i>	<i>2014/15 Tasa de vacantes propuesta</i>
BLNU	Personal temporario internacional	15,0	—	10,0
	Internacional	17,0	14,6	10,9
	Nacional	6,3	5,5	6,0
Cuenta de apoyo	Personal temporario nacional	25,0	33,3	10,0
	Cuadro Orgánico y categorías superiores	10,0	13,1	10,0
	Servicios Generales y cuadros conexos	5,0	5,2	5,0
	Cuadro Orgánico y categorías superiores (temporarios)	6,0	11,7	6,0
	Servicios Generales y cuadros conexos (temporarios)	5,0	8,8	5,0

<sup>a</sup> Solicitud de autorización para contraer compromisos de gastos durante 6 meses para 2014/2015.

## **Anexo IV**

### **Elementos de los gastos comunes de personal**

- Prestaciones por familiares a cargo
- Subsidio por asignación
- Gastos de representación
- Prestaciones por movilidad y por condiciones de vida difíciles
- Subsidio de alquiler
- Aportaciones a la Caja Común de Pensiones del Personal
- Prestaciones por condiciones de vida difíciles en lugares de destino no aptos para familias (personal de contratación internacional)
- Subsidios de educación
- Prima de asignación por nombramiento
- Otros gastos derivados de los nombramientos
- Pago especial (Tribunal Contencioso-Administrativo de las Naciones Unidas)
- Compensación por días acumulados de vacaciones anuales
- Primas de repatriación
- Indemnizaciones por rescisión del nombramiento
- Otros gastos por separación del servicio
- Contribuciones del personal para el caso de separación del servicio
- Reserva para el mantenimiento de la paz destinada al pago de indemnizaciones (personal de contratación internacional)
- Reconocimientos médicos
- Medidas de seguridad en el lugar de residencia
- Contribuciones a planes de seguro médico
- Seguro – lugar de destino peligroso
- Viajes relacionados con el subsidio de educación
- Viajes de vacaciones al país de origen
- Viajes para visitar a la familia
- Viajes para tomar posesión del cargo
- Viajes para participar en un concurso
- Viajes por separación del servicio
- Viajes por evacuación de la familia
- Viajes por traslado
- Viajes por misión

- Viajes por evacuación médica
- Viajes por vacaciones anuales desde los lugares de destino designados
- Mudanza de enseres domésticos con motivo del nombramiento
- Mudanza de enseres domésticos con motivo de la separación del servicio
- Mudanza de enseres domésticos con motivo del traslado
- Cargos en concepto de recuperación, servicios funerarios y otros servicios (personal de contratación internacional)

## Anexo V

## Resumen de la propuesta de conversión en puestos de personal nacional, 1 de julio de 2014 a 30 de junio de 2015

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Misión</i>	<i>Número</i>	<i>Categoría</i>	<i>Costo/(ahorro) relacionado con la conversión<sup>a</sup></i>
<b>MINURSO</b>			
Personal internacional	-4	SM	
Personal nacional	+4	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(477,5)</b>
<b>MINUSTAH</b>			
Personal internacional	-5	P-3	
Personal internacional	-1	P-2/1	
Personal internacional	-7	SM	
Personal internacional	-3	VNU	
Personal nacional	+11	FNCO	
Personal nacional	+5	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(1 361,3)</b>
<b>MONUSCO</b>			
Personal internacional	-4	P-3	
Personal internacional	-19	SM	
Personal internacional	-22	VNU	
Personal nacional	+21	FNCO	
Personal nacional	+24	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(2 730,2)</b>
<b>UNAMID</b>			
Personal internacional	-6	P-3	
Personal internacional	-2	P-2/1	
Personal internacional	-37	SM	
Personal internacional	-72	VNU	
Personal nacional	+38	FNCO	
Personal nacional	+79	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(7 179,7)</b>

<i>Misión</i>	<i>Número</i>	<i>Categoría</i>	<i>Costo/(ahorro) relacionado con la conversión<sup>a</sup></i>
<b>UNFICYP</b>			
Personal internacional	-1	SM	
Personal nacional	+1	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(72,8)</b>
<b>FPNUL</b>			
Personal internacional	-13	SM	
Personal nacional	+13	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(1 257,9)</b>
<b>UNISFA</b>			
Personal internacional	-1	SM	
Personal nacional	+1	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(134,4)</b>
<b>UNMIK</b>			
Personal internacional	-1	P-3	
Personal internacional	-5	SM	
Personal nacional	+1	FNCO	
Personal nacional	+5	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(642,6)</b>
<b>UNMIL</b>			
Personal internacional	-2	SM	
Personal nacional	+1	FNCO	
Personal nacional	+1	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(277,9)</b>
<b>ONUCI</b>			
Personal internacional	-3	P-3	
Personal internacional	-2	P-2/1	
Personal internacional	-12	SM	
Personal nacional	+6	FNCO	
Personal nacional	+11	SGN	
<b>Subtotal</b>			<b>(2 084,7)</b>
<b>Total</b>			<b>(16 219,0)</b>

*Abreviaturas:* FNCO, funcionario nacional del Cuadro Orgánico; SGN, personal nacional del Cuadro de Servicios Generales; SM, Servicio Móvil; VNU, Voluntarios de las Naciones Unidas.

<sup>a</sup> Basado en los sueldos medios y los gastos comunes de personal, incluidas las tasas de vacantes aplicadas en el momento del presupuesto.

## Anexo VI

### Alcance y costo de las actividades relativas a las minas en las misiones de mantenimiento de la paz

#### Actividades llevadas a cabo por el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas en 2009/10

	<i>Gestión de la calidad y coordinación de las operaciones</i>	<i>Eliminación de municiones sin detonar y de artefactos explosivos improvisados</i>	<i>Retirada de minas terrestres/remoción de minas</i>	<i>Prestación de seguridad física y gestión de los arsenales</i>	<i>Capacitación para concienciar al personal de las Naciones Unidas acerca de los riesgos relacionados con los explosivos</i>	<i>Fomento de la capacidad de las autoridades nacionales para apoyar la transición</i>	<i>Almacenamiento de municiones y destrucción de armas pequeñas</i>	<i>Capacitación y equipamiento de los países que aportan contingentes en materia de gestión de los riesgos relacionados con los explosivos</i>
MONUSCO	x	x	x		x	x	x	x
FPNUL	x				x			x
MINURSO	x	x	x		x			
UNSOA	x	x		x	x			x
UNAMID	x	x			x			

#### Actividades previstas por el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas para 2014/15

	<i>Gestión de la calidad y coordinación de las operaciones</i>	<i>Eliminación de municiones sin detonar y de artefactos explosivos improvisados</i>	<i>Retirada de minas terrestres/remoción de minas</i>	<i>Prestación de seguridad física y gestión de los arsenales</i>	<i>Capacitación para concienciar al personal de las Naciones Unidas acerca de los riesgos relacionados con los explosivos</i>	<i>Fomento de la capacidad de las autoridades nacionales para apoyar la transición</i>	<i>Almacenamiento de municiones y destrucción de armas pequeñas</i>	<i>Capacitación y equipamiento de los países que aportan contingentes en materia de gestión de los riesgos relacionados con los explosivos</i>
UNAMID	x	x			x	x	x	
MONUSCO	x	x	x		x			
ONUCI	x	x		x		x	x	
FPNUL	x				x			x
MINURSO	x	x	x		x			
UNSOA	x	x		x	x	x	x	x
UNISFA	x	x	x		x			x
UNMISS	x	x	x	x	x	x		
MINUSMA	x	x	x	x	x	x	x	x

## Gastos previstos y reales de las actividades relativas a las minas, 2009/10-2014/15

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2009/10		2010/11		2011/12		2012/13		2013/14		2014/15	
	Previstos	Reales	Previstos	Reales	Previstos	Reales	Previstos	Reales	Previstos	Reales	Previstos	Reales
MONUSCO	5 187,5	5 187,5	4 533,9	4 533,9	5 187,5	6 440,5	5 187,5	6 847,5	5 187,5	Se completará	2 711,5	No aplicable
MINUSMA	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	20 010,0	20 000,0	Se completará	28 091,0	No aplicable
UNMISS	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	15 000,0	33 833,8	40 441,4	40 683,4	40 001,0	Se completará	38 307,5	No aplicable
UNSOA	10 219,3	13 506,3	17 791,4	17 791,4	19 855,5	22 355,5	42 400,0	45 100,0	42 400,0	Se completará	42 400,0	No aplicable
UNMIL	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	1 648,6	Se completará	No aplicable	No aplicable
ONUCI	No aplicable	No aplicable	No aplicable	388,6	5 000,0	5 000,0	7 376,9	7 376,9	5 247,2	Se completará	5 225,5	No aplicable
UNISFA	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	6 731,9	13 641,9	16 368,3	16 368,4	18 227,6	Se completará	25 445,5	No aplicable
UNAMID	9 852,3	9 798,3	9 858,9	9 858,9	10 715,0	10 715,0	9 515,0	9 515,0	9 515,0	Se completará	9 119,9	No aplicable
FPNUL	2 222,2	2 076,1	1 366,6	1 366,4	1 431,5	1 431,5	1 294,0	1 294,0	No aplicable	Se completará	1 330,7	No aplicable
MINURSO	492,8	532,8	1 183,7	1 183,7	2 306,9	2 306,9	2 894,3	2 894,3	3 100,0	Se completará	3 128,6	No aplicable
<b>Total</b>	<b>27 974,1</b>	<b>31 101,0</b>	<b>34 734,5</b>	<b>35 122,9</b>	<b>66 228,3</b>	<b>95 477,4</b>	<b>125 477,4</b>	<b>150 089,5</b>	<b>143 678,3</b>	Se completará	<b>155 760,2</b>	No aplicable

## Anexo VII

### Proyectos de construcción por valor de más de 1 millón de dólares, 2013/14

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción del proyecto</i>	<i>Costo presupuestado</i>	<i>Gastos reales (a marzo de 2014)</i>	<i>Estado/observaciones</i>
<b>UNMISS</b>			
Construcción de 3 bases de apoyo en los condados	9 450,0	3 644,7	Todos estos proyectos se estaban tramitando para el inicio de la estación seca de 2013/14 en enero de 2014. Sin embargo, debido a la crisis que comenzó a mediados de diciembre de 2013, todos los proyectos se aplazaron
Construcción de la unidad fluvial	2 525,0	0,0	
Vallado de las pistas aéreas y pistas de aterrizaje	3 830,4	0,0	
<b>Subtotal</b>	<b>15 805,4</b>	<b>3 644,7</b>	
<b>UNISFA</b>			
Mantenimiento de las rutas de abastecimiento entre 7 campamentos	5 100,0	0,0	Autorización técnica obtenida y en espera del examen de la autorización para realizar adquisiciones locales y de la licitación
Mantenimiento de 12 helipuertos y pistas de aterrizaje	1 200,0	0,0	Se han solicitado los materiales o están en proceso de licitación. Se llevarán a cabo obras de reparación utilizando la capacidad interna de la Misión
Obras de preparación del terreno (Malakal, en particular para compañía de aviación)	3 437,5	0,0	Obtenida autorización para realizar adquisiciones locales; en proceso de licitación
Camino de acceso en Malakal	1 117,0	0,0	
Ampliación de la plataforma y construcción de 1 calle de rodaje en el aeropuerto de Malakal	2 071,8	0,0	
<b>Subtotal</b>	<b>12 926,3</b>	<b>0,0</b>	
<b>MONUSCO</b>			
Construcción de muros de separación de aeródromos en Bunia, Goma y Bukavu	2 000,0	2 000,0	En curso
<b>Subtotal</b>	<b>2 000,0</b>	<b>2 000,0</b>	
<b>UNSOA</b>			
Construcción de 3 campamentos del tamaño de un batallón	15 300,0	1 794,9	La suma representa las órdenes de trabajo emitidas y concluidas. No se reflejan las órdenes de trabajo que aún están en marcha
Construcción de 3 centros de sector	3 600,0	3 202,0	La suma representa las órdenes de trabajo emitidas y concluidas. No se reflejan las órdenes de trabajo que aún están en marcha
Obras de construcción horizontal y rehabilitación de la infraestructura	2 100,0	1 435,6	La suma representa las órdenes de trabajo emitidas y concluidas. No se reflejan las órdenes de trabajo que aún están en marcha
<b>Subtotal</b>	<b>21 000,0</b>	<b>6 432,6</b>	

<i>Descripción del proyecto</i>	<i>Costo presupuestado</i>	<i>Gastos reales (a marzo de 2014)</i>	<i>Estado/observaciones</i>
<b>MINUSMA</b> (sobre la base de un modelo de financiación estándar)			
Mantenimiento de aeródromos	4 010,2	4 010,2	Mantenimiento de las pistas aéreas de Gao, Kidal y Tessalit
Construcción de plataforma y calle de rodaje	5 000,0	0,0	En curso
Construcción de campamentos en el norte de Malí: obras de construcción horizontal y ampliación de la pista sin pavimentar	59 000,0	0,0	Carta de asistencia actualmente en proceso de negociación
Construcción de campamentos en el norte de Malí: obras de construcción vertical	23 104,1	16 617,2	Compra de estructuras prefabricadas como parte del establecimiento de locales de oficinas prefabricados y de paredes rígidas, talleres, almacenes, módulos sanitarios, cocinas, comedores, instalaciones de esparcimiento, puestos de observación, instalaciones de apoyo y gestión de los campamentos e instalaciones centralizadas de servicios públicos
Perforación de pozos en varias ubicaciones	2 400,0	0,0	Contrato siguiendo el proceso de adquisiciones
<b>Subtotal</b>	<b>93 514,3</b>	<b>20 627,4</b>	
<b>UNAMID</b>			
Construcción de 6 helipuertos en 6 bases de operaciones	1 650,0	1 614,4	
Construcción de 1 almacén de paredes rígidas	1 000,0	850,0	
Construcción de 1 vertedero sanitario en El Geneina y 20 puntos de descarga controlada en 20 bases de operaciones para la eliminación segura de los desechos sólidos	1 100,0	619,5	La UNAMID tiene previsto comprometer el saldo restante cuando obtenga el terreno para 7 puntos de descarga controlada
<b>Subtotal</b>	<b>3 750,0</b>	<b>3 084,0</b>	
<b>Centro Regional de Servicios</b>			
Edificio de oficinas núm. 3	1 700,0	0,0	El contrato se encuentra en la División de Adquisiciones para su firma
Edificio de oficinas núm. 4	1 700,0	0,0	
Centro Regional de Capacitación y Conferencias	2 500,0	0,0	El proceso de adquisiciones está en marcha
Mejoras de la base de la infraestructura: obras de construcción horizontal	16 648,5	0,0	El proceso de adquisiciones está en marcha
<b>Subtotal</b>	<b>22 548,5</b>	<b>0,0</b>	
<b>Total</b>	<b>171 544,5</b>	<b>35 788,6</b>	

## Anexo VIII

### Proyectos de construcción previstos valorados en más de 1 millón de dólares, 2014/15

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción del proyecto</i>	<i>Costo presupuestado</i>
<b>UNISFA</b>	
Pavimentación flexible de la pista de aterrizaje y la plataforma	4 570
Ampliación del campamento de Abyei, reubicación del helipuerto y la plataforma fuera del cuartel general principal del campamento	4 580
<b>Subtotal</b>	<b>9 150</b>
<b>MONUSCO</b>	
<b>Subtotal</b>	<b>0</b>
<b>UNSOA</b>	
Sustitución de viviendas prefabricadas insalubres	1 650
Construcción de 2 nuevos campamentos para 200 personas en el Sector 2	4 800
Construcción de 2 nuevos campamentos para 200 personas en el Sector 3	4 800
Construcción de 1 nuevo campamento para 250 personas en el Sector 4	3 000
<b>Subtotal</b>	<b>14 250</b>
<b>MINUSMA (el presupuesto sigue siendo objeto de examen)</b>	
Reconstrucción del pavimento existente, en particular el fresado y la colocación de la base de asfalto y las capas superficiales	13 200
Mantenimiento de las pistas aéreas de Gao, Kidal y Tessalit	1 900
Construcción de una ampliación de la plataforma y de calles de rodaje	3 600
Instalación de viviendas prefabricadas, hangares y tiendas de almacenamiento en las principales pistas de aterrizaje	1 000
Establecimiento de viviendas prefabricadas, oficinas, módulos sanitarios, cocinas, comedores, puestos de observación e instalaciones de apoyo y gestión de los campamentos, con servicios públicos, en el campamento de tránsito	1 000
Establecimiento de viviendas prefabricadas, oficinas, módulos sanitarios, cocinas, comedores, instalaciones de gestión de los campamentos y apoyo a la misión e instalaciones de servicios públicos en los campamentos	4 800
Establecimiento de locales de oficinas prefabricados y de paredes rígidas, talleres, almacenes, módulos sanitarios, cocinas, comedores, instalaciones de esparcimiento, puestos de observación, instalaciones de apoyo y gestión de los campamentos e instalaciones centralizadas de servicios públicos	2 100
Establecimiento de locales de oficinas prefabricados y de paredes rígidas, talleres, almacenes, módulos sanitarios, cocinas, comedores, instalaciones de esparcimiento, puestos de observación, instalaciones de apoyo y gestión de los campamentos e instalaciones centralizadas de servicios públicos	4 450

<i>Descripción del proyecto</i>	<i>Costo presupuestado</i>
Establecimiento de locales de oficinas prefabricados y de paredes rígidas, talleres, almacenes, módulos sanitarios, cocinas, comedores, instalaciones de esparcimiento, puestos de observación, instalaciones de apoyo y gestión de los campamentos e instalaciones centralizadas de servicios públicos	1 750
<b>Subtotal</b>	<b>33 800</b>
<b>UNAMID</b>	
Construcción de 8 helipuertos en 8 bases de operaciones	2 000
Construcción de 2 almacenes de paredes rígidas	1 700
Construcción de 2 plantas de energía solar	1 000
Construcción de 1 vertedero sanitario en El Geneina y 10 puntos de descarga controlada en 10 bases de operaciones para la eliminación segura de los desechos sólidos	1 500
<b>Subtotal</b>	<b>6 200</b>
<b>FNUOS</b>	
Construcción de una nueva posición para la FNUOS a fin de ofrecer zonas para alojamiento y oficinas	1 200
<b>Subtotal</b>	<b>1 200</b>
<b>Centro Regional de Servicios</b>	
Camino interno y canales de drenaje en caso de tormenta	1 002
Centro Regional de Capacitación y Conferencias	5 316
Centro Regional de Servicios – oficinas núms. 3 y 4	4 000
Mejoras de la base	5 411
<b>Subtotal</b>	<b>15 729</b>
<b>Total</b>	<b>46 529</b>

## Anexo IX

### Recursos necesarios para la implementación de Umoja por ejercicio económico y misión de mantenimiento de la paz

<i>Misión</i>	<i>Estimaciones de gastos (2012/13)</i>	<i>Estimaciones de gastos (2013/14)</i>	<i>Estimaciones de gastos (2014/15)</i>
MINURSO	373 800	108 490	372 800
MINUSMA	–	1 518 900	2 423 000
MINUSTAH	846 900	705 187	2 423 000
MONUSCO	2 211 400	1 518 864	6 150 600
UNAMID	2 211 400	1 518 864	6 150 600
FNUOS		108 460	372 800
UNFICYP	374 000	108 490	372 800
FPNUL	841 775	705 187	2 423 000
UNISFA	381 500	705 187	2 423 000
UNMIK	373 800	108 460	372 800
UNMIL	841 530	705 187	2 423 000
UNMISS	2 211 400	1 518 864	6 150 600
ONUCI	846 800	705 187	2 423 000
UNSOA	846 800	705 187	2 423 000
BLNU	845 795	108 490	372 800
<b>Total</b>	<b>13 206 900</b>	<b>10 849 004</b>	<b>37 276 300</b>

## Anexo X

# **Personal de tecnología de la información y las comunicaciones en todas las categorías de personal**

	<i>Cuadro Orgánico y categorías superiores</i>		<i>Servicio Móvil</i>		<i>Otros</i>						<i>Total</i>
	<i>Total SIM (CO)</i>	<i>Total de P5 a D1</i>	<i>Total SIM (SM)</i>	<i>Total SM</i>	<i>Total SIM (de contratación nacional)</i>	<i>Total PNC/ FNCO</i>	<i>Total SIM (VNU)</i>	<i>Total VNU</i>	<i>Total SIM (contratista)</i>	<i>Total contratistas</i>	
UNAMID	8	18	6	128	9	110	5	182	—	175	613
MONUSCO	6	24	3	73	6	210	7	94	—	64	465
UNMISS	5	8	2	57	7	25	7	30	—	166	286
MINUSTAH	1	3	—	28	—	80	2	34	—	57	202
ONUCI	1	3	1	50	4	65	2	7	—	28	153
UNMIL	—	5	2	27	2	67	—	32	—	15	146
FPNUL	3	9	2	51	—	54	—	—	—	6	120
MINUSMA	8	12	3	37	5	64	4	14	—	67	194
UNISFA	1	1	3	9	—	4	—	4	—	38	56
MINURSO	1	2	—	15	—	16	1	2	—	4	39
UNMIK	—	1	—	8	—	15	—	4	—	8	36
ONUVT	—	—	—	15	—	13	—	—	—	—	28
FNUOS	1	2	—	11	1	12	—	—	—	—	25
UNFICYP	—	—	—	7	—	14	—	—	—	—	21
UNMOGIP	—	—	—	7	—	7	—	—	—	—	14
Centro Mundial de Servicios, Valencia	—	6	—	5	—	15	—	—	—	167	193
Centro Mundial de Servicios, Brindisi	2	9	1	7	4	49	—	—	—	114	179
Sede de las Naciones Unidas	7	26	—	—	1	12	—	—	—	—	38
STICR (Entebbe)	—	—	—	2	—	4	—	1	—	—	7
UNSOA	2	7	2	25	4	22	—	—	1	39	93
UNAMA	2	3	—	22	2	47	2	9	—	—	81
UNAMI	—	3	—	19	—	38	—	—	—	—	60
UNSOM	1	1	—	7	—	13	1	1	5	17	39
BNUB	—	—	—	4	—	9	—	—	—	8	21
UNIPSIL	—	—	—	2	—	—	—	1	—	16	19
UNSMIL	—	—	—	4	—	6	—	—	—	3	13
BINUCA	—	—	—	5	—	7	—	—	—	—	12
UNIOGBIS	—	—	—	3	—	1	—	—	—	4	8
UNOAU	—	1	—	5	—	2	—	—	—	—	8
UNOWA	4	4	—	1	—	1	—	—	—	7	13
ORECS	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	5

	<i>Cuadro Orgánico y categorías superiores</i>		<i>Servicio Móvil</i>		<i>Otros</i>						<i>Total</i>
	<i>Total SIM (CO)</i>	<i>Total de P5 a D1</i>	<i>Total SIM (SM)</i>	<i>Total SM</i>	<i>Total SIM (de contratación nacional)</i>	<i>Total PNC/FNCO</i>	<i>Total SIM (VNU)</i>	<i>Total VNU</i>	<i>Total SIM (contratista)</i>	<i>Total contratistas</i>	
OCENU	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	3
CRNUDPAC	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	3
UNOCA	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
UNSCOL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EESG-Som	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	3
<b>Total</b>	<b>53</b>	<b>149</b>	<b>25</b>	<b>638</b>	<b>45</b>	<b>990</b>	<b>31</b>	<b>415</b>	<b>6</b>	<b>1 005</b>	<b>3 197</b>

*Abreviaturas:* CO, Cuadro Orgánico; CRNUDPAC, Centro Regional de las Naciones Unidas para la Diplomacia Preventiva en Asia Central; EESG-Som, Enviado Especial del Secretario General para Somalia; FNCO, funcionario nacional del Cuadro Orgánico; ORECS, Oficina del Representante Especial Conjunto de las Naciones Unidas y la Liga de los Estados Árabes para Siria; PNC, personal de contratación nacional; SIM, Sistemas de Información Mundiales; SM, Servicio Móvil; STICR, Sección de Tecnología de la Información y las Comunicaciones Regionales; VNU, Voluntarios de las Naciones Unidas.

## Anexo XI

### Tipos de actos denunciados desglosados por misiones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales a las que presta servicios el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno correspondientes al año 2013

<i>Tipo de acto denunciado</i>	<i>MINUSMA</i>	<i>MINUSTAH</i>	<i>MONUSCO</i>	<i>UNAMID</i>	<i>UNFICYP</i>	<i>UNMIK</i>	<i>UNMIL</i>	<i>UNMISS</i>	<i>ONUCI</i>	<i>Total</i>
Relaciones sexuales con menores	1	1	4	–	–	–	1	–	–	7
Agresión sexual <sup>a</sup>										
Víctima menor de 18 años	1	2	5	–	–	–	–	1	–	9
Víctima mayor de 18 años	1	4	3	–	–	–	2	2	2	14
Trata de personas con fines de explotación sexual	–	–	–	–	–	2 <sup>b</sup>	–	–	–	2
Ofrecimiento de dinero, empleo, bienes o servicios a cambio de relaciones sexuales (solo adultos) <sup>c</sup>	2	10	11	1	1	–	4	3	2	34
Otras formas de explotación y abusos sexuales	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Otras infracciones de las disposiciones del boletín ST/SGB/2003/13 (por ejemplo, presentación de información falsa sobre actos de explotación y abusos sexuales)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>66</b>

<sup>a</sup> Actividades sexuales no consentidas, incluida la violación.

<sup>b</sup> Contabilizados como abusos sexuales.

<sup>c</sup> Incluye la solicitud de servicios sexuales a prostitutas. Incluye las relaciones sexuales consentidas en que intervienen adultos solamente. Las relaciones sexuales consentidas con participación de menores figuran en “Relaciones sexuales con menores”.